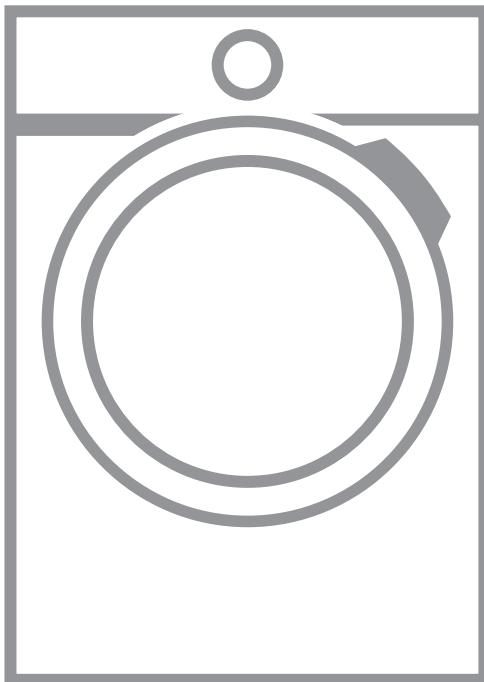


► LFR73844NOC

CS Návod k použití  
Pračka

# USER MANUAL



AEG

# OBSAH

<b>1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....</b>	<b>3</b>
<b>2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....</b>	<b>5</b>
<b>3. POPIS SPOTŘEBIČE.....</b>	<b>7</b>
<b>4. TECHNICKÉ ÚDAJE.....</b>	<b>8</b>
<b>5. INSTALACE.....</b>	<b>8</b>
<b>6. OVLÁDACÍ PANEL.....</b>	<b>13</b>
<b>7. VOLIČ A TLAČÍTKA.....</b>	<b>15</b>
<b>8. NASTAVENÍ.....</b>	<b>18</b>
<b>9. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....</b>	<b>19</b>
<b>10. PROGRAMY.....</b>	<b>19</b>
<b>11. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....</b>	<b>26</b>
<b>12. TIPY A RADY.....</b>	<b>31</b>
<b>13. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....</b>	<b>33</b>
<b>14. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....</b>	<b>39</b>
<b>15. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ.....</b>	<b>43</b>
<b>16. STRUČNÝ PŘEHLED.....</b>	<b>45</b>
<b>17. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.....</b>	<b>47</b>

## PRO DOKONALEÉ VÝSLEDKY

Děkujeme vám, že jste si zvolili výrobek značky AEG. Aby vám bezchybně sloužil mnoho let, vyrobili jsme jej s pomocí inovativních technologií, které usnadňují život, a vybavili funkciemi, které u obyčejných spotřebičů nespíš nenajdete. Aby vám sloužil co nejlépe, stačí věnovat pár minut čtení.

Navštivte naše webové stránky:



Rady k používání, brožury, poradce při potížích a informace o servisu a opravách získáte na:

[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)



Zaregistrujte svůj spotřebič a získejte lepší servis:

[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



Nákup příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro vaš spotřebič:

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## PĚČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

V případě kontaktování našeho autorizovaného servisního střediska mějte u sebe následující údaje: Model, PNC, sériové číslo.

Tyto informace naleznete na typovém štítku.

Varování / Důležité bezpečnostní informace

Všeobecné informace a rady

Informace o ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

## 1. ▲ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před zahájením instalace tohoto spotřebiče a jeho prvním použitím.

Výrobce nenese odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

### 1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo obdrželi instrukce týkající se bezpečného provozu spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Děti ve věku od tří do osmi let a osoby s rozsáhlým a komplexním postižením bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Děti mladší tří let bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny obaly uschovejte mimo dosah dětí a rádně je zlikvidujte.
- Prací prostředky uschovejte mimo dosah dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přiblížovaly.
- Je-li spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

### 1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pouze pro praní domácího prádla určeného k praní v pračce.

- Tento spotřebič je určen k použití v běžné nespolečné domácnosti ve vnitřních prostorách.
- Tento spotřebič lze používat v kancelářích, hotelových pokojích, motelech, agropenzionech a v podobných ubytovacích zařízeních, kde využití nepřesahuje (průměrnou) úroveň využití v domácnosti.
- Neměňte technické parametry spotřebiče.
- Maximální náplň spotřebiče je 8,0 kg. Neprekračujte maximální náplň jednotlivých programů (viz kapitola „Programy“).
- Hodnota provozního tlaku vody na přívodu musí být mezi 0,5 bar (0,05 MPa) a 10 bar (1,0 MPa).
- Větrací otvor umístěný vespod spotřebiče nesmí být zakrytý kobercem, rohoží ani jinou podlahovou krytinou.
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové soupravy hadic dodané se spotřebičem nebo jiné nové soupravy hadic dodané z autorizovaného servisního střediska.
- Neinstalujte znova již jednou použitou soupravu hadic.
- Je-li napájecí kabel poškozený, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoby s podobnou příslušnou kvalifikací. Jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Před prováděním jakékoli údržby spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku z elektrické zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte vysokotlaký proud vody nebo páru.
- Spotřebič čistěte vlhkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.
- Je-li bubenová sušička umístěna na pračce, použijte správnou spojovací sadu schválenou společností AEG (podrobnosti najeznete v kapitole „Příslušenství - Spojovací sada“).

## 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### 2.1 Instalace



Instalace musí odpovídat příslušným vnitrostátním předpisům a normám.

- Odstraňte všechny přepravní šrouby a obaly včetně pryzové tlumící vložky s plastovou rozpěrkou.
- Přepravní šrouby uchovujte na bezpečném místě. Bude-li se spotřebič v budoucnu přesouvat, pomocí těchto šroubů se musí zajistit buben, aby nedošlo k poškození vnitřních součástí.
- Při přemisťování spotřebiče buděte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Říďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C nebo kde je vystaven povětrnostním podmínkám.
- Podlahu, na níž má být spotřebič umístěn, musí být plochá, stabilní, žáruvzdorná a čistá.
- Zkontrolujte, zda mezi spotřebičem a podlahou může proudit vzduch.
- Když spotřebič umístíte na konečné místo, pomocí vodováhy zkонтrolujte, zda je správně vyrovnan. Jestliže ne, seřidte nožičky podle potřeby.
- Spotřebič neumísťujte přímo nad odpadním otvorem v podlaze.
- Na spotřebič nestříkejte vodu a nevystavujte ho nadměrné vlhkosti.
- Spotřebič neinstalujte tam, kde nelze dvířka spotřebiče plně otevřít.
- Pod spotřebič nepokládejte uzavřené nádoby na zachycení případného úniku vody. Informace o vhodném příslušenství vám poskytne autorizované servisní středisko.

### 2.2 Připojení k elektrické síti



#### VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- VAROVÁNÍ:** Tento spotřebič je určen k instalaci/připojení k zemnici přípojce v budově.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete přívodní kabel vyměnit, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Nedotýkejte se napájecího kabelu či síťové zástrčky mokrýma rukama.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.

### 2.3 Přívod vody

- Teplota vody nesmí překročit 25 °C.
- Dbejte na to, abyste vodní hadice nepoškodili.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používány, nebo tam, kde byly prováděny opravy či instalována nová zařízení (vodoměry apod.), nechte vodu na několik minut odtect, dokud nebude čistá.
- Ujistěte se, že při prvním použití spotřebiče ani po něm nedošlo k viditelnému úniku vody.
- Pokud jsou přívodní hadice příliš krátké, nenastavujte je ani nepoužívejte prodlužovací hadice. Požádejte autorizované servisní středisko o výměnu přívodní hadice.

- Po odstranění obalu může z vypouštěcí hadice vytékat voda. Je to z důvodu testování spotřebiče pomocí vody ve výrobním závodě.
- Vypouštěcí hadici lze prodloužit maximálně o 400 cm. V případě prodloužení hadice nebo ostatních hadic kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Po instalaci musí zůstat kohoutek nadále dostupný.

## 2.4 Použití spotřebiče



### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí poranění, zásahu elektrickým proudem, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Řídte se bezpečnostními pokyny uvedenými na balení pracího prostředku.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumist'ujte hořlavé předměty nebo předměty nasáklé hořlavinami.
- Neperte tkaniny, které jsou silně znečištěné olejem, tukem nebo jinými mastnými látkami. Mohly by se poškodit pryžové součásti pračky. Takové tkaniny předepte v ruce, než je vložíte do pračky.
- V průběhu programu se nedotýkejte skla dvířek. Sklo může být horké.
- Ujistěte se, že se v prádle nenachází žádné kovové předměty.

## 2.5 Servis

- Je-li nutná oprava spotřebiče, obraťte se na autorizované servisní středisko. Používejte pouze originální náhradní díly.
- Upozorňujeme, že opravy svépomoci a neprofesionální opravy mohou mít bezpečnostní následky a mohou zneplatnit záruku.
- Následující náhradní díly budou k dispozici 10 let po ukončení výroby tohoto modelu: motor a kartáče

motoru, převodovka mezi motorem a bubnem, čerpadla, tlumiče a pružiny, prací buben, ložisková hvězdice bubnu a příslušná kuličková ložiska, topná tělesa a topné články, včetně tepelných čerpadel, potrubí a příslušného vybavení včetně hadic, ventilů, filtrů a systémů proti únikům vody, obvodové desky, elektronické displeje, tlakové spínače, termostaty a snímače, software a firmware včetně resetovacího softwaru, dviřka, dveřní závěs a těsnění, ostatní těsnění, sestava zámku dvířek, plastové periferie jako např. dávkovače pracích prostředků. Upozorňujeme, že některé z těchto náhradních dílů jsou dostupné pouze profesionálním opravářům a že ne všechny díly jsou vhodné pro všechny modely.

- Pokud jde o žárovku (žárovky) v tomto spotřebiči a samostatně prodávané náhradní žárovky: Tyto žárovky jsou navrženy tak, aby odolaly extrémním fyzickým podmírkám v domácích spotřebičích, at' už jde o teplotu, vibrace či vlnkost, nebo jsou určeny k signální informaci o provozním stavu spotřebiče. Nejsou určeny k použití v jiných spotřebičích a nejsou vhodné k osvětlení místnosti v domácnosti.

## 2.6 Likvidace



### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě a přívodu vody.
- Odřízněte sítový kabel v blízkosti spotřebiče a zlikvidujte jej.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat v bubnu.
- Spotřebič zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro likvidaci elektrického a elektronického odpadu (WEEE).

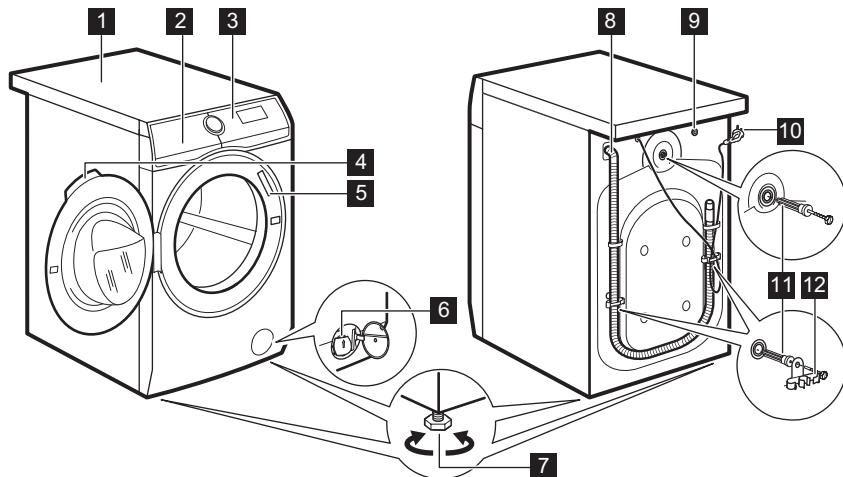
### 3. POPIS SPOTŘEBIČE

#### 3.1 Speciální funkce

Vaše nová pračka splňuje všechny moderní požadavky na účinné praní prádla s nízkou spotřebou vody, energie a pracího prostředku a na řádnou péči o tkaniny.

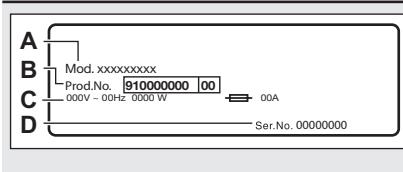
- Zásuvka **UniversalDose s přihrádkou** vyhrazenou pro každý typ pracího prostředku, včetně přihrádky na kapsle PODS®, je vybavena systémem, který dokáže prací prostředek optimálně šířit a míchat a rozpuštít zbytky pracího prostředku po každém cyklu.
- Technologie **ProSense** detektuje množství prádla a podle toho určuje délku programu po 30 sekundách. Prací program je přizpůsoben náplni prádla a typu tkaniny, a dochází tak k úspore času, energie i vody.

#### 3.2 Přehled spotřebiče



- 1**: Horní deska
- 2**: Dávkovač pracího prostředku
- 3**: Ovládací panel
- 4**: Držadlo dveří
- 5**: Typový štítek
- 6**: Filtr vypouštěcího čerpadla

- 7**: Nožičky pro vyrovnání spotřebiče
- 8**: Vypouštěcí hadice
- 9**: Připojení přívodní hadice
- 10**: Napájecí kabel
- 11**: Přepravní šrouby
- 12**: Držák hadice



**Na typovém štítku jsou uvedeny následující informace:**

- A. název modelu
- B. číslo výrobku
- C. elektrické parametry
- D. sériové číslo

## 4. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry	Šířka / Výška / Celková hloubka	59.7 cm / 84.7 cm / 57.6 cm
Připojení k elektrické síti	Napětí Celkový výkon Pojistka Frekvence	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Úroveň ochrany proti průniku pevných částic a vlhkosti, kterou zajišťuje ochranný kryt s výjimkou míst, kde není nízkonapěťové vybavení chráněno proti vlhkosti.	IPX4	
Tlak přívodu vody	Minimální Maximální	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Přívod vody <sup>1)</sup>		Studená voda
Maximální náplň	Bavlna	8.0 kg
Rychlosť odstřeďování	Maximální rychlosť odstřeďovania	1400 ot./min.

<sup>1)</sup> Přívodní hadici připojte ke kohoutku se 3/4" závitem.

## 5. INSTALACE



### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

#### 5.1 Vybalení



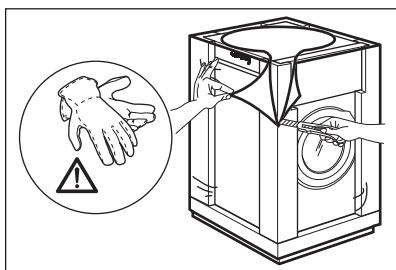
### VAROVÁNÍ!

Před instalací spotřebiče odstraňte všechny přepravní šrouby a obaly.



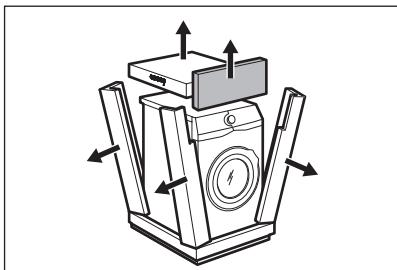
### VAROVÁNÍ!

Používejte rukavice.

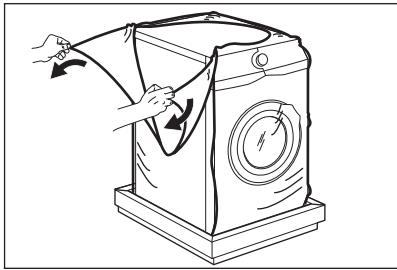


2. Odstraňte kartónový vršek a polystyrénový obalový materiál.

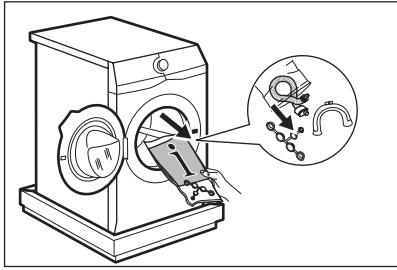
1. Odstraňte vnější fólii. V případě potřeby použijte řezák.



3. Odstraňte vnitřní fólie.



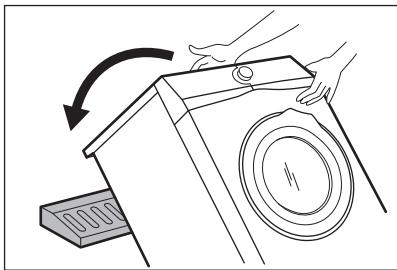
4. Otevřete dvířka a odstraňte polystyrénový díl z těsnění dvírek a všechny předměty z bubnu.



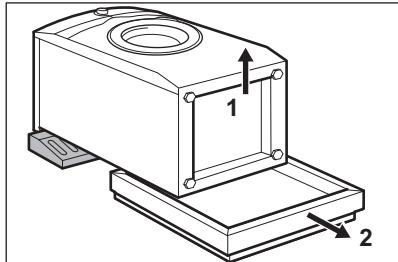
5. Opatrně položte spotřebič na jeho zadní stranu.
6. Na podlahu pod spotřebič položte přední kus polystyrénového obalového prvku.



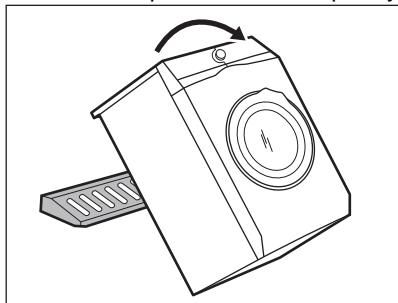
Nepoškoďte hadice.



7. Odstraňte polystyrénovou ochranu ze spodní části spotřebiče.



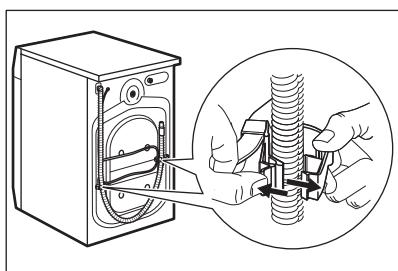
8. Postavte spotřebič do svislé polohy.



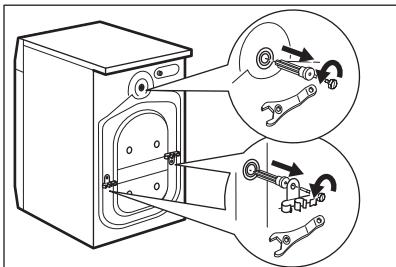
9. Vyndejte napájecí kabel a vypouštěcí hadici z držáků.



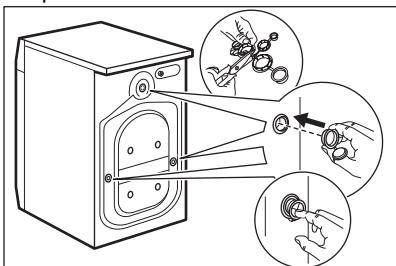
Z vypouštěcí hadice může vytékat voda. To se děje z důvodu testování spotřebiče pomocí vody ve výrobním závodě.



10. Přiloženým klíčem vyšroubujte tři šrouby.



11. Vytáhněte plastové distanční kolíky.
12. Do otvorů vložte plastové krytky, které naleznete v sáčku s návodem k použití.



**i** Obaly a přepravní šrouby doporučujeme uschovat pro případné další stěhování spotřebiče.

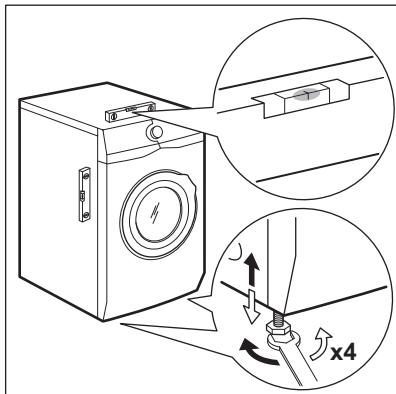
## 5.2 Umístění a vyrovnání

1. Instalujte spotřebič na tvrdé rovné podlaze.
- i** Ujistěte se, že koberec nebrání proudění vzduchu pod spotřebičem. Zkontrolujte, zda se spotřebič nedotýká zdi ani jiných zařízení či kusů nábytku.
2. Uvolněním nebo utažením nožiček spotřebič vyrovnejte.



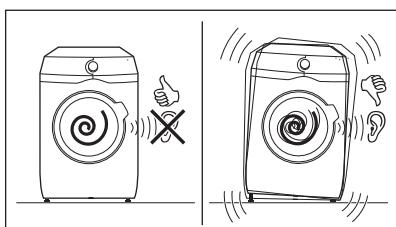
### VAROVÁNÍ!

Spotřebič nevyrovnávejte podložením kusů kartonu, dřeva či obdobných materiálů pod jeho nožičky.



Spotřebič musí být vyrovnaný a stabilní.

- i** Správné vyrovnání spotřebiče zabraňuje vibracím, hluku a pohybu spotřebiče během jeho provozu.
- i** Je-li spotřebič umístěn na podstavci nebo pokud je na práci instalována bubnová sušička, použijte příslušenství popsané v části „Příslušenství“. Pozorně si přečtěte pokyny dodané spolu se spotřebičem a příslušenstvím.



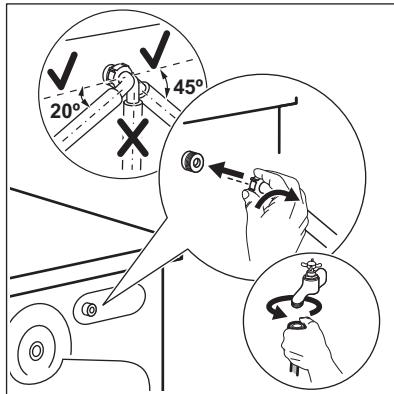
## 5.3 Souprava fixačních destiček

Pokud spotřebič instalujete na podstavec, který nepatří mezi příslušenství dodaným společností AEG, zajistěte jej fixovacími destičkami. Tento náhradní díl je dostupný v internetovém obchodě nebo u autorizovaného prodejce.

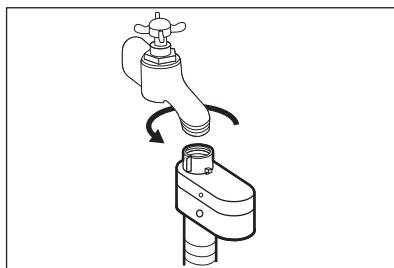
Pozorně si přečtěte pokyny dodané spolu s příslušenstvím.

## 5.4 Přívodní hadice

- Připojte přívodní hadici k zadní straně spotřebiče.
- Nastavte ji dolevo či doprava podle umístění vodovodního kohoutu.



- i** Přesvědčte se, že přívodní hadice není ve svíslé poloze.
- V případě potřeby povolte kruhovou matici a nastavte ji do správné polohy.
  - Přívodní hadice připojte ke kohoutku se studenou vodou a závitem 3/4".



### VAROVÁNÍ!

Teplota vody nesmí překročit 25 °C.



### POZOR!

Ujistěte se, že ze spojek neuniká voda.

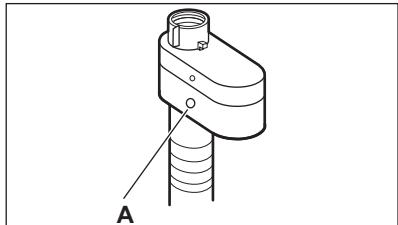


Pokud jsou přívodní hadice příliš krátké, nenastavujte je ani nepoužívejte prodlužovací hadice. Požádejte servisní středisko o výměnu přívodní hadice.

## 5.5 Zařízení proti vyplavení vody

Přívodní hadice je vybavena zařízením proti vyplavení. Toto zařízení zabraňuje únikům vody v hadici z důvodů přirozeného stárnutí jejího materiálu.

Červené políčko v okénku „A“ značí takové poškození.



Pokud se objeví, zavřete vodovodní kohoutek a zkонтakujte autorizované servisní středisko ohledně výměny této hadice.

## 5.6 Vypouštění vody

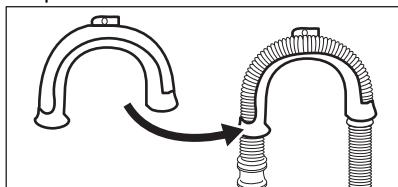
Vypouštěcí hadice by se měla nacházet ve výšce minimálně 60 cm a maximálně 100 cm od podlahy.



Hadici lze prodloužit o maximálně 400 cm. V případě prodloužení hadice nebo ostatních hadic kontaktujte autorizované servisní středisko.

Vypouštěcí hadice lze připojit několika způsoby:

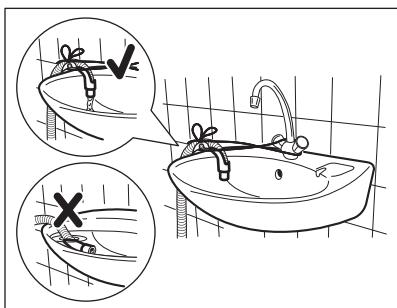
- Vytvořte na vypouštěcí hadici ohyb ve tvaru U a založte ji kolem plastového kolena.



- Na kraji umyvadla -** Upevněte koleno k vodovodnímu kohoutku nebo zdi.

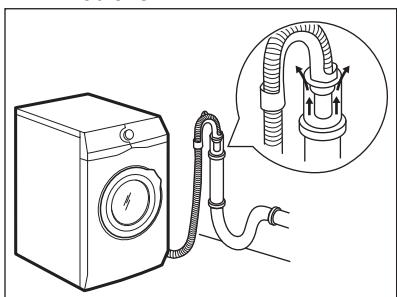


**Ujistěte se, že se plastové koleno nemůže během vypouštění spotřebiče pohybovat.**



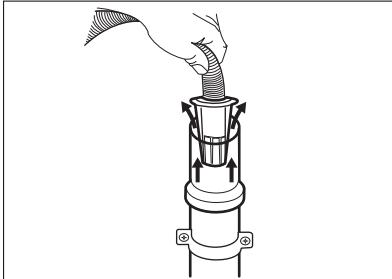
**Ujistěte se, že konec vypouštěcí hadice není ponořen ve vodě. Špinavá voda by se mohla vrátit do spotřebiče.**

- Ke stoupacímu potrubí s průduchem -** Vložte vypouštěcí hadici přímo do odpadního potrubí. Viz obrázek.

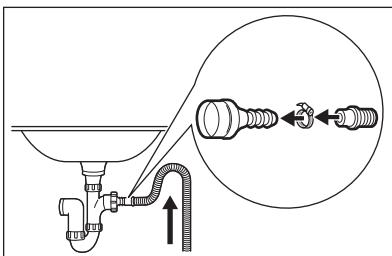


**Konec vypouštěcí hadice musí být stále větraný, tj. vnitřní průměr odpadního potrubí (min. 38 mm - min. 1,5") musí být širší než vnější průměr vypouštěcí hadice.**

- Pokud konec vypouštěcí hadice vypadá takto (viz obrázek), můžete jej zatlačit přímo do stoupacího potrubí.**

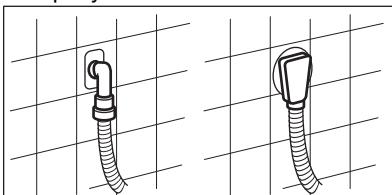


- Bez plastového kolena, k přípojce sifonu -** Vypouštěcí hadici nasuňte na hubici sifonu a zajistěte ji sponou. Viz obrázek.



**Ujistěte se, že je na vypouštěcí hadici oblouk, aby se do spotřebiče nedostávala voda či nečistoty vypouštěné z umyvadla.**

- Zaveděte hadici přímo do odpadního potrubí zabudovaného ve stěně místnosti se zajištěním pomocí spony.**



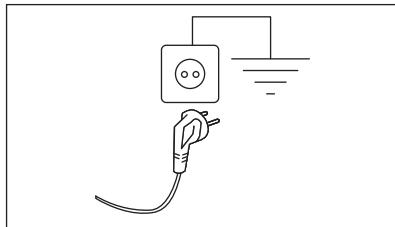
## 5.7 Připojení k elektrické síti

Na konci instalace spotřebiče můžete zapojit síťovou zástrčku do síťové zásuvky.

Typový štítek a část „Technické údaje“ stanovují potřebné elektrické parametry. Ujistěte se, že jsou kompatibilní s napájením ze sítě.

Ověřte si, zda váš domácí elektrický rozvod unese maximální požadované zatížení i případné další současně zapnuté domácí elektrospotřebiče.

### **Spotřebič zapojte na zásuvku s uzemněním.**



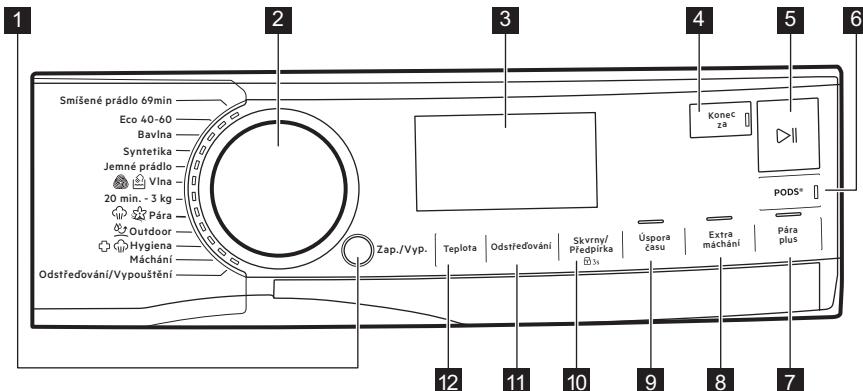
Napájecí kabel musí být po instalaci spotřebiče snadno přístupný.

V případě jakýchkoli elektrikářských prací potřebných k instalaci tohoto spotřebiče se obraťte na naše autorizované servisní středisko.

Výrobce odmítá veškerou odpovědnost za možné poškození zdraví nebo za škody na majetku, k nimž došlo v důsledku nedodržení výše uvedených pokynů.

## **6. OVLÁDACÍ PANEL**

### **6.1 Popis ovládacího panelu**



Funkce nejsou volitelné se všemi pracími programy. Zkontrolujte kompatibilitu mezi funkcemi a pracími programy v odstavci „Kompatibilita technologie a funkcí s programy“ v kapitole „Programy“. Funkce se mohou navzájem vylučovat a spotřebič vám v takovém případě nedovolí současně nastavit nekompatibilní funkce.

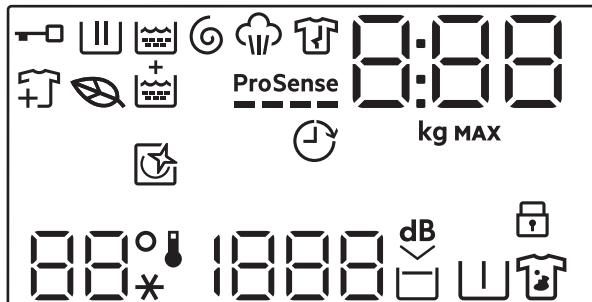
Dbejte na to, aby displej a dotyková tlačítka byly vždy čisté a suché.

- 1** Zap./Vyp. Tlačítko
- 2** Volič programu
- 3** Displej
- 4** Konec za dotykové tlačítko
- 5** Start/Pauza dotykové tlačítko **▷||**
- 6** Dotykové tlačítko PODS®

- 7** Pára plus dotykové tlačítko
- 8** Extra máchání dotykové tlačítko
- 9** Úspora času dotykové tlačítko
- 10** Skvrny/Předpírka dotykové tlačítko a trvalá funkce Dětská pojistka **3s**
- 11** Odstředování dotykové tlačítko

**12 Teplota dotykové tlačítko**

## 6.2 Displej



	Ukazatel zablokování dvírek.
	Kontrolka fáze praní. Bliká během fáze předpírky a praní.
	Ukazatel fáze máchání. Bliká během fáze máchání.
	Ukazatel fáze odstřeďování a vypouštění. Bliká během fáze odstřeďování a vypouštění.
	Ukazatel parní fáze.
	Ukazatel fáze proti zmačkání.
	Kontrolka programu Eco: rozsvítí se, když má vybraný program a funkce ekologický profil.
	Ukazatel přidání prádla: rozsvítí se při spuštění programu – uživatel může spotřebič pozastavit a přidat více prádla.
	Kontrolka Extra máchání.
	Kontrolka ProSense.
	Kontrolka Konec za.

	Tento digitální ukazatel může zobrazovat:
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Délku programu (např. ).</li> </ul>
	Čas, který se zobrazí při nastavení programu, nemusí odpovídat účinné délce a změně po ProSense fázi.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maximální množství prádla.</li> <li>Ukončit v čase (např.  nebo ).</li> <li>Konec programu ().</li> <li>Výstražný kód (např. ).</li> <li>Ukazatel celkových provozních hodin spotřebiče. Další podrobnosti naleznete v části „Počítadlo provozních hodin“ v odstavci „Nastavení“.</li> </ul>
	Ukazatel maximální náplně. Hodnota se zobrazí na tři sekundy po volbě programu, střídavě s délkou programu.
	Ukazatel maximální náplně prádla. Bliká, pokud množství prádla přesahuje stanovenou náplň.
	Tento indikátor upozorňuje na spuštění cyklu čištění.
	Ukazatel dětské bezpečnostní pojistky.
	Oblast teploty: Ukazatel teploty Ukazatel studené vody
	Oblast odstředování: Ukazatel rychlosti odstředování Ukazatel funkce Bez odstředování. Fáze odstředování je vypnuta.
	Ukazatel funkce Extra tichý.
	Ukazatel zastavení máchání.
	Ukazatel předpírky.
	Ukazatel skvrn.

## 7. VOLIČ A TLAČÍTKA

### 7.1 Zap./Vyp.

Stisknutím tohoto tlačítka na několik sekund zapnete nebo vypnete spotřebič. Při zapínání a vypínání spotřebiče zazní dvě různé melodie.

Jelikož funkce pohotovostního režimu v některých případech automaticky vypne spotřebič, aby snížila spotřebu

energie, může být nutné zapnout spotřebič znova.

Pro více podrobností viz odstavec Pohotovostní režim v kapitole Denní používání.

### 7.2 Volič programu

Otačením voliče programů je možné si vybrat program.

## 7.3 Úvod



Funkce nejsou volitelné se všemi pracími programy. Zkontrolujte kompatibilitu mezi funkciemi a pracími programy v „Tabulce programů“. Funkce se mohou navzájem vylučovat, kdy vám spotřebič nedovolí současně nastavit nekompatibilní funkce. Dbejte na to, aby displej a dotyková tlačítka byly vždy čisté a suché.

## 7.4 Konec za



Tuto funkci nastavte jako poslední po výběru programu a dalších funkcí, jinak může být zrušena, pokud změníte některé nastavení.

Tato funkce umožňuje vybrat čas, kdy má být program ukončen. Konec programu lze odložit o jednu hodinu po každém stisknutí tlačítka, maximálně však na 24 hodin.

Na displeji se střídavě zobrazí normální délka programu a nastavený čas ukončení programu (uvedený v hodinách, 0 h). Minimální volitelná doba odpovídá zaokrouhlené hodině maximální doby trvání programu (např. pokud cyklus trvá 3:15 h, minimální volitelná doba bude 4 h).

Po spuštění programu jsou dvířka zablokovaná a spotřebič spustí fázi ProSense. Když odhad velikosti náplně skončí, na displeji bliká ikona běžící fáze a číslice času se odpočítává v krocích po jedné hodině a v krocích po jedné minutě během poslední hodiny.

## 7.5 Start/Pauza ▶||

Stisknutím tlačítka Start/Pauza ▶|| spustíte nebo pozastavíte spotřebič či přerušíte probíhající program.

## 7.6 PODS®

Chcete-li zapnout nebo vypnout funkci PODS®, stiskněte toto tlačítko.

Po zapnutí se rozsvítí příslušná kontrolka.

Dodržujte doporučení pro dávkování a uchovávání od výrobce kapslí.

Do příhrádky PODS® v zásuvce dávkovače pracího prostředku vložte maximálně dvě tablety nebo prací prostředky s jednou dávkou.

Funkce zůstane zapnutá i u dalších programů, dokud se nevypne a pokud ji lze zvolit se zvoleným programem.

## 7.7 Pára plus

Tato funkce přidává parní fázi následovanou krátkou fází proti zmačkání na konci pracího programu.

Parní fáze snižuje zmačkání tkaniny a usnadňuje zehlení.

Funkce Pára plus dosahuje dobrých výsledků při malé náplni, protože pára lépe proniká do prádla, pokud je k dispozici více místa. Z tohoto důvodu je maximální náplň programu kombinovaná s touto funkcí 2 kg (přibližně 8 - 10 košíl).

Při nastavování funkce Pára plus klesne maximální náplň na displeji na 2 kg a odpovídajícím způsobem se upraví délka programu.

Během parní fáze na displeji bliká ukazatel ▷||.



Tato funkce může ovlivnit délku programu.

Když se program zastaví, na displeji se zobrazí nula 0, ukazatel ▷|| svítí.

Spustí se fáze proti zmačkání, ukazatel ▷ bliká a ukazatel LED Start/Pauza ▶|| svítí. Buben provádí plynulé pohyby po dobu cca 30 minut, aby uchoval účinky páry.

Chcete-li přerušit fázi proti zmačkání, můžete:

- Zapnout nebo vypnout spotřebič stisknutím tlačítka Zap./Vyp. na několik sekund.

- Otočit volič programů do jiné polohy.  
Když se pohyby proti zmačkání zastaví a dvířka se odblokují, spotřebič opět navrhne předchozí nastavený program.



Malá náplň prádla pomáhá s dosažením lepších výsledků.

## 7.8 Extra máchání

Pomocí této funkce můžete k vybraným pracím programům přidat pář máchání, optimalizovat distribuci aviváže a zlepšit měkkost prádla.

Doporučuje se zapnout, když používáte aviváž.

Tato funkce je užitečná pro osoby alergické na prací prostředky a v oblastech s měkkou vodou.

Tato funkce prodlouží délku programu.  
Rozsvítí se kontrolka tlačítka.

## 7.9 Úspora času

Pomocí této funkce můžete zkrátit trvání programu.

- Je-li vaše prádlo normálně nebo lehce zašpiněné, může být vhodné zkrátit prací program. **Jedním** stisknutím tohoto tlačítka zkrátíte délku programu.
- V případě menší náplně **dvojím** stisknutím tohoto tlačítka nastavíte extra krátký program.  
V tomto případě nelze vybrat teplotu 95 °C.

Kontrolka tlačítka se rozsvítí a na displeji se zobrazí nastavená délka programu.



Pomocí této funkce lze rovněž zkrátit délku parního programu.

## 7.10 Skvrny/Předpírka

Opakovaným stisknutím tohoto tlačítka zapnete jednu z těchto dvou funkcí.

Na displeji se zobrazí příslušný ukazatel.

- **Skvrny**

Volbou této funkce přidáte k programu fázi k odstranění skvrn, která umožňuje praní silně zašpiněného

nebo poskvrněného prádla s odstraňovačem skvrn.

Nalijte odstraňovač skvrn do komory

Odstraňovač skvrn bude přidán v příslušné fázi pracího programu.



Tato funkce není k dispozici u programů s teplotou nižší než 40 °C.

- **Předpírka**

Pomocí této funkce přidáte před fází praní fázi předpírky při 30 °C.

Tato funkce se doporučuje u silně zašpiněného prádla, zejména pokud obsahuje písek, prach, bahno nebo jiné pevné částice.



Tato funkce může prodloužit délku programu.



Tyto dvě funkce nelze nastavit společně.

## 7.11 Odstřeďování

Když nastavíte program, spotřebič automaticky zvolí výchozí rychlosť odstřeďování.

Opakovaným stisknutím tohoto tlačítka:

- **Změňte rychlosť odstřeďování.**



Na displeji se zobrazí pouze rychlosť odstřeďování dostupné se zvoleným programem.

- **Zapněte funkci Zastavení máchání.**  
Nedoje k vypuštění vody z posledního máchání, aby se prádlo nezmačkalo. Prací program skončí s vodou v bubnu a neprovede se fáze konečného odstředění.

Na displeji se zobrazí ukazatel . Buben se otáčí pravidelně, aby se snížilo zmačkání prádla.

Dvířka zůstanou zablokovány. Buben se otáčí pravidelně, aby se snížilo zmačkání prádla. Před odblokováním dvířek je nutné vypustit vodu.

- **Stiskněte tlačítko Start/Pauza** : spotřebič provede odstřeďovací fázi a vypustí vodu.

- **Zapněte funkci Extra tichý.**

Všechny odstředovací fáze (průběžná a konečná) jsou potlačeny a program končí s vodou v bubnu. To pomáhá snížit zmačkání prádla.

Jelikož se jedná o velmi tichý program, je vhodný k použití v nočních hodinách, když jsou k dispozici levnější tarify elektřiny.

U některých programů se máchání provádí s použitím většího množství vody.

Na displeji se zobrazí ukazatel .

Dvířka zůstanou zablokovaná. Buben se otáčí pravidelně, aby se snížilo zmačkání prádla. Před odblokováním dvířek je nutné vypustit vodu.

**Stiskněte tlačítko Start/Pauza:** spotřebič provede pouze vypouštěcí fázi.

- **Bez odstředění — — .**

Nastavením této funkce vypnete všechny fáze odstředování. Na

displeji se zobrazí ukazatel — — —.

Spotřebič provede pouze vypouštěcí fázi zvoleného programu pro praní. Tuto funkci nastavte u velmi jemných tkanin. Fáze máchání u některých pracích programů spotřebuje více vody



Spotřebič automaticky vypustí vodu po přibližně 18 hodinách.

## 7.12 Teplota

Po zvolení pracího programu spotřebič automaticky navrhne výchozí teplotu.

Opakovaně stiskněte toto tlačítko, dokud se na displeji nezobrazí požadovaná teplota.

Když se na displeji zobrazí ukazatele  a — —, spotřebič neohřívá vodu.

# 8. NASTAVENÍ

## 8.1 Úvod



Chcete-li stisknout kombinaci tlačítek, **nenaklánějte** prsty směrem dolů. Senzory pod tlačítka jsou citlivé a mohly by narušit vaši volbu.

## 8.2 Zvuková signalizace

Tento spotřebič je vybaven různou zvukovou signalizací, která zazní, když:

- Zapnete spotřebič (speciální krátká zvělka).
- Vypnete spotřebič (speciální krátká zvělka).
- Stisknete tlačítka (zvuk cvaknutí).
- provedete špatnou volbu (tři krátké zvuky).
- Program je dokončen (cca dvouminutový sled zvuků).
- Spotřebič má poruchu (cca pětiminutový sled krátkých zvuků).
- Když je detekováno přetížení prádla během ProSense fáze (ozve se dvakrát upozornění).

Funkci **zapněte či vypněte** stisknutím tlačítka Extra máchání, dokud nezazní pípnutí nebo dvojité pípnutí.



Pokud tuto funkci vypnete, zvuková signalizace přestane hrát pouze na konci programu.

## 8.3 Dětská bezp. pojistka

Díky této funkci můžete zabránit dětem, aby si hrály s ovládacím panelem.

Funkci **zapněte či vypněte** stisknutím a podržením Skvrny/Předpírka tlačítka, dokud se na displeji **nezobrazí nebo nepřestane zobrazovat** ukazatel .

Spotřebič po vypnutí nastaví tuto funkci jako výchozí.

Funkce dětské bezpečnostní pojistky nemusí být několik sekund po zapnutí spotřebiče k dispozici.

## 8.4 Počítadlo provozních hodin

Je možné zobrazit celkovou dobu provozu spotřebiče v hodinách, počínaje

prvním zapnutím. Tato hodnota spočítá provozní dobu programů (nezahrnuje pauzy, čas odloženého startu). Chcete-li tuto hodnotu zobrazit, postupujte následovně:

1. Zapněte spotřebič stisknutím tlačítka Zap./Vyp. .
2. Na několik sekund stiskněte a podržte tlačítka Extra máchání Pára plus.
3. Po 3 sekundách se na displeji zobrazí celkový počet hodin provozu spotřebiče. Např. v případě 1276 hodin se na displeji zobrazí na 2 sekundy text Hr, na 2 sekundy číslo 12 (tisíce a stovky) a číslo 76 (desítky a jednotky).
4. Tento režim opustíte stisknutím jakéhokoli tlačítka nebo vypnutím spotřebiče pomocí tlačítka Zap./ Vyp. .



Pokud postup nefunguje (z důvodu vypršení časového limitu nebo špatné kombinace tlačitek), spotřebič vypněte a proces zopakujte od začátku.

## 8.5 Tovární nastavení

Tato funkce umožňuje obnovit výchozí tovární nastavení. Tuto funkci **zapnete** následujícím postupem:

1. Zapněte spotřebič stisknutím tlačítka Zap./Vyp. .
2. Na několik sekund stiskněte a podržte tlačítka Skvrny/Předpírka Úspora času.
3. Na displeji se zobrazí — — asi 5 sekund.

## 9. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM



Při instalaci nebo před prvním použitím můžete zaznamenat přítomnost vody ve spotřebiči. Jedná se o zbytky vody, která zůstala ve spotřebiči po zkoušce plné funkčnosti ve výrobním závodě, která se provádí proto, aby spotřebič byl dodán zákazníkům v dokonale funkčním stavu a nebyly u něj důvody k obavám.

1. Ujistěte se, že jste ze spotřebiče odstranili všechny přepravní šrouby.

2. Ujistěte se, že je k dispozici elektrické napájení a vodovodní kohoutek je otevřený.
3. Nalijte dva litry vody do příhrádky na prací prostředek označené . Tím aktivujete vypouštěcí systém.
4. Nalijte menší množství pracího prostředku do příhrádky označené .
5. Nastavte a spusťte program pro bavlnu na nejvyšší teplotu bez prádla v bubnu.

Tím se odstraní všechny možné nečistoty z bubnu a vany.

## 10. PROGRAMY

### 10.1 Tabulka programů



Programy jsou popsány v této tabulce podle pořadí na voliči odshora dolů.

## Prací programy

Program	Popis programu
Smíšené prádlo 69min	Bavlna a směsové syntetické tkaniny. Ideální pro krátké praní denní náplně prádla, lepší péči o prádlo a dobré praní již při 30 °C.
Eco 40-60	Program s nízkou spotřebou energie pro bavlnu. Snižuje teplostu a prodlužuje dobu praní, aby bylo prádlo kvalitně vypráno.
Bavlna	Bílé a barevné bavlněné tkaniny. Ideální pro normálně i velmi zašpiněné prádlo.
Syntetika	Prádlo ze syntetických nebo směsových tkanin. Normálně zašpiněné.
Jemné prádlo	Prádlo z jemných tkanin jako akryl, viskóza a směsové tkaniny vyžadující šetrnější praní. Normálně zašpiněné.
 Vlna	Vlna vhodná k praní v pračce, vlněné a jiné tkaniny, které lze prát ručně se symbolem „ruční praní“ na etiketě. <sup>1)</sup>
20 min. - 3 kg	Lehce zašpiněné nebo jednou nošené bavlněné a syntetické prádlo.
 Pára	Bavlněné, syntetické a směsové prádlo. Speciální napařovací program bez nutnosti praní, který lze použít k přípravě usušeného prádla pro žehlení nebo osvěžení jednou nošených oděvů. Tento program redukuje zmačkání, pachy a uvolňuje vlákná. Nepoužívejte žádný prací prostředek.  Po dokončení programu rychle vyjměte prádlo z bubnu. <sup>2)</sup> V případě potřeby odstraňte skvrny omytím nebo místně odstraňovačem skvrn. Parní programy neprovádí žádné hygienické cykly. Parní program nepoužívejte u těchto druhů prádla: <ul style="list-style-type: none"><li>• Oděvy, které nejsou vhodné do bubnové sušičky.</li><li>• Oděvy se štítkem „Pouze chemické čištění“.</li></ul>

Program	Popis programu
 Outdoor	<p data-bbox="439 168 490 223"><b>i</b></p> <p>Nepoužívejte aviváž a ujistěte se, že v dávkovači pracího prostředku nejsou žádné zbytky aviváže.</p> <p>Venkovní oblečení, pracovní oděvy, sportovní oblečení, vodoodolné a prodyšné bundy, šusťákové bundy s odnímatelnou fleecovou vložkou nebo vnitřní termoizolací. Doporučená náplň prádla je 2,0 kg.</p> <p>Tento program lze také použít k obnově vodooodpudivých vlastností, protože je speciálně upraven pro tkaniny s hydrofobic-kým povlakem. Pro obnovu vodooodpudivých vlastností postupujte následovně:</p> <ul data-bbox="439 485 982 605" style="list-style-type: none"> <li>• Nasypete/nalijte prací prostředek do příhrádky .</li> <li>• Nalijte speciální přípravek na obnovu vodooodpudivých vlastností tkanin do příhrádky pro aviváž .</li> <li>• Snižte náplň prádla na 1,0 kg.</li> </ul> <p data-bbox="439 620 490 676"><b>i</b></p> <p>Obnovení vodooodpudivých vlastností můžete dále vylepšit sušením v bubnové sušičce, když nastavíte sušící program Outdoor (je-li k dispozici a pokud je v pokynech k péci o konkrétní oděv bubenové sušení povoleno).</p>
 Hygiena	<p>Bílé bavlněné prádlo. Tento vysoce výkonný prací program v kombinaci s parní párou odstraní více než 99,99 % bakterií a virů <sup>3)</sup> udržuje teplotu nad 60 °C po celou dobu prací fáze; s dodatečným účinkem na vlákna díky parní fázi, vylepšená oplachovací fáze zajišťuje správné odstranění zbytků pracího prostředku a mikroorganismů. Tento program také zajišťuje odpovídající snížení množství pylů/alergenů.</p>
Máchání	<p>Veškeré tkaniny s výjimkou vlněných a velmi jemných tkanin. Program pro máchání a odstředění prádla. Výchozí rychlosť odstředování je ta, která se používá u programů pro bavlněné prádlo. Snižte rychlosť odstředování podle typu prádla. V případě potřeby nastavením funkce Extra máchání přidejte máchání. Při nízké rychlosti odstředování spotřebič provede šetrné máchání a krátké odstředění.</p>

<b>Program</b>	<b>Popis programu</b>		
Odstředování/Vypouštění	Pro odstředění prádla a vypuštění vody z bubnu. Veškeré tkaniny s výjimkou vlněných a jemných tkanin.		
1) Během tohoto cyklu se buben otáčí pomalu, a praní je tak k prádlu šetrné. Může se zdát, že se buben neotáčí nebo že se neotáčí správně, ale to je u tohoto programu běžný jev.			
2) Pokud nastavíte Parní program se suchým prádlem, na konci programu může být prádlo vlhké. Prádlo usušte asi 10 minut na vzdachu. Tento program neodstraňuje obzvláště intenzivní zápach.			
3) Testováno na Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa a MS2 Bacteriophage v externím testu provedeném společností Swissatest Testmaterialien AG v roce 2021 (zkušební zpráva č. 202120117).			
Teplota programu, maximální rychlosť odstředování a maximální náplň			
<b>Program</b>	<b>Výchozí teplota Rozsah teploty</b>	<b>Referenční rychlosť odstředování Rozsah otáček od- středění</b>	<b>Maximální množství prádla</b>
Smišené prádlo 69min	30 °C 60–30 °C	1400 ot./min. 1400 ot./min. – 400 ot./min.	5.0 kg
Eco 40-60	40 °C <sup>1)</sup>	1400 ot./min. 1400 ot./min. – 400 ot./min.	8.0 kg
Bavlna	40 °C 95 °C – studená	1400 ot./min. 1400 ot./min. – 400 ot./min.	8.0 kg
Syntetika	40 °C 60 °C – studená	1200 ot./min. 1200 ot./min. – 400 ot./min.	3.0 kg
Jemné prádlo	30 °C 40 °C – studená	800 ot./min. 1200 ot./min. – 400 ot./min.	2.0 kg
Vlna	40 °C 40 °C – studená	1200 ot./min. 1200 ot./min. – 400 ot./min.	1.5 kg
20 min. - 3 kg	30 °C 40–30 °C	1200 ot./min. 1400 ot./min. – 400 ot./min.	3.0 kg
Pára	-	-	1.0 kg
Outdoor	30 °C 40 °C – studená	1200 ot./min. 1200 ot./min. – 400 ot./min.	2.0 kg <sup>2)</sup> 1.0 kg <sup>3)</sup>

Program	Výchozí teplota Rozsah teploty	Referenční rychlosť odstredovania Rozsah otáček od- stredenia	Maximálni množ- ství prádla
 Hygiena	60 °C	1400 ot./min. 1400 ot./min. – 400 ot./min.	8.0 kg
Máčání	-	1400 ot./min. 1400 ot./min. – 400 ot./min.	8.0 kg
Odstredování/Vypouště- ní	-	1400 ot./min. 1400 ot./min. – 400 ot./min.	8.0 kg

1) Na základě nařízení Komise EU 2019/2023 dokáže tento program při 40 °C vyprat běžně zašpiněné bavlněné prádlo doporučené k praní při 40 °C nebo 60 °C společně v rámci stejného programu.



Informace ohledně teploty dosažené v prádle, délky programu a dalších údajů se dozvítě v části „Údaje o spotřebě“.

Nejúčinnější programy ve smyslu spotřeby energie jsou obecně takové programy, které probíhají při nižších teplotách a trvají déle.

- 2) Prací program.
- 3) Prací program a fáze pro obnovu voděodolnosti.

## 10.2 Programy Pára

Programy Pára lze použít ke snížení záhybů a pachů na oděvech (jako je bavlna, syntetika, směsové tkaniny, včetně jemného prádla), které je třeba jen krátce osvěžit a vynout se tak praní.

Vlákna tkaniny se uvolní a následné žehlení je naprostě bezproblémové. Po dokončení cyklu prádlo co nejdříve vyjměte z bubnu.

Délku cyklu programu lze zkrátit na 15 minut pomocí funkce Úspora času.

**NENASTAVUJTE** tento režim u následujících typů položek:

- Oděvy, které nejsou vhodné do bubnové sušičky.
- Oděvy se štítkem „Pouze chemické čištění“.



Nepoužívejte žádný prací prostředek!

Programy Pára neodstraňují obzvláště intenzivní zápach a neprovádějí žádný hygienický cyklus.

Po ošetření párou může být prádlo vlhké. Prádlo na několik minut pověste.

## Vúně ( AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance umožňuje osvěžit i vaše jemné oblečení, odstranit záhyby a dodat svěžest jemnou vúní vyvinutou exkluzivně společností **AEG**. Osvěžením vašich oděvů párou namísto provádění kompletních pracích cyklů prodloužíte trvanlivost vzhledu vašeho oblečení tak, aby vypadalo jako nové. Vůni můžete dokonce bezpečně používat s programy pro kašmír a parními programy – pokud jsou k dispozici – pro jemné tkaniny, jako je kašmír a vlna. Při ošetření menší náplně snižte dávkování vúně a délku

cyklu: za pouhých patnáct minut bude vaše oblečení znovu vypadat jako „právě vyprané“.

Pečlivě si přečtěte návod dodaný spolu s výní.

## ČEHO SE VYVAROVAT:

- Oblečení ošetřené vúní nesušte v bubnové sušičce. Vúně by vyprchala.
  - Nepoužívejte vúní k jiným účelům, než které jsou zde popsány.



Vůně je k dispozici v internetovém obchodě **AEG** nebo u autorizovaného prodejce.

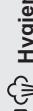
### 10.3 Woolmark Wool Care - Modrá



Prací program pro vlnu u této pračky schválila společnost Woolmark pro praní vlněných oděvů určených pro „ruční praní“ za podmínky, že tyto oděvy se budou práti podle pokynů uvedených na etiketě a podle pokynů výrobce této pračky. M2103

Symbol Woolmark představuje v mnoha zemích certifikační známkou.

## 10.4 Kompatibilita funkcí s programy

	<b>Smíšené prádlo 69min</b>	<b>Eco 40-60</b>	<b>Bavlna</b>	<b>Syntetika</b>	<b>Jemné prádlo</b>	 Vlna	<b>20 min. - 3 kg</b>	 Pára	 Outdoor	 Hygiena	 Máchání	<b>Odstředování/vypouštění</b>
	■	■								■		
Skvrny <sup>2)</sup>												
		■	■									
Předpírka												
Úspora času <sup>3)</sup>		■	■	■			■					
Extra máchání	■	■	■	■	■		■	■	■	■	■	
Pára plus <sup>2)</sup>	■	■	■	■						■		
PODS®	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■		
Konec za	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	

1) Pokud nastavíte funkci Bez odstředění, spotřebič bude pouze vypouštět vodu.

2) Tato funkce není k dispozici s teplotou nižší než 40 °C.

3) Pokud nastavíte nejkratší délku trvání programu, doporučujeme snížit množství prádla. Spotřebič lze plně naložit, výsledky praní však mohou být méně uspokojivé.

Vhodné prací prostředky pro prací programy

<b>Program</b>	<b>Univerzální práškový prací prostředek<sup>1)</sup></b>	<b>Univerzální tekutý prací prostředek</b>	<b>Tekutý prací prostředek na barevné prádlo</b>	<b>Pro jemné vlněné prádlo</b>	<b>Speciální</b>
Smíšené prádlo 69min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bavlna	▲	▲	▲	--	--
Syntetika	▲	▲	▲	--	--
Jemné prádlo	--	--	--	▲	▲
Vlna	--	--	--	▲	▲
20 min. - 3 kg	--	▲	▲	--	--

Program	Univerzální práškový prací prostředek <sup>1)</sup>	Univerzální tekutý prací prostředek	Tekutý prací prostředek na barevné prádlo	Pro jemné vlněné prádlo	Speciální
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Hygiena	▲	▲	--	--	▲

1) Při teplotě vyšší než 60 °C se doporučuje používat práškový prací prostředek.

▲ = Doporučeno

-- = Nedoporučeno

## 11. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ



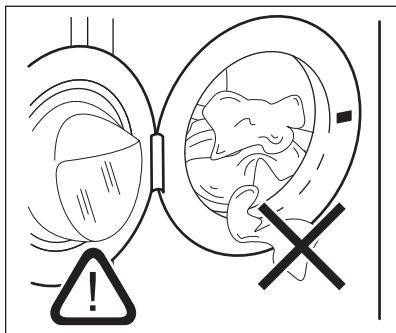
### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

#### 11.1 Zapnutí spotřebiče

1. Zapojte zástrčku do zásuvky.
2. Otevřete vodovodní kohoutek.
3. Stisknutím tlačítka Zap./Vyp. po dobu několika sekund spotřebič zapněte.  
Zazní krátký zvukový signál. Spotřebič automaticky nabídne výchozí program.  
Rozsvítí se příslušná kontrolka.

Na displeji se zobrazí délka cyklu, maximální náplň (na několik sekund), výchozí teplota, výchozí rychlosť odstřeďování a ukazatele fází daného programu.



#### 11.2 Vkládání prádla

1. Otevřete dvířka spotřebiče.
2. Prádlo před vložením do spotřebiče protřepte.
3. Vložte prádlo do bubnu kus po kuse. Ujistěte se, že do bubnu nevkládáte příliš mnoho prádla.
4. Dvířka dobře zavřete.



### POZOR!

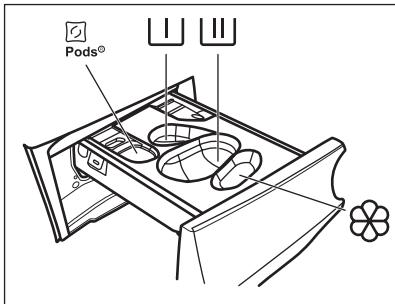
Ujistěte se, že mezi těsněním a dvířky nezůstane žádné prádlo. Hrozí nebezpečí úniku vody nebo poškození prádla.



### POZOR!

Praním tkanin, které jsou silně znečištěné olejem nebo tukem, by se mohly poškodit pryžové součásti pračky.

## 11.3 Plnění pracího prostředku a přísad



**I** - Příhrádka pro prací prostředky (max. 2 kapsle). Používáte-li mycí tablety, ujistěte se, že je zapnuta funkce Pods®.

**II** - Příhrádka pro fázi předpíry a program namáčení (pouze prací prostředek).

**i** Ujistěte se, že při použití této příhrádky je funkce Pods® vypnuta.

**i** Pokud používáte tekutý prací prostředek, nezapomeňte vložit nádobu na tekutý prací prostředek .

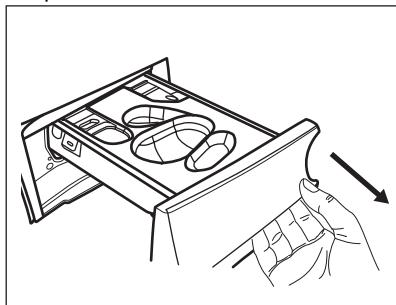
**III** - Příhrádka na aviváž a další tekuté přísady (aviváž, škrob).

**MAX** - Vždy se řídte pokyny na balení pracích prostředků. Doporučujeme však neprekračovat maximální vyznačené množství (**MAX**). Toto množství však zaručí nejlepší výsledky praní.

**i** V případě potřeby po pracím programu odstraňte z dávkovače zbytky pracího prostředku.

Postupujte následovně

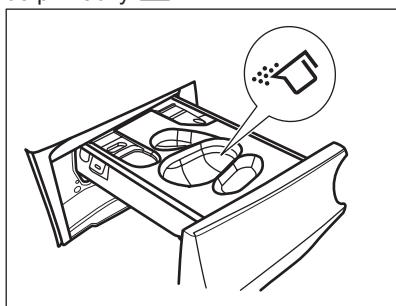
- Otevřete dávkovač pracího prostředku.



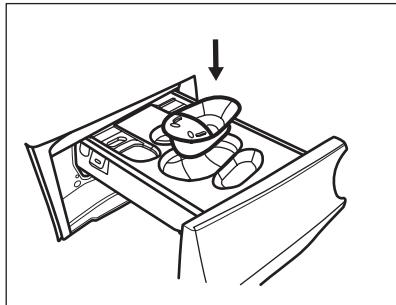
- Pokud je nastavena fáze předpíry, vložte práškový prací prostředek do příhrádky **II**.

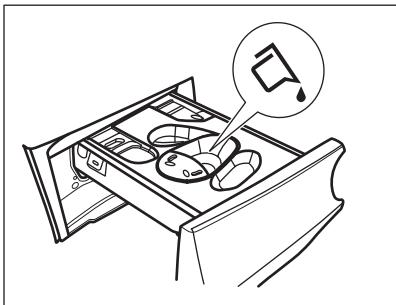
- Pro hlavní praní zvolte správný oddíl podle druhu pracího prostředku:

- Naplňte práškový prací prostředek do příhrádky **II**.

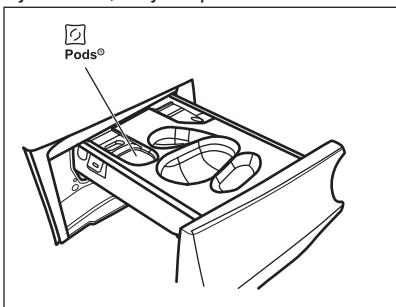


- Po vložení příslušné nádoby nalije tekutý prací prostředek do stejné příhrádky.





c) Vložte tablety do příhrádky . Ujistěte se, že je zapnuta funkce Pods®.



4. Nalijte aviváž do příhrádky .
5. Zavřete dávkovač mycího prostředku.

## 11.4 Nastavení programu

1. Otočením voliče programu vyberte požadovaný prací program. Rozsvítí se příslušná kontrolka programu.

Kontrolka tlačítka Start/Pauza bliká. Na displeji se zobrazí informační délka programu, maximální deklarovaná náplň nastaveného programu (pouze na několik sekund), výchozí teplota, maximální rychlosť odstřeďování a ukazatele prací fáze (když jsou dostupné).

2. Chcete-li změnit teplotu nebo rychlosť odstřeďování, stiskněte příslušná tlačítka.
3. V případě potřeby nastavte jednu či více funkcí stisknutím příslušných tlačítek. Na displeji se zobrazí příslušné ukazatele a poskytované údaje se změní odpovídajícím způsobem.



V případě, že určitá volba není možná, nezobrazí se žádný ukazatel a zazní zvukový signál.

## 11.5 Spuštění programu

Stisknutím tlačítka Start/Pauza program spusťte.

Příslušný ukazatel přestane blikat a trvale se zobrazuje.

Na displeji začne blikat ukazatel probíhající fáze.

Program se spustí a dvírka se zablokují.

Na displeji se zobrazí ukazatel .



Před naplněním spotřebiče vodou může krátce pracovat vypoūštěcí čerpadlo.

## 11.6 Spuštění programu s funkcí Konec za

1. Opakovaně stiskněte, dokud se na displeji nezobrazí požadovaný čas, kdy se má program ukončit. Rozsvítí se ukazatel .
2. Stiskněte tlačítko Start/Pauza . Buben se začne otáčet, aby provedl ProSenseodhad, pokud je to nastaveno ve zvoleném programu.
3. Spotřebič spustí odpočítávání do konce programu a program se spustí ve správný okamžik, tak aby ukončení nastalo v čase nastaveném touto funkcí.

**Chcete-li tuto možnost změnit nebo zrušit:**

1. Vypněte spotřebič pomocí tlačítka Zap./Vyp. .
2. Spotřebič znova zapněte.
3. Znovu nastavte program.

## 11.7 Detekce náplně ProSense



Délka programu na displeji poukazuje na **střední/velkou náplň**.

Po nastavení mycího programu se na displeji rozsvítí ikona , pokud tuto možnost program podporuje.

- Po stisknutí tlačítka Start/Pauza  ProSense spustí detekci náplně prádla:
- Spotřebič rozpozná náplň během prvních 30 sekund: kontrolka  bliká, sloupců pod ikonou  se pohybují tam a zpět a buben se otáčí.
  - Když se buben přestane otáčet, na displeji se zobrazí nová délka programu, která by se mohla zvýšit nebo snížit, v závislosti na velikost náplně. Počet sloupců udává čtvrtinovou náplň (v případě přeplnění od 1 do 4, 4 sloupců), a opět se rozsvítí ukazatel maximální deklarované náplně. Po dalších 30 sekundách se začne napouštět voda.



V případě **přeplnění bubnu** se ukazatel maximální deklarované náplně opět rozsvítí a **MAX** kontrolka bliká. V takovém případě je po dobu 30 sekund možné spotřebič zastavit a odebrat nadbytečné prádlo. Po odebrání nadbytečného prádla stisknutím tlačítka Start/Pauza  program opět spustíte. Fáze ProSense se může opakovat až třikrát (viz bod 1).

**Důležité!** Pokud nesnížíte množství prádla, prací program se stále spustí, bez ohledu na přeplnění. V takovém případě nebude možné zaručit nejlepší výsledky praní.



Přibližně 20 minut po spuštění programu může znova dojít k úpravě délky programu v závislosti na nasákovosti vody tkaninami.



Detekce ProSense se provádí pouze u kompletních pracích programů (bez navolení přeskročených fází).



Funkce **Funkce ProSense** není k dispozici u některých programů, například Vlna, programů s krátkým cyklem a bez praní.

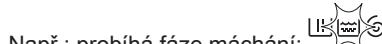
## 11.8 Ukazatele fáze programů

Když se spustí program, ukazatel probíhající fáze bliká a ukazatele další fáze jsou trvale zobrazené.

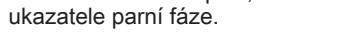
Např.: probíhá fáze praní či předpíry:



Když se fáze dokončí, příslušný ukazatel přestane blikat a zůstane trvale zobrazený. Začne blikat ukazatel další fáze.



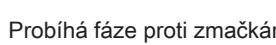
Např.: probíhá fáze máchání:



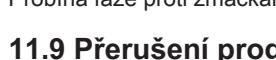
Pokud zvolíte Pára plus, zobrazí se ukazatele parní fáze.



Probíhá parní fáze:



Probíhá fáze proti zmačkání:



## 11.9 Přerušení programu a změna funkcí

Při spuštěním programu můžete změnit pouze určité funkce:

- Stiskněte tlačítko Start/Pauza .
- Změňte funkce. Údaje poskytované na displeji se změní odpovídajícím způsobem.
- Stiskněte opět tlačítko Start/Pauza .

Prací program bude pokračovat.

## 11.10 Zrušení probíhajícího programu

- Stisknutím tlačítka Zap./Vyp. zrušíte program a vypnete spotřebič.
- Stisknutím tlačítka Zap./Vyp. opětovně zapnete spotřebič.

Nyní můžete zadat nový prací program.



Pokud již byla provedena fáze ProSense a již započalo napouštění vody, nový program se spustí **bez zopakování fáze**

**ProSense.** Voda a prací prostředek nebudou vypuštěny, aby se zabránilo plýtvání. Na displeji se zobrazí maximální délka programu, která se aktualizuje cca 20 minut po spuštění nového programu.

## 11.11 Otevření dvírek – přidávání oblečení

Zatímco probíhá program nebo odpočet odloženého startu, dvířka spotřebiče jsou zablokovaná.



Pokud je teplota a hladina vody v bubnu příliš vysoká nebo se buben stále otáčí, nelze dvířka otevřít.

Když se rozsvítí ikona , můžete dvířka snadno otevřít, a přidat nebo odebrat prádlo.

1. Stiskněte tlačítko Start/Pauza . Na displeji se přestane zobrazovat příslušný ukazatel zablokování dvírek.
2. Otevřete dvířka spotřebiče. V případě potřeby vložte nebo vyjměte prádlo.
3. Zavřete dvířka a stiskněte tlačítko Start/Pauza .

Program nebo odpočet odloženého startu bude pokračovat.

Když ikona zhasne, lze dvířka po dokončení programu otevřít nebo nastavit program/funkci odstředování či vypouštění, a poté stisknout tlačítko Start/Pauza .

## 11.12 Konec programu

Po dokončení programu se spotřebič automaticky zastaví. Zazní zvuková signalizace (pokud je zapnutá).

Na displeji se všechny ukazatele prací fáze ustálí a oblast času začne zobrazovat .

Zhasne kontrolka tlačítka Start/Pauza .

Dvířka se odblokují a ukazatel zhasne.

1. Stisknutím tlačítka Zap./Vyp. vypněte spotřebič.

Po pěti minutách od konce programu funkce úspory energie spotřebič automaticky vypne.



Při opětovném zapnutí spotřebiče se na displeji zobrazí konec posledně nastaveného programu. Otočením voliče programu nastavte nový program.

2. Vjměte prádlo ze spotřebiče.
3. Zkontrolujte, zda je buben prázdný.
4. Nechte dvířka a zásuvku dávkovače pracího prostředku lehce otevřené, abyste zabránili vzniku plísň a nepřijemných pachů.
5. Zavřete vodovodní kohoutek.

## 11.13 Vypouštění vody po dokončení cyklu

Pokud jste zvolili program nebo funkci, která nevypustí vodu z posledního máchání, program se dokončí, ale:

- Na displeji se zobrazí ukazatel , ukazatel funkce nebo a ukazatel zablokování dvírek . Kontrolka probíhající fáze blíká.
- Buben se stále pravidelně otáčí, aby se zabránilo zmačkání prádla.
- Dvířka zůstanou zablokovaná.
- Před otevřením dvírek je nutné vypustit vodu:
  1. V případě potřeby stiskněte tlačítko Odstředování, abyste snížili rychlosť odstředování navrženou spotřebičem.
  2. Stiskněte tlačítko Start/Pauza
    - Pokud jste nastavili , spotřebič vypustí vodu a odstředí prádlo.
    - Pokud jste nastavili , spotřebič pouze vypustí vodu.

Ukazatel funkce nebo zhasne, zatímco ukazatel zabliká a poté zhasne.

3. Po dokončení programu a zhasnutí ukazatele zablokování dvířek můžete dvířka otevřít.
4. Stisknutím tlačítka Zap./Vyp. na několik sekund se spotřebič vypnete.

Spotřebič každopádně automaticky vypustí vodu po přibližně 18 hodinách.

## 11.14 Funkce pohotovostního režimu

Funkce pohotovostního režimu spotřebič automaticky vypne za účelem snížení spotřeby energie, když:

- Spotřebič nepoužíváte po dobu pěti minut před tím, než stisknete tlačítko Start/Pauza .

Stisknutím tlačítka Zap./Vyp. opětovně zapnete spotřebič.

- Po pěti minutách po dokončení pracího programu

Stisknutím tlačítka Zap./Vyp. opětovně zapnete spotřebič. Na displeji se zobrazí délka posledního nastaveného programu. Otočením voliče programů nastavte nový cyklus.

Pokud jste nastavili program nebo možnost, která končí s vodou v bubnu, funkce pohotovostního režimu **nevypne** spotřebič a nepřipomene vám, abyste vypustili vodu.

## 12. TIPY A RADY



### VAROVÁNÍ!

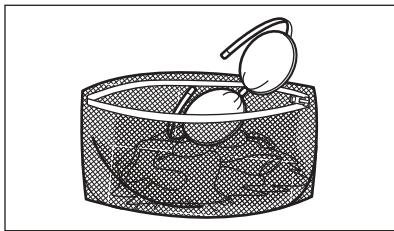
Viz kapitoly o bezpečnosti.

## 12.1 Vkládání náplně prádla

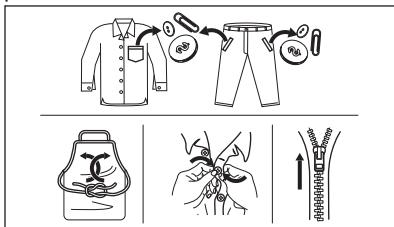
- Prádlo rozdělte na: bílé, barevné, syntetické, jemné a vlněné.
- Riděte se pokyny na etiketách praného prádla.
- Neperte současně bílé a barevné prádlo.
- Některé barevné oblečení může během prvního praní pouštět barvu. Doporučujeme proto, aby ste jej při několika prvních praních prali odděleně.
- Vícevrstvé tkaniny, vlněné prádlo a prádlo s potiskem či obrázky obrátěte naruby.
- Odolné skvrny předem ošetřete.
- Odolné skvrny perte pomocí speciálního pracího prostředku.
- U záclon postupujte opatrně. Odstraňte háčky a záclony vložte do pracího pytla nebo povlečení na polštář.
- Velmi malá náplň prádla může způsobit problémy s vyvážením

během fáze odstředování, což vede k nadmerným vibracím. Pokud k tomu dojde:

- a. přerušte program a otevřete dvířka (viz kapitola „Denní používání“);
  - b. ručně rozložte prádlo rovnoměrně ve vaně spotřebiče;
  - c. stiskněte tlačítko Start/Pauza. Odstředovací fáze bude pokračovat.
- Zapněte knoflíky polštářů, zatáhněte zipy, zapněte háčky a patenty. Svažte pásky, šňůry, tkaničky, tkanice a jakékoli jiné volné prvky.
  - Neperte nezaobroubené prádlo nebo prádlo, které se zatrhlává. Při praní malých nebo jemných kusů prádla používejte prací pytlo (např. podprsenky s kovovými kosticemi, opasky, punčochové kalhoty, tkaničky, tkanice apod.).



- Vyprázdněte kapsy a jednotlivé kusy prádla rozložte.



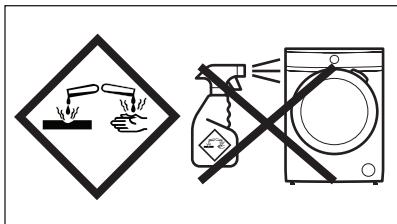
## 12.2 Odolné skvrny

U některých skvrn voda a prací prostředek nestačí.

Takovéto skvrny doporučujeme předem ošetřit před vložením příslušných kusů prádla do spotřebiče.

K dispozici jsou speciální odstraňovače skvrn. Použijte speciální odstraňovač skvrn vhodný pro daný druh skvrny a tkaniny.

Odstraňovač skvrn neapplikujte na oblečení v blízkosti spotřebiče, protože odstraňovač je vůči plastovým dílům korozivní.



## 12.3 Typ a množství pracího prostředku

Volba pracího prostředku a použití správného množství ovlivňuje výsledky vašeho praní a zároveň pomáhá bránit plýtvání a chránit životní prostředí:

- Používejte výhradně prací prostředky a ostatní připravky určené speciálně pro pračky. Nejprve se říďte těmito obecnými pravidly:
  - práškové prací prostředky (také tablety a jednorázové prací prostředky) pro všechny druhy tkanin, s výjimkou jemných. Pro bílé prádlo a dezinfekci prádla použijte nejlépe práškové prací prostředky obsahující bělidlo,
  - tekuté prací prostředky, přednostně pro prací programy s nízkou prací teplotou (max. 60 °C), pro všechny druhy tkanin nebo speciální prací prostředky pouze pro vlnu.
- Volba a množství pracího prostředku závisí na: typu tkaniny (prádlo jemné, vlněné, bavlněné apod.), barvě oblečení, velikosti náplně, stupni zašpinění, teplotě praní a tvrdosti použité vody.
- Říďte se pokyny na balení pracích prostředků a ostatních přísad, aniž byste překročili vyznačené maximální množství (**MAX**).
- Nemíchejte různé druhy pracích prostředků.
- Použijte méně pracího prostředku, pokud:
  - perete malou náplň prádla,
  - prádlo je lehce zašpiněné,
  - při praní se tvoří velké množství pěny.

### Nedostatečné množství pracího prostředku může způsobit:

- neuspokojivé výsledky praní,
- zshednutí náplně prádla,
- mastné oblečení,
- plíseň ve spotřebiči.

### Nadměrné množství pracího prostředku může způsobit:

- pěnivost,
- nižší prací účinek,
- nedostatečné máchání,
- větší dopad na životní prostředí.

## 12.4 Ekologické rady

Chcete-li ušetřit vodu, energii a přispět k ochraně životního prostředí, doporučujeme řídit se následujícími radami:

- Normálně zašpiněné prádlo můžete prát bez předpirky, čímž ušetříte prací prostředek, vodu i čas (a ochráníte tak i životní prostředí!).
- Plnění spotřebiče na maximální kapacitu uvedenou u každého programu pomáhá snižovat spotřebu energie a vody.
- Vhodným předběžným ošetřením lze odstranit skvrny a do určité míry i znečištění. Prádlo pak lze vyprat při nižší teplotě.
- Nastavte maximální možnou rychlosť odstředování u zvoleného pracího programu, než budete prádlo sušit v bubnové sušičce. Ušetříte tím energii při sušení!

## 13. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

#### 13.1 Rozvrh pravidelného čištění

**Pravidelné čištění pomáhá prodloužit životnost vašeho spotřebiče.**

Po každém programu nechte dvírka a dávkovač pracího prostředku lehce pootevřené, abyste zajistili oběh vzduchu a vysušili vlhkost uvnitř spotřebiče. Předejdete tím vzniku plísní a nepříjemných pachů.

Pokud spotřebič delší dobu nepoužíváte, zavřete vodovodní kohoutek a vypojte spotřebič ze zásuvky.

Orientační plán pravidelného čištění:

Odstraňování vod.	Dvakrát ročně kamene
Údržbové praní	Jednou měsíčně
Vyčištění dveřního těsnění	Každé dva měsíce
Vyčištění bubnu	Každé dva měsíce
Vyčištění dávkovače pracího prostředku	Každé dva měsíce

#### 12.5 Tvrďost vody

Pokud je tvrdost vody ve vaší oblasti vysoká či střední, doporučujeme používat zmékovač vody určený pro pračky. V oblastech s měkkou vodou není zmékovač vody nutné používat.

Tvrďost vody ve vaší oblasti zjistíte u místní vodárenské společnosti.

Používejte správné množství zmékovače vody. Dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

Vyčištění filtru využívajícího čerpadlo	Dvakrát ročně
-----------------------------------------	---------------

Vyčištění přívodní hadice a filtru ventilu	Dvakrát ročně
--------------------------------------------	---------------

Následující odstavec vysvětluje, jak by se měla každá část čistit.

#### 13.2 Odstraňování cizích předmětů



Než spustíte prací cyklus, ujistěte se, že jsou všechny kapsy prádla prázdné a všechny volné prvky jsou upevněny. Viz „Plnění prádla“ v části „Rady a tipy“.

Odstraňte veškeré cizí předměty (jako např. kovové spony, knoflíky, mince, apod.), které naleznete ve dveřním těsnění, filtroch a bubnu. Viz odstavce „Dveřní těsnění s lapačem s dvojitým záhybem“, „Čištění bubnu“, „Čištění vypouštěcího čerpadla“ a „Čištění filtru v přívodní hadici a filtru ventilu“. Případně se obraťte na autorizované servisní středisko.

### 13.3 Čištění vnějších ploch

Spotřebič čistěte pouze pomocí jemného mycího prostředku a vlažné vody. Všechny plochy důkladně osušte.

Nepoužívejte drátnky nebo jakékoliv drsné prostředky.



#### POZOR!

Nepoužívejte alkohol, rozpouštědla ani chemické výrobky.



#### POZOR!

Kovové plochy nečistěte pomocí prostředků na bázi chlóru.

### 13.4 Odstraňování vod. kamene



Pokud je tvrdost vody ve vaší oblasti vysoká či střední, doporučujeme používat odvápňovací prostředek určený pro pračky.

Pravidelně kontrolujte usazování vodního kamene v bubnu.

Běžné prací prostředky již obsahují přípravky na změkčování vody, přesto však doporučujeme občas spustit program s prázdným bubnem a přípravkem na odstraňování vodního kamene.



Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

### 13.5 Údržbové praní

Opakované a dlouhodobé používání nízkoteplotních a krátkých programů může způsobit usazování pracího prostředku, zbytků vláken, bakteriální růst a tvorbu biologického povlaku uvnitř bubnu a vany. To může vést ke vzniku nepříjemných zápacích a plísní.

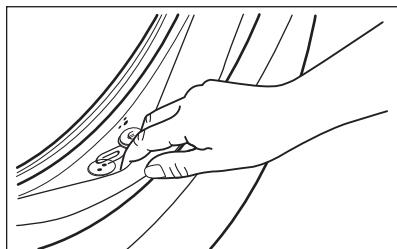
K odstranění těchto nánosů a hygienickému vycíštění vnitřních částí spotřebiče provádějte údržbové praní alespoň jednou měsíčně:

1. Vyjměte všechno prádlo z bubnu.

2. Spusťte program pro bavlnu s nejvyšší teplotou a malým množstvím pracího prostředku nebo spusťte program Čištění pračky, je-li k dispozici.

### 13.6 Těsnění dvírek

Tento spotřebič je vybaven **samočisticím vypouštěcím systémem**, který zajistuje, že jemná vlákna, která se uvolní z prádla, se odplaví společně s vodou. Těsnění pravidelně kontrolujte. Mince, knoflíky a další malé předměty lze vyjmout na konci programu.



V případě potřeby těsnění očistěte pomocí čisticího prostředku na bázi čpavku tak, abyste nepoškrábali jeho povrch.



Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

### 13.7 Čištění bubnu

Pravidelně kontrolujte buben, zda se na něm netvoří nežádoucí usazeniny.

V bubnu se může usazovat rez z rezavých částic v prací vodě nebo z vodovodního kohoutku obsahujících železo.

Vycistěte buben pomocí speciálních přípravků na nerezovou ocel.



Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

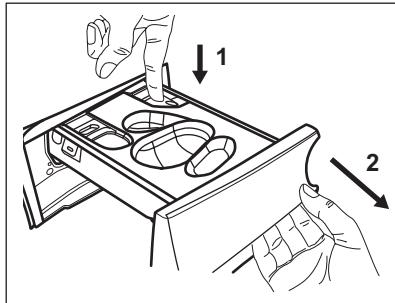
Při čištění bubnu nepoužívejte odstraňovače vodního kamene na bázi kyseliny, drsné čisticí prostředky obsahující chlor nebo železné či ocelové drátnky.

Pro důkladné vyčištění:

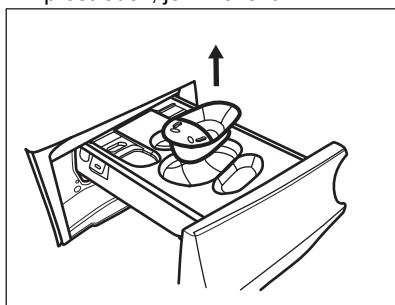
1. Vycistěte buben pomocí speciálních přípravků na nerezovou ocel.
2. Vyjměte všechno prádlo z bubnu.
3. Spusťte krátký program pro bavlnu s vysokou teplotou při prázdném bubnu a s malým množstvím pracího prostředku nebo spusťte program Čištění pračky, je-li k dispozici. Pokud je váš spotřebič připojen k síti Wi-Fi, můžete si speciální program Čištění pračky stáhnout také prostřednictvím APLIKACE.
4. Ručně přidejte do prázdného bubnu malé množství práškového pracího prostředku nebo specifického produktu, aby se vypláchly veškeré zbytky.



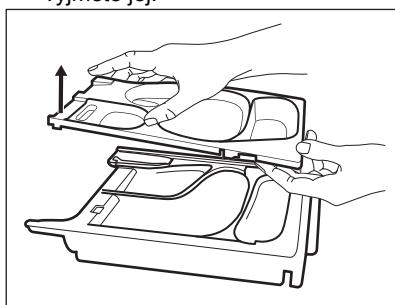
Občas se může na konci programu na displeji zobrazit ikona : jedná se o doporučení provést „čištění bubnu“. Jakmile je čištění bubnu dokončeno, ikona se přestane zobrazovat.



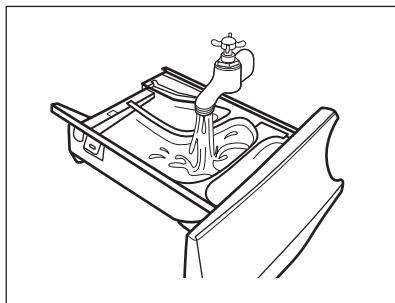
2. Vyjměte nádobu na tekutý prací prostředek, je-li vložena.



3. Zvedněte horní kryt příhrádek a vyjměte jej.



4. Dávkovač pracího prostředku a jakoukoliv vložku omýjte pod tekoucí vodou.



### 13.8 Čištění dávkovače pracího prostředku

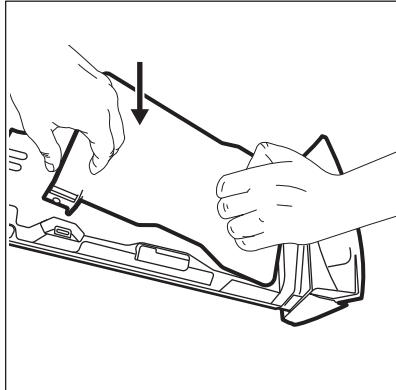
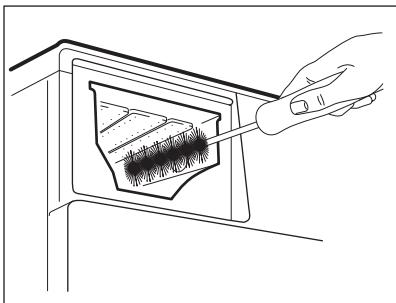
Abyste zabránili možnému usazování suchého pracího prostředku nebo chuchvalců aviváže či tvorbě plísní v zásuvce pracího prostředku, jednou za čas proveděte následující čištění:

1. Otevřete dávkovač pracího prostředku. Zatlačte západku směrem dolů podle vyobrazení a zásuvku vytáhněte.

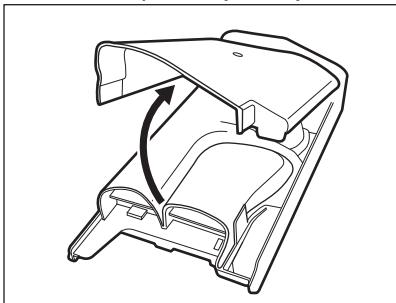


**POZOR!**  
Nepoužívejte ostré  
nebo kovové kartáče a  
houbičky.

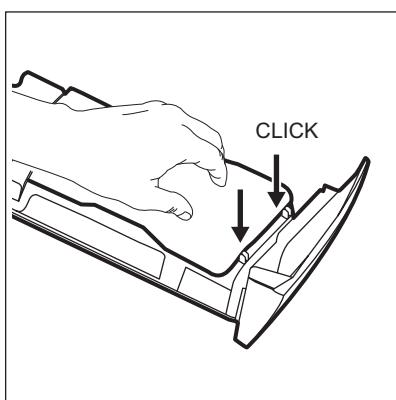
Ujistěte se, že jste z horní a dolní části výklenku odstranili veškeré zbytky pracího prostředku. K vycíštění výklenku použijte malý kartáč.



6. Otočte dávkovač vzhůru nohama a otevřete spodní kryt dle vyobrazení.

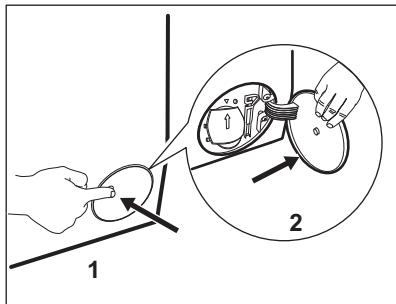
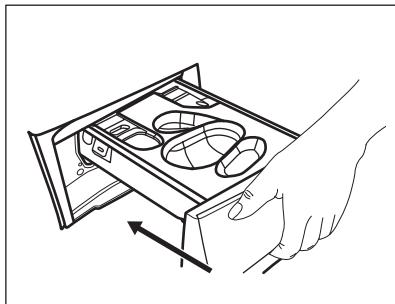


**POZOR!**  
Stlačte dolní kryt, jak je ukázáno na obrázku.  
Zkontrolujte, zda je správně zavřený.



7. Ujistěte se, že jste odstranili veškeré zbytky pracího prostředku z dávkovače. Používejte pouze měkké vlhké hadry.  
8. Položte spodní kryt zpět na místo tím, že vyrovnáte jeho otvory s háčky zásuvky dle vyobrazení. Zavřete jej, dokud neuslyšíte „cvaknutí“.

9. Zásuvku sestavte zpět následujícím způsobem:  
a. Umístěte spodní kryt a zatlačte na něj, dokud neuslyšíte „cvaknutí“.  
b. Umístěte horní kryt a zatlačte na něj, dokud neuslyšíte „cvaknutí“.  
c. V případě potřeby vložte nádobu na tekutý prací prostředek.  
10. Zasuňte zásuvku na prací prostředky do vodicích kolejniček a zavřete ji. Spusťte program máchání bez prádla v bubnu.



## 13.9 Čištění vypouštěcího čerpadla



### **VAROVÁNÍ!**

Vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.



Filtr vypouštěcího čerpadla pravidelně kontrolujte a čistěte.

Vypouštěcí čerpadlo vyčistěte, když:

- Spotřebič nevypouští vodu.
- Buben se neotáčí.
- Spotřebič vydává nezvyklý hluk z důvodu ucpaného vypouštěcího čerpadla.
- Na displeji se zobrazí výstražný kód **E20**.



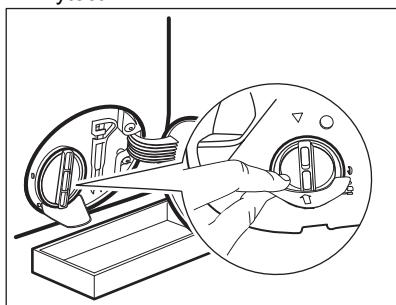
### **VAROVÁNÍ!**

- Nevyjmíte filtr za provozu spotřebiče.
- Čerpadlo nečistěte, pokud je voda ve spotřebiči horká. Vyčkejte, dokud voda nevychladne.

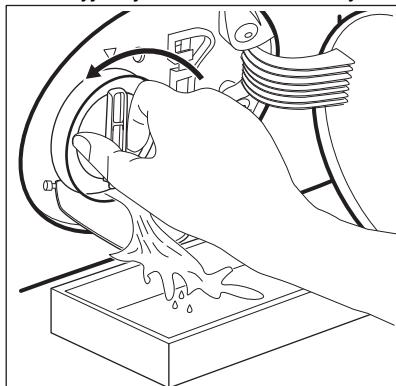
K vyčištění čerpadla postupujte následovně:

1. Otevřete kryt čerpadla.

2. Položte vhodnou nádobu pod přístup k vypouštěcímu čerpadlu, abyste zachytili vytékající vodu.
3. Otevřete žábelkem směrem dolů. Připravte si hadici na utírání vody, která by mohla při odmontování filtru vytéct.

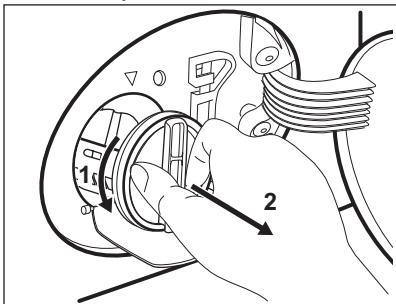


4. Otevřete filtr otočením o 180 stupňů proti směru hodinových ručiček, ale nevyjmíte ho. Nechte vodu vytéct.

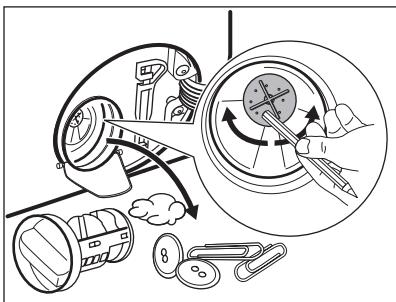


5. Jakmile je nádoba plná vody, namontujte filtr otočením zpět a nádobu vylijte.
6. Opakujte kroky 4 a 5, dokud neprestane vytékat voda.

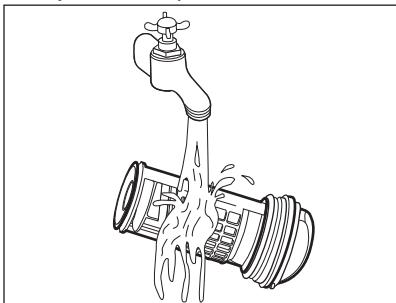
7. Vyjměte filtr otočením proti směru hodinových ručiček.



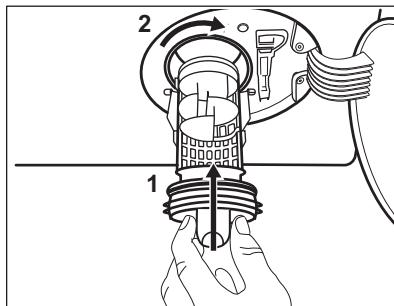
8. V případě potřeby odstraňte vlákna a předměty z výklenku filtru.  
9. Ujistěte se, že se oběžné kolo čerpadla může otáčet. Pokud se neotáčí, obraťte se na autorizované servisní středisko.



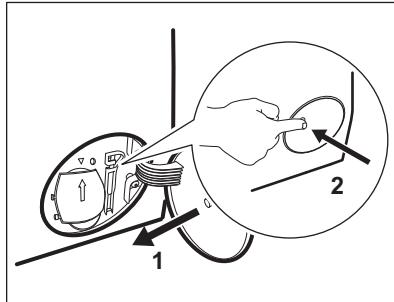
10. Vyčistěte filtr pod tekoucí vodou.



11. Vraťte filtr zpět do speciálních vodicích drážek jeho otočením po směru hodinových ručiček. Ujistěte se, že jste filtr správně utáhli, abyste zabránili únikům vody.



12. Zavřete kryt čerpadla.



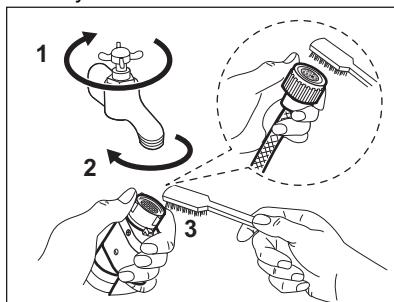
Když vypustíte vodu pomocí nouzového vypouštění, je nutné vypouštěcí systém opět aktivovat:

- Do komory pro hlavní praní v dávkovači pracího prostředku nalijte dva litry vody.
- Spusťte program k vypuštění vody.

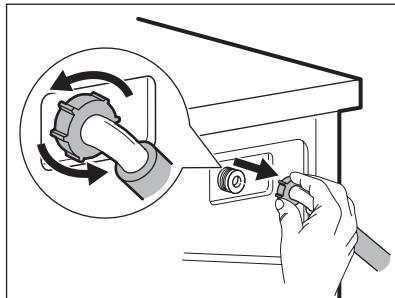
### 13.10 Čištění přívodní hadice a filtru ventilu

Doporučuje se občas čistit filtry přívodní hadice a ventilu, abyste odstranili časem usazené nánosy:

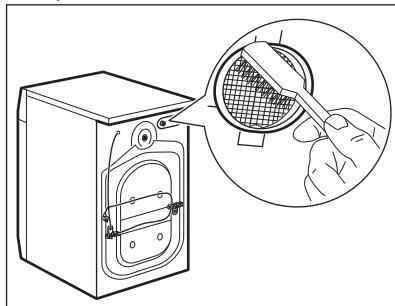
- Odstraňte přívodní hadici z kohoutku a vyčistěte filtr.



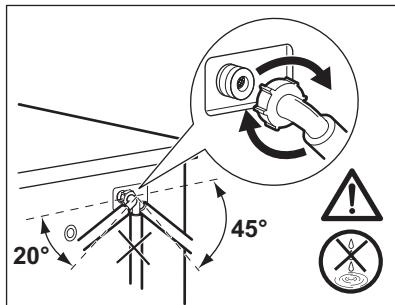
- Odstraňte přívodní hadici ze spotřebiče povolením kruhové matici.



- Vyčistěte filtr ventilu na zadní straně spotřebiče zubním kartáčkem.



- Když zapojujete hadici k zadní straně spotřebiče, otočte ji doleva nebo doprava (nikoliv do svislé polohy) dle umístění vašeho vodovodního kohoutku.



## 14. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

## 13.11 Nouzové vypouštění

Pokud spotřebič nemůže vypustit vodu, provedte postup popsaný v odstavci „Čištění vypouštěcího čerpadla“. Je-li to nutné, čerpadlo vyčistěte.

Když vypustíte vodu pomocí nouzového vypouštění, je nutné vypouštěcí systém opět aktivovat:

- Do komory pro hlavní praní dávkovače pracího prostředku nalijte dva litry vody.
- Spusťte program na vypouštění vody.

## 13.12 Opatření proti vlivu mrazu

Pokud spotřebič instalujete v místě, kde může teplota klesnout na hodnoty kolem 0 °C, vypusťte zbylou vodu z přívodní hadice a vypouštěcího čerpadla.

- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Zavřete vodovodní kohoutek.
- Oba konce přívodní hadice vložte do nádobky a nechte z hadice vytéct vodu.
- Vyprázdněte vypouštěcí čerpadlo. Viz nouzové vypouštění.
- Když je vypouštěcí čerpadlo prázdné, namontujte přívodní hadici zpět.



### VAROVÁNÍ!

Před opětovným použitím spotřebiče se ujistěte, že je okolní teplota vyšší než 0 °C.

Výrobce neručí za škody způsobené nízkými teplotami.

## 14.1 Výstražné kódy a možné závady

Spotřebič nezačne pracovat nebo se během provozu zastavuje. Nejprve zkuste najít řešení problému (viz tabulky).



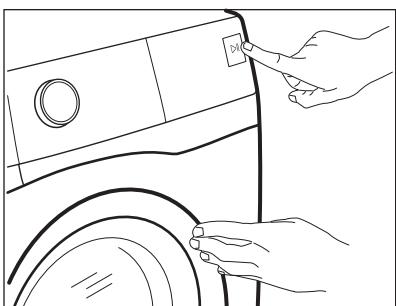
### **VAROVÁNÍ!**

Před každou kontrolou spotřebič vypněte.

**U některých problémů se na displeji zobrazí výstražný kód a tlačítko Start/Pauza může začít nepřetržitě blikat:**



Je-li spotřebič přeplňený, vyjměte z bubnu některé kusy prádla nebo držte dvírka povrchem a současně podržte stisknuté tlačítko Start/Pauza, dokud ukazatel nepřestane blikat (viz obrázek níže).



Problém	Možné řešení
<b>E 10</b> Spotřebič se neplní správně vodou.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ujistěte se, že je vodovodní kohoutek otevřený.</li> <li>Ujistěte se, že tlak vody není příliš nízký. Ohledně této informací se obraťte na místní vodárenskou společnost.</li> <li>Ujistěte se, že vodovodní kohoutek není zanesený.</li> <li>Ujistěte se, že přívodní hadice není zauzlená, poškozená či zohýbaná.</li> <li>Ujistěte se, že je přívodní hadice správně připojená.</li> <li>Ujistěte se, že filtr přívodní hadice a filtr ventilu nejsou zanesené. Říďte se částí „Čištění a údržba“.</li> </ul>
<b>E20</b> Spotřebič nevypouští vodu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ujistěte se, že není zanesený sifon drezu.</li> <li>Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není zauzlená či zohýbaná.</li> <li>Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr. Filtr v případě potřeby vyčistěte. Říďte se částí „Čištění a údržba“.</li> <li>Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice správně připojená.</li> <li>Pokud jste zvolili program bez vypouštěcí fáze, nastavte vypouštěcí program.</li> <li>Pokud jste zvolili funkci, která končí vodou ve vaně, nastavte vypouštěcí program.</li> </ul>

**E40**

Dvířka spotřebiče jsou otevřená nebo nejsou správně zavřená.

- Zkontrolujte, zda jsou dvířka správně zavřená.

**E91**

Vnitřní chyba. Chyba v komunikaci mezi elektronickými prvky spotřebiče.

- Program se nedokončil správně nebo se spotřebič vypnul příliš brzy. Vypněte spotřebič a znova ho zapněte.
- Pokud se výstražný kód na displeji zobrazí znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.

**EFO**

Je aktivován bezpečnostní systém proti výplavení.

- Odpojte spotřebič a zavřete vodovodní kohoutek. Obraťte se na autorizované servisní středisko.

Pokud se na displeji zobrazí jiné výstražné kódy, spotřebič vypněte a zapněte. Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.

V případě jiného problému s pračkou vyhledejte možná řešení v níže uvedené tabulce.

Problém	Možné řešení
Nespouští se program.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že je síťová zástrčka připojená do síťové zásuvky.</li> <li>• Přesvědčte se, že jsou dvířka spotřebiče zavřená.</li> <li>• Ujistěte se, že žádná pojistka v pojistkové skřínce není poškozená.</li> </ul>
Spotřebič se naplní vodou a okamžitě se vypustí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že jste stiskli Start/Pauza ▶  .</li> <li>• Pokud je nastaven odložený start, zrušte nastavení nebo výčkejte do konce odpočítávání.</li> <li>• Vypněte funkci dětské bezp. pojistky, pokud je zapnutá.</li> <li>• Zkontrolujte polohu voliče u zvoleného programu.</li> </ul>
Odstředovací fáze neprobíhá nebo prací cyklus trvá déle než obvykle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavte program odstředování.</li> <li>• Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr. Filtr v případě potřeby vycistěte. Říďte se částí „Čištění a údržba“.</li> <li>• Ručně rozložte prádlo ve vaně a spusťte odstředovací fázi znova. Tento problém může být způsoben problémy s vyvážením.</li> </ul>
Na podlaze je voda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že spojky na vodních hadicích jsou těsné a neuniká z nich žádná voda.</li> <li>• Ujistěte se, že přívodní a vypouštěcí hadice nejsou poškozené.</li> <li>• Ujistěte se, že používáte správný prací prostředek a jeho správné množství.</li> </ul>

Problém	Možné řešení
Nelze otevřít dvířka spotřebiče.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ujistěte se, že nebyl zvolen prací program, který končí vodou ve vaně.</li> <li>Ujistěte se, že je prací program dokončen.</li> <li>Pokud je v bubnu voda, nastavte vypouštěcí či odstředovací program.</li> <li>Ujistěte se, že je spotřebič zapojen do elektrické sítě.</li> <li>Tento problém může být způsoben poruchou spotřebiče. Obraťte se na autorizované servisní středisko. Pokud potřebujete otevřít dvířka, pozorně si přečtěte část „Nouzové otevření dvířek“.</li> </ul>
Spotřebič vydává nezvyklý hluk a vibruje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ujistěte se, že je spotřebič správně vyrovnaný. Viz „Pokyny k instalaci“.</li> <li>Ujistěte se, že jste odstranili obaly a/nebo přepravní šrouby. Viz „Pokyny k instalaci“.</li> <li>Přidejte do bubnu více prádla. Náplň může být příliš malá.</li> </ul>
Délka trvání programu se během provádění programu zvyšuje či snižuje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>ProSense System dokáže upravit délku trvání programu na základě typu a množství prádla. Viz „Detekce náplně ProSense System“ v kapitole „Denní používání“.</li> </ul>
Výsledky mytí nejsou uspokojivé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zvyšte množství pracího prostředku nebo použijte jiný prací prostředek.</li> <li>Před vypráním prádla odstraňte odolné skvrny pomocí speciálního přípravku.</li> <li>Přesvědčte se, že jste nastavili správnou teplotu.</li> <li>Snižte množství prádla.</li> </ul>
Příliš mnoho pěny v bubnu během pracího cyklu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Snižte množství pracího prostředku nebo počet tablet nebo pracích prostředků v jedné dávce.</li> </ul>
Po pracím cyklu jsou v zásuvce dávkovače zbytky pracího prostředku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ujistěte se, že jste použili dávkovač pracího prostředku v souladu s pokyny v tomto návodu k použití.</li> <li>Ujistěte se, že používáte čerstvé tablety nebo prací prostředky pro jedno použití. Uložte je do krabice a po použití je uzavřete podle doporučení výrobce. Přímá expozice prostředí může změnit jejich vlastnosti a chování v Pods® oddílu, zejména v kombinaci s určitými možnostmi (např. Odložený start).</li> </ul>

Po kontrole spotřebič zapněte. Program pokračuje od okamžiku přerušení.

Pokud se problém objeví znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Potřebné údaje pro servisní středisko najdete na typovém štítku.

## 14.2 Nouzové otevření dvířek

V případě výpadku napájení nebo funkční poruchy zůstanou dvířka

spotřebiče zablokováná. Prací program bude pokračovat, jakmile bude napájení obnoveno. Pokud zůstanou dvířka zablokováná z důvodu poruchy, lze je

otevřít pomocí funkce nouzového odblokování.

Před otevřením dvírek:



### **POZOR!**

#### **Nebezpečí popálení!**

**Ujistěte se, že teplota vody není příliš vysoká a prádlo není horké. V případě potřeby vyčkejte, až vychladnou.**



### **POZOR!**

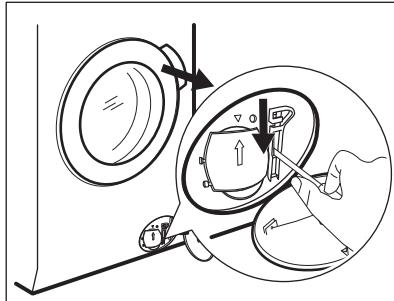
**Hrozí nebezpečí úrazu! Ujistěte se, že se buben neotáčí. V případě potřeby vyčkejte, dokud se buben neprestane otáčet.**



**Ujistěte se, že hladina vody uvnitř bubnu není příliš vysoká. V případě potřeby pokračujte nouzovým vypouštěním (viz „Nouzové vypouštění“ v kapitole „Čištění a údržba“).**

Dvířka otevřete následujícím způsobem:

1. Stisknutím tlačítka Zap./Vyp. vypněte spotřebič.
2. Vytáhněte zástrčku ze sítové zásuvky.
3. Otevřete klapku filtru.
4. Zatáhněte jednou za spoušť nouzového odblokování dolů. Zatáhněte za ni dolů znova, držte ji v této poloze a zároveň otevřete dvířka spotřebiče.



5. Vyndejte prádlo a poté zavřete dvířka spotřebiče.
6. Zavřete klapku filtru.

## 15. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ

### 15.1 Úvod



Podrobné informace o energetickém štítku najeznete na webovém odkazu [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).



QR kód na energetickém štítku dodaném se spotřebičem nabízí internetový odkaz na informace týkající se výkonu spotřebiče v databázi EU EPREL. Uchovejte si energetický štítek pro referenční potřeby s návodem k použití a všemi ostatními dokumenty dodanými s tímto spotřebičem. Tyto informace lze rovněž nalézt v databázi EPREL prostřednictvím odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a pomocí názvu modelu a výrobního čísla, které najeznete na typovém štítku spotřebiče. Umístění typového štítku najeznete v části „Popis spotřebiče“.

## 15.2 Legenda

<b>kg</b>	Náplň prádla.	<b>hh:mm</b>	Délka programu.
<b>kWh</b>	Spotřeba energie.	<b>°C</b>	Teplota prádla.
<b>Litry</b>	Spotřeba vody.	<b>ot./min.</b>	Rychlosť odstredovania
<b>%</b>	Zbytková vlhkosť na konci odstredovací fázy. Čím vyšší je odstredovací rychlosť, tím vyšší je hlučnosť a nižší zbytková vlhkosť.		



Hodnoty a délka programu se mohou lišit v závislosti na různých podmínkách (např. na teplotě místnosti, teplotě a tlaku vody, velikosti náplně a typu prádla, napájecím napětí), a také pokud změníte výchozí nastavení programu.

## 15.3 Podle nařízení Komise EU č. 2019/2023

program Eco 40-60	kg	kWh	Litry	hh:mm	%	°C	ot./min. <sup>1)</sup>
Plná náplň	8.0	0.590	57.0	03:35	53.00	31.0	1400
Poloviční náplň	4.0	0.405	40.0	02:45	53.00	26.0	1400
Čtvrtinová náplň	2.0	0.260	28.0	02:40	54.00	23.0	1400

1) Maximální rychlosť odstredovania.

Spotřeba energie v různých režimech

Vypnuto (W)	Pohotovostní režim (W)	Odložený start (W)
0.50	0.50	4.00
Doba do režimu Vypnuto/Pohotovost je max. 15 minut.		

## 15.4 Běžné programy



Tyto hodnoty jsou pouze informační.

Program	kg	kWh	Litry	hh:mm	%	°C	ot./min.1)
Bavlna <sup>2)</sup> 95 °C	8.0	2.650	100.0	03:20	52.00	85.0	1400
Bavlna 60 °C	8.0	1.800	95.0	03:00	52.00	55.0	1400
Bavlna <sup>3)</sup> 20 °C	8.0	0.300	95.0	02:50	52.00	20.0	1400
Syntetika 40 °C	3.0	0.600	60.0	02:10	35.00	40.0	1200
Jemné prádlo <sup>4)</sup> 30 °C	2.0	0.350	55.0	01:10	35.00	30.0	1200
Vlna 30 °C	1.5	0.250	50.0	01:10	30.00	30.0	1200

1) Maximální rychlosť odstredovania.

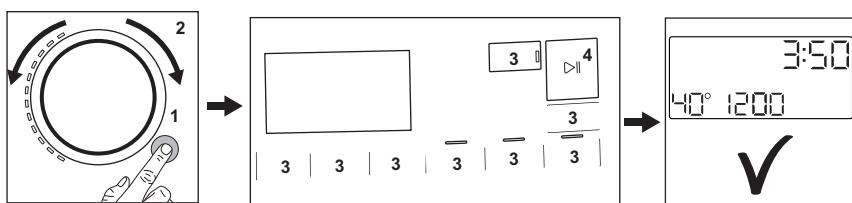
2) Vhodné k praní veľmi zašpinených textilií.

3) Vhodné pro praní lehce zašpinených bavlnených, syntetických a směsových tkanin.

4) Také funguje ako rýchly prací program pro lehce zašpinené prádlo.

## 16. STRUČNÝ PŘEHLED

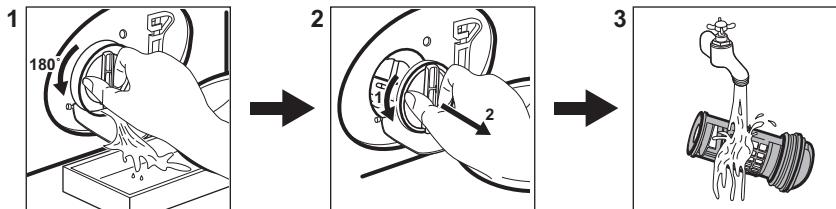
### 16.1 Denní používání



- Zapojte zástrčku do zásuvky.
- Otevřete vodovodní kohoutek.
- Stisknutím tlačítka **Zap./Vyp.** zapněte spotřebič na (1).
- Pooteče volíčem programů na volbu požadovaného programu (2).
- Pomoci příslušných dotykových tlačítek (3) nastavte požadované funkce.
- Vložte prádlo do bubnu kus po kuse a nepřekročte maximální doporučenou náplň. Zavřete dvířka a ujistěte se, že

- mezi těsněním a dvířky nezůstane žádné prádlo.
- Nasypte nebo nalijte prací prostředek a další prostředky do příslušné příhrádky v dávkovači. Pokud používáte tablety, aktivujte funkci Pods®
- Program spusťte stisknutím tlačítka **Start/Pauza ▶|| (4)**.
- Spotřebič se spustí.
- Na konci programu vyjměte prádlo.
- Stisknutím tlačítka **Zap./Vyp.** vypněte spotřebič.

## 16.2 Čištění filtru vypouštěcího čerpadla



Filtr čistěte pravidelně a zejména pak tehdy, když se na displeji zobrazí výstražný kód **E20**.

## 16.3 Programy

Programy	Náplň	Popis výrobku
Smišené prádlo 69min	5.0 kg	Bavlněné a syntetické prádlo. Tento program zajistí dobrý výsledek praní za krátkou dobu.
<b>Úsporný 40–60</b>	8.0 kg	Program s nízkou spotřebou energie pro bavlnu. Snižuje teplotu a prodlužuje dobu praní, aby bylo prádlo kvalitně vypráno.
<b>Bavlna</b>	8.0 kg	Bílé a barevné bavlněné tkaniny. Ideální pro normálně i velmi zašpiněné prádlo.
<b>Syntetika</b>	3.0 kg	Prádlo ze syntetických nebo směsových tkanin.
<b>Jemné prádlo</b>	2.0 kg	Prádlo z jemných tkanin jako akryl, viskóza či polyester.
<b>Vlna</b>	1.5 kg	Vlna vhodná ke praní v pračce, ručně praná vlna a jemné kusy prádla.
<b>20 min. - 3 kg</b>	3.0 kg	Lehce zašpiněné nebo jednou nošené bavlněné a syntetické prádlo.
<b>Pára</b>	1.0 kg	Bavlněné a syntetické prádlo, ze kterého je nutné odstranit pomačkání.
<b>Outdoor</b>	2.0 kg <sup>1)</sup> 1.0 kg <sup>2)</sup>	Moderní venkovní sportovní oblečení.
<b>Hygiena</b>	8.0 kg	Bílé bavlněné prádlo. Tento program odstraňuje více než 99,99 % bakterií a virů <sup>3)</sup> . Zajistuje také odpovídající snížení počtu alergenů.

Programy	Náplň	Popis výrobku
Máchání	8.0 kg	Veškeré tkaniny s výjimkou vlněných a velmi jemných tkanin. Program pro máchání a odstředění.
Odstřeďování/Vypouštění	8.0 kg	Pro odstředění prádla a vypuštění vody z bubnu. Veškeré tkaniny s výjimkou vlněných a jemných tkanin.

- 1) Prací program.
- 2) Prací program a fáze pro obnovu voděodolnosti.
- 3) Testovaných na *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* a MS2 Bacteriophage v externím testu prováděném společností Swissatest Testmaterialien AG v roce 2021 (Testovací zpráva č. 202120117).

## 17. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhod'te do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrická a elektronické spotřebiče

určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.









[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

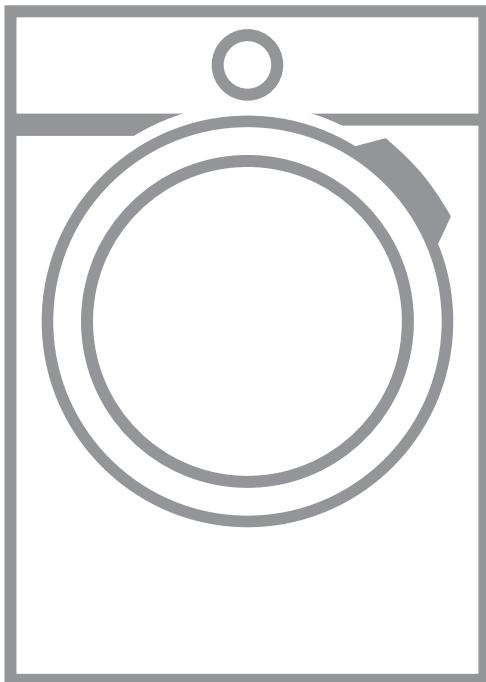


157063791-A-452022

CE

AEG

# USER MANUAL



# OBSAH

<b>1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....</b>	<b>3</b>
<b>2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....</b>	<b>6</b>
<b>3. POPIS VÝROBKU.....</b>	<b>8</b>
<b>4. OVLÁDACÍ PANEL.....</b>	<b>9</b>
<b>5. PROGRAMY .....</b>	<b>10</b>
<b>6. FUNKCE.....</b>	<b>13</b>
<b>7. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....</b>	<b>14</b>
<b>8. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....</b>	<b>15</b>
<b>9. TIPY A RADY.....</b>	<b>18</b>
<b>10. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....</b>	<b>19</b>
<b>11. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....</b>	<b>22</b>
<b>12. TECHNICKÉ ÚDAJE.....</b>	<b>25</b>
<b>13. PŘÍSLUŠENSTVÍ.....</b>	<b>26</b>
<b>14. LIST S ÚDAJI O VÝROBku VE SHODĚ S NAŘÍZENÍM EU Č. 1369/2017.....</b>	<b>27</b>
<b>15. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.....</b>	<b>29</b>

## PRO DOKONALÉ VÝSLEDKY

Děkujeme vám, že jste si zvolili výrobek značky AEG. Aby vám bezchybně sloužil mnoho let, vyrobili jsme jej s pomocí inovativních technologií, které usnadňují život, a vybavili funkciemi, které u obyčejných spotřebičů nespíš nenajdete. Aby vám sloužil co nejlépe, stačí věnovat pár minut čtení.

Navštivte naše webové stránky:



Rady k používání, brožury, poradce při potížích a informace o servisu a opravách získáte na:

[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)



Zaregistrujte svůj spotřebič a získejte lepší servis:

[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



Nákup příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro vás spotřebič:

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

V případě kontaktování našeho autorizovaného servisního střediska mějte u sebe následující údaje: Model, výrobní číslo, sériové číslo.

Tyto informace najeznete na typovém štítku.



Varování / Důležité bezpečnostní informace



Všeobecné informace a rady



Informace o ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

# 1. ▲ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před zahájením instalace tohoto spotřebiče a jeho prvním použitím.

Výrobce nenese odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.



**Varování:** Riziko požáru / hořlavé materiály.

Spotřebič obsahuje hořlavý plyn, propan (R290), plyn s vysokým stupněm slučitelnosti s životním prostředím.

Udržujte zdroje ohně a vznícení mimo spotřebič. Dávejte pozor, abyste nepoškodili chladicí okruh obsahující propan.

## 1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob



### VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí udušení, úrazu nebo jiných trvalých následků.

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo obdrželi instrukce týkající se bezpečného provozu spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Děti ve věku od tří do osmi let a osoby s rozsáhlým a komplexním postižením bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Děti mladší tří let bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny obaly uschovejte mimo dosah dětí a rádně je zlikvidujte.
- Prací prostředky uschovejte mimo dosah dětí.

- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přiblížovaly.
- Je-li spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

## 1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pouze k sušení domácího prádla, sušitelného v sušičce.
- Funkci sušičky nepoužívejte, pokud je prádlo znečištěné průmyslovými chemikáliemi.
- Tento spotřebič je určen k použití v běžné nespolečné domácnosti ve vnitřních prostorách.
- Tento spotřebič lze používat v kancelářích, hotelových pokojích, motelech, agropenzionech a v podobných ubytovacích zařízeních, kde využití nepřesahuje (průměrnou) úroveň využití v domácnosti.
- Neměňte technické parametry spotřebiče.
- Pokud je bubnová sušička umístěna na pračce, použijte spojovací soupravu. Spojovací soupravu, dostupnou u vašeho autorizovaného prodejce, lze použít pouze u spotřebiče uvedeného v pokynech dodaných spolu s příslušenstvím. Před instalací si je pečlivě pročtěte (viz instalační leták).
- Tento spotřebič lze nainstalovat jako volně stojící nebo jej lze umístit pod kuchyňskou desku se správným volným prostorem (viz instalační leták).
- Spotřebič neinstalujte za zamykatelné dveře, posuvné dveře a dveře se závěsem na opačné straně, kde by dvířka spotřebiče nešla zcela otevřít.
- Větrací otvor umístěný vespod spotřebiče nesmí být zakrytý kobercem, rohoží ani jinou podlahovou krytinou.
- **VAROVÁNÍ:** Spotřebič nesmí být napájen přes externí spínací zařízení, jako je časovač, nebo připojován k okruhu, který je pravidelně zapínán a vypínán jiným nástrojem.

- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí síťová zástrčka zůstat nadále dostupná.
- V místnosti, kde je spotřebič nainstalován, zajistěte správnou ventilaci, která zabrání zpětnému toku nechtěných plynů do místnosti ze spotřebičů spalujících plyn nebo jiná paliva, včetně otevřených toopenišť.
- **VAROVÁNÍ:** Spotřebič neinstalujte v prostředí bez ventilace.  
Spotřebič obsahuje hořlavý plyn, propan (R290), plyn s vysokým stupněm slučitelnosti s životním prostředím. Udržujte zdroje ohně a vznícení mimo spotřebič. Dávejte pozor, abyste nepoškodili chladicí okruh obsahující propan.
- **VAROVÁNÍ:** Ve skříni spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci udržujte ventilaci volnou a bez překážek.
- **VAROVÁNÍ:** Nepoškozujte chladicí okruh.
- Je-li napájecí kabel poškozený, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoby s podobnou příslušnou kvalifikací. Jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Nepřekračujte maximální náplň 8,0 kg (viz část „Tabulka programů“).
- Setřete vlákna nebo zbytky obalu, které se nahromadily kolem spotřebiče.
- Nepoužívejte spotřebič bez filtru. Před nebo po každém použití vyčistěte filtr na vlákna.
- V bubnové sušičce nesušte nevyprané prádlo.
- Prádlo znečištěné látkami, jako jsou kuchyňský olej, aceton, alkohol, benzín, petrolej, odstraňovače skvrn, terpentýn, vosky či odstraňovače vosku, je nutné nejprve vyprat v horké vodě s velkým množstvím pracího prostředku, a teprve pak sušit v bubnové sušičce.
- V bubnové sušičce se nesmějí sušit předměty z pěnové pryže (latexové pěny), koupací čepice,

nepromokavé tkaniny, předměty a oděvy s gumovou vložkou a polštáře s vycpávkami z pěnové pryže.

- Avivážní přípravky nebo podobné prostředky je nutné používat výhradně podle pokynů jejich výrobce.
- Z oděvů vyjměte všechny předměty, které by mohly způsobit vznícení, např. zapalovače nebo zápalky.
- **VAROVÁNÍ:** Pokud zastavíte bubnovou sušičku před koncem sušicího programu, musíte všechno prádlo rychle vyjmout a rozprostřít tak, aby se teplo mohlo rozptýlit.
- Před prováděním jakékoli údržby spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku z elektrické zásuvky.

## 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### 2.1 Instalace



**Výstraha:** Riziko požáru / hořlavé materiály.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Říďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Spotřebič neinstalujte v prostředí bez ventilace.  
Spotřebič obsahuje hořlavý plyn, propan (R290), plyn s vysokým stupněm slucitelnosti s životním prostředím. Udržujte zdroje ohně a vznícení mimo spotřebič. Dávejte pozor, abyste nepoškodili chladicí okruh obsahující propan.
- Při přemístování spotřebiče budete vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 5 °C nebo stoupnout nad 35 °C.
- Podlaha, na níž má být spotřebič umístěn, musí být plochá, stabilní, žáruvzdorná a čistá.
- Zkontrolujte, zda mezi spotřebičem a podlahou může proudit vzduch.

- Při stěhování spotřebič vždy udržujte ve svíslé poloze.
- Zadní stěna spotřebiče musí být umístěna směrem ke zdi.
- Když spotřebič umístíte na konečné místo, pomocí vodováhy zkонтrolujte, zda je správně vyrovnán. Jestliže ne, seřídte nožičky podle potřeby.

### 2.2 Připojení k elektrické síti



#### VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- **VAROVÁNÍ:** Tento spotřebič je určen k instalaci/připojení k zemnicí přípojce v budově.
- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.

- Nedotýkejte se napájecího kabelu či síťové zástrčky mokrýma rukama.

## 2.3 Použití spotřebiče



### VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění, zásahu elektrickým proudem, požáru nebo poškození spotřebiče.



**Výstraha:** Riziko požáru / hořlavé materiály. Spotřebič obsahuje hořlavý plyn, propan (R290), plyn s vysokým stupněm slučitelnosti s životním prostředím. Udržujte zdroje ohně a vznícení mimo spotřebič. Dávejte pozor, abyste nepoškodili chladicí okruh obsahující propan.

- Tento spotřebič je určen pouze k domácímu (vnitřnímu) použití.
- Nesušte poškozené kusy oblečení (natřené, roztržené), které obsahují vycpávky nebo výplň.
- Pokud jste vyprali prádlo s pomocí odstraňovače skvrn, před spuštěním sušicího cyklu provedte dodatečný cyklus máchání.
- Sušte pouze tkaniny vhodné pro sušení ve spotřebiči. Dodržujte pokyny pro praní na etiketách oděvů.
- Kondenzovanou či destilovanou vodu nepijete ani ji nepoužívejte k vaření pokrmů. Může lidem či zvířatům způsobit zdravotní potíže.
- Na otevřená dvírka spotřebiče si nesedejte ani nestoupejte.
- Promočené oděvy ve spotřebiči nesušte.

## 2.4 Čištění a údržba



### VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění nebo poškození spotřebiče.



**Výstraha:** Riziko požáru / hořlavé materiály. Spotřebič obsahuje hořlavý plyn, propan (R290), plyn s vysokým stupněm slučitelnosti s životním prostředím. Udržujte zdroje ohně a vznícení mimo spotřebič. Dávejte pozor,

abyste nepoškodili chladicí okruh obsahující propan.

- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mýcí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.
- Při čištění spotřebiče buděte opatrní, abyste předešli poškození chladicího systému.

## 2.5 Kompresor



### VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče.

- Kompresor a přidružený systém je u bubenových sušiček naplněn speciálním prostředkem bez chlorfluorovaných uhlovodíků. Systém musí zůstat těsný. Poškození systému může vést k úniku.

## 2.6 Servis

- Je-li nutná oprava spotřebiče, obraťte se na autorizované servisní středisko.
- Používejte pouze originální náhradní díly.
- Pokud jde o žárovku (žárovky) v tomto spotřebiči a samostatně prodávané náhradní žárovky: Tyto žárovky jsou navrženy tak, aby odolaly extrémním fyzickým podmínkám v domácích spotřebičích, ať už jde o teplotu, vibrace či vlhkost, nebo jsou určeny k signalizaci informací o provozním stavu spotřebiče. Nejsou určeny k použití v jiných spotřebičích a nejsou vhodné k osvětlení místností v domácnosti.

## 2.7 Likvidace



### VAROVÁNÍ!

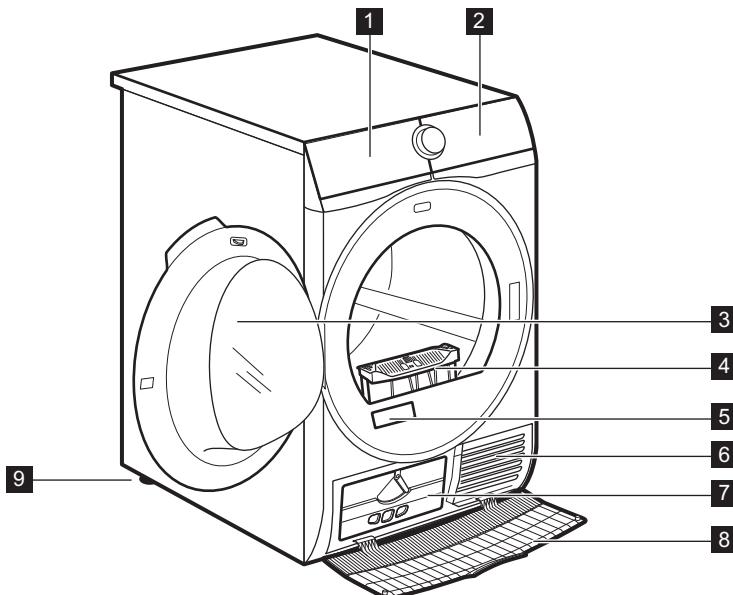
Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.



**Výstraha:** Nebezpečí požáru / nebezpečí poškození materiálu a poškození spotřebiče.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě a přívodu vody.
- Odřízněte sítový kabel v blízkosti spotřebiče a zlikvidujte jej.
- Spotřebič obsahuje hořlavý plyn (R290). Pro informace ohledně správné likvidace spotřebiče se obraťte na místní úřady.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat v bubnu.
- Spotřebič zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro likvidaci elektrického a elektronického odpadu (WEEE).

### 3. POPIS VÝROBKU

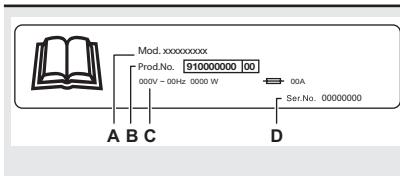


- 1** Nádobka na vodu  
**2** Ovládací panel  
**3** Dvírka spotřebiče  
**4** Filtr  
**5** Typový štítek

- 6** Otvory pro proudění vzduchu  
**7** Víko kondenzátoru  
**8** Kryt kondenzátoru  
**9** Seřiditelné nožičky



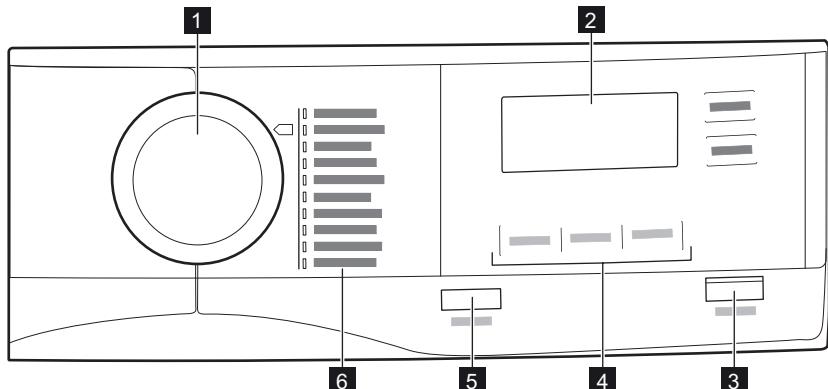
Pro usnadnění plnění prádlem nebo usnadnění instalace je u dvírek možnost změny jejich otevírání. (Viz samostatný leták.)



**Na typovém štítku jsou uvedeny následující informace:**

- název modelu
- číslo výrobku
- elektrické parametry
- sériové číslo

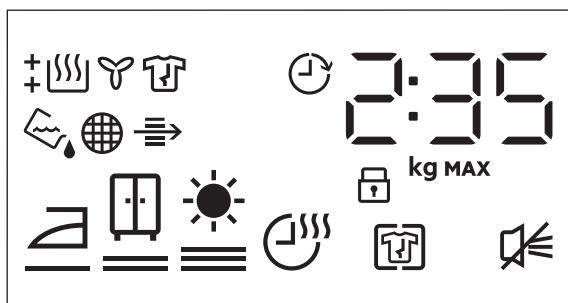
## 4. OVLÁDACÍ PANEL



- 1** Programový volič
- 2** Displej
- 3** Tlačítko Start/Pauza
- 4** Funkce

- 5** Tlačítko Zap./Vyp.
- 6** Programy

### 4.1 Displej



Symboly na displeji	Popis symbolu
2 : 35	časové údaje cyklu
8,0 kg MAX	maximální náplň
0 ' 20 h	volba odloženého startu (30 min - 20 h)
	funkce + Proti pomačkání je zapnutá
	zvuková signalizace je vypnuta
	dětská pojistka je zapnutá
	suchost prádla: suché k žehlení, suché k uložení, extra suché
	funkce Čas sušení je zapnutá
	ukazatel: vypusťte zásobník vody
	ukazatel: vyčistěte filtr
	ukazatel: zkontrolujte kondenzátor
	ukazatel: fáze sušení
	ukazatel: fáze chlazení
	ukazatel: fáze ochrany proti zmačkání
	funkce Odložený start je zapnutá

## 5. PROGRAMY

Programy	Náplň <sup>1)</sup>	Vlastnosti / Značka tkaniny <sup>2)</sup>
MixDry	5,0 kg	Bavlněné a syntetické tkaniny. / , ,
<sup>3)</sup> Bavlna Eco	8,0 kg	Program pro bavlněné tkaniny navržený pro maximální úsporu energie. / ,
Bavlna	8,0 kg	Program pro bílé a barevné bavlněné tkaniny. Výchozí nastavení je úroveň suchosti prádla připraveného k uložení. / ,

Programy	Náplň 1)	Vlastnosti / Značka tkaniny 2)
Syntetika	<b>4,0 kg</b>	Kombinované oblečení obsahující převážně syntetická vlákna, jako je polyester, polyamid atd. /
Jemné prádlo	<b>2,0 kg</b>	Doporučeno pro běžné jemné tkaniny, jako viskóza, umělé hedvábí, akryl a jejich směsi. /
Ložní prádlo XL	<b>4,5 kg</b>	Vysuší až tři soupravy ložního prádla najednou. Minimalizuje kroucení a zamotání velkých kusů prádla, aby každé povlečení dosáhlo rovnoměrné suchosti bez mokrých míst. /
Sportovní oblečení	<b>4,0 kg</b>	Suché běžné sportovní oblečení vyrobené ze syntetických vláken, včetně polyesteru, elastanových směsí a polyamidu. /
Přikrývka	<b>3,0 kg</b>	Zajišťuje správné vysušení vnitřních částí od jednoduchých nebo dvojitých přikrývek, přes polštáře až po polstrované přikrývky. /
Snadné žehlení	<b>2,0 kg</b>	Omezuje zmačkání u malých náplní bavlněného, syntetického a směsového prádla pro snadné žehlení. Nabízí dvě úrovně sušení: Volba Žehlička zanechává oděvy mírně vlhké pro žehlení nebo zavěšení; volba Skříňka je určena pro kompletní usušení. /
Osvěžení	<b>1,0 kg</b>	Krátký nízkoteplotní program, který pomáhá odstraňovat pachy z malého množství prádla. Určeno také pro suché oděvy, které byly dlouho skladovány. /

1) Maximální hmotnost platí pro suché prádlo.

2) Význam značek na prádle viz část *DENNÍ POUŽÍVÁNÍ: Příprava prádla*.

3) Program Bavlna Eco je „standardní program pro bavlnu“ podle nařízení Komise EU č. 392/2012. Je vhodný k sušení vlhkého běžného bavlněného prádla a z hlediska spotřeby energie se jedná o nejúspornější program.

## 5.1 Volba programů a funkcí

Programy <sup>1)</sup>	Stupeň sušení	Funkce	
		+ Protipomačkání	Čas sušení
MixDry		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Bavlna Eco		<input checked="" type="checkbox"/>	
Bavlna		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Syntetika		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Jemné prádlo	2)	<input checked="" type="checkbox"/>	
Ložní prádlo XL		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Sportovní oblečení	2)	<input checked="" type="checkbox"/>	
Přikrývka	2)		
Snadné žehlení		<input checked="" type="checkbox"/>	
Osvěžení		<input checked="" type="checkbox"/>	

1) Spolu s programem můžete zvolit 1 nebo více funkcí.

2) Výchozí nastavení

## 5.2 Údaje o spotřebě

Program	Odstředěno při / zbytková vlhkost	Doba sušení <sup>1)</sup>	Spotřeba energie <sup>2)</sup>
Bavlna Eco 8,0 kg			
Suché do skříně	1 400 ot./min. / 50%	145 min.	1,59 kWh
	1 000 ot./min. / 60%	178 min.	1,93 kWh
Bavlna 8,0 kg			
Suché k žehlení	1 400 ot./min. / 50%	110 min.	1,18 kWh
	1 000 ot./min. / 60%	140 min.	1,45 kWh
Bavlna Eco 4,0 kg			
Suché do skříně	1 400 ot./min. / 50%	89 min.	0,90 kWh
	1 000 ot./min. / 60%	104 min.	1,08 kWh
Syntetika 4,0 kg			

Program	Odstředěno při / zbytková vlhkost	Doba suše-ní 1)	Spotřeba energie 2)
 Suché do skříně	1 200 ot./min. / 40%	66 min.	0,68 kWh
	800 ot./min. / 50%	80 min.	0,85 kWh

1) U částečných náplní je délka programu kratší a spotřeba energie menší.

2) Nesprávná okolní teplota nebo nedostatečně odstředěné prádlo mohou být příčinou prodloužení délky programu a zvýšení spotřeby energie.

## 6. FUNKCE

### 6.1 Stupeň sušení

Tato funkce pomáhá dosáhnout požadované suchosti prádla. Můžete zvolit stupeň suchosti:



- připraveno k žehlení - stupeň **sušení k žehlení**



- připraveno k uložení - stupeň **sušení k uložení<sup>1)</sup>**



- připraveno k uložení - stupeň **extra sušení**

1) Výchozí volba přiřazená k programu

### 6.2 + Proti pomačkání

Prodlouží fázi proti zmačkání (o délce 30 minut) na konci sušicího programu na 90 minut. Po fázi sušení se buben čas od času protočí, címž zabraňuje zmačkání prádla. Prádlo můžete během fáze ochrany proti zmačkání vymout.

### 6.3 Signál konce programu

Zvuková signalizace signalizuje následujícím způsobem:

- konec cyklu
- spuštění a konec fáze ochrany proti zmačkání

Zvuková signalizace je ve výchozím nastavení vždy zapnutá. Tuto funkci můžete použít k zapnutí nebo vypnutí zvuku.

### 6.4 Čas sušení

Pro: programy Bavlna, Ložní prádlo **XL**, Syntetika a MixDry. Umožňuje uživateli nastavit délku sušicího programu v rozmezí 10 minut až 2 hodiny (po 10minutových krocích). Když je tato funkce zapnuta pro maximum, nezobrazuje se signifikace maximální náplně.



Cyklus trvá po dobu nastaveného sušení bez ohledu na velikost náplně nebo její suchosti.

#### DOPORUČENÉ DOBY SUŠENÍ

až 10 minut	sušení pouze studeným vzduchem (bez topného článku).
10 - 40 minut	dodatečné sušení ke zlepšení suchosti po předchozím sušicím programu.
> 40 min	plné sušení menších náplní dobře odstředěného (> 1 200 ot./min.) prádla až do 4 kg.

### 6.5 Odložený start



Umožňuje odložit začátek sušicího programu o nejméně 30 minut a nejdéle 20 hodin.

1. Nastavte sušicí program a funkce.
2. Opakovaně stiskněte tlačítko Odložený start.

Čas prodlevy je zobrazen na displeji (např. **12h**, pokud se má program spustit po 12 hodinách).

3. Chcete-li zapnout funkci Odložený start, stiskněte tlačítko Start/Pauza.

## 7. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

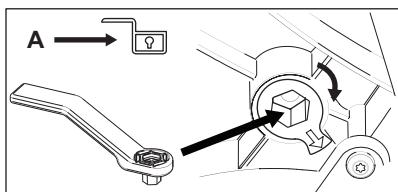
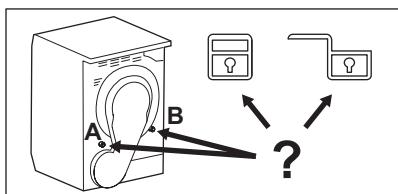
**i** Zadní zámky bubnu se automaticky odstraní při prvním spuštění sušičky. Je možné, že přitom zaznamenáte určitý hluk.

**i** Důrazně se doporučuje, aby byl program spuštěn poprvé bez zatížení po dobu několika vteřin, aby se zajistilo, že jsou zadní zámky bubnu rádně odstraněny.

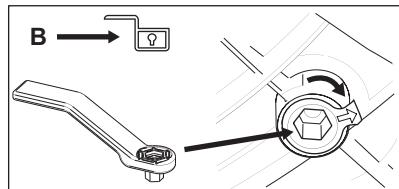
### Odstranění zadních zámků bubnu:

1. Zapněte spotřebič.
2. Nastavte jakýkoli program.
3. Stiskněte tlačítko Start/Pauza. Buben se začne otáčet. Zadní zámky bubnu se automaticky deaktivují.

**i** Pokud se buben stále neotáčí, uvolněte zadní zámky bubnu ručně (k tomu použijte dodávaný klíč).



Na displeji se začne odpočítávat čas do spuštění.



### Před použitím přístroje k sušení:

- Vycistěte buben sušičky vlhkým hadrem.
- Spusťte hodinový program s vlhkým prádlem.

**i** Na začátku sušicího programu (prvních 3–5 min) může být zvuk poněkud hlasitejší. Důvodem je spuštění kompresoru. Jedná se o běžný jev u spotřebičů s kompresorem, jako jsou chladničky a mrazničky.

### 7.1 Neobvyklý zápach

Spotřebič je zabalený natěsně.

Po vybalení spotřebič můžete ucítit neobvyklý zápach. To je u zcela nových spotřebičů normální.

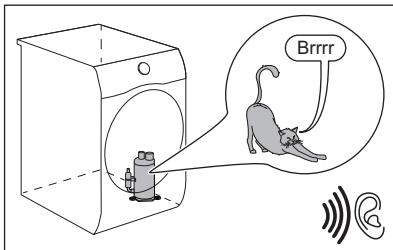
Spotřebič je vyroben z několika různých druhů materiálu, které spolu vytváří neobvyklý zápach.

Časem během používání neobvyklý zápach po několika sušicích programech postupně zmizí.

### 7.2 Zvuky

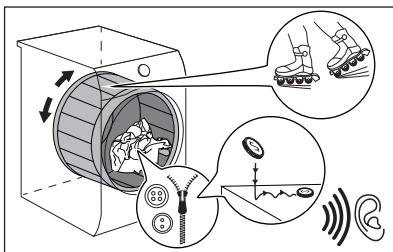
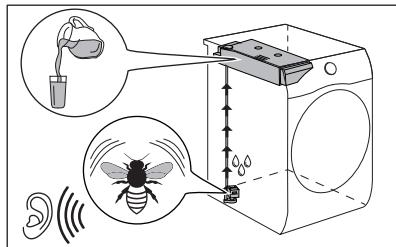
**i** Během sušicího programu mohou v různých chvílích znít různé zvuky. Jedná se o zcela normální provozní zvuky.

**Pracující kompresor.**

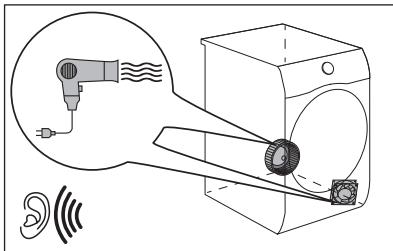


Otáčející se buben.

**Pracující čerpadlo a odvádění kondenzátu do nádrže.**



Pracující ventilátory.



## 8. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

### 8.1 Příprava prádla



Velmi často je prádlo po pracím programu zamuchlané a propletené. Sušení zamuchlaného a propleteného prádla je neúčinné.

Pro zajištění správného toku vzduchu a rovnoměrného sušení se doporučuje prádlo postupně protřepat a vložit do bubnové sušičky.

Zajištění správného sušení:

- Zatáhněte zipy.
- Zapněte knoflíky povlaků na přikrývky a polštáře.

- Nenechte pásky a tkanice (např. zástěr) volně. Před spuštěním programu je svažte.
- Výndejte všechny předměty z kapes.
- Tkaniny s vnitřní bavlněnou vrstvou obraťte naruby. Bavlněná vrstva musí být navrch.
- Vždy nastavte program, který je vhodný pro daný typ prádla.
- Nevkládejte spolu světlé a tmavé barvy.
- U bavlněných tkanin, žerzejů a pláteného oblečení použijte vhodný program, abyste zabránili jejich sražení.
- Neprekračujte maximální náplň uvedenou v části o programech nebo zobrazenou na displeji.

- Sušte pouze prádlo, které je vhodné pro sušení v bubnové sušičce. Viz etikety oděvu.
- Nesušte společně velké a malé kusy prádla. Malé kusy prádla se mohou zachytit ve velkých kusech a zůstat tak vlhké.

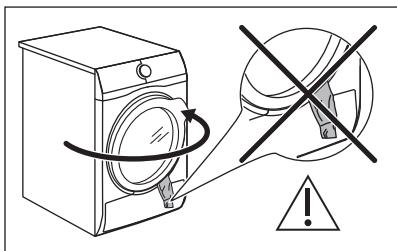
Eтикета одěву	Popis
<input type="checkbox"/>	Prádlo je vhodné pro sušení v bubnové sušičce.
<input checked="" type="checkbox"/>	Prádlo je vhodné pro sušení v bubnové sušičce při vyšších teplotách.
<input checked="" type="checkbox"/>	Prádlo je vhodné pro sušení v bubnové sušičce pouze při nízkých teplotách.
<input checked="" type="checkbox"/>	Prádlo není vhodné pro sušení v bubnové sušičce.

## 8.2 Vkládání prádla



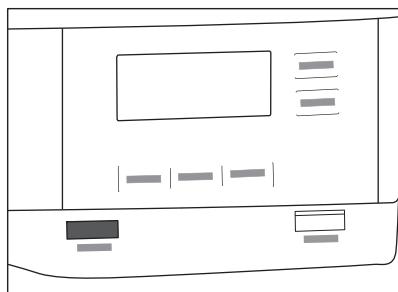
### POZOR!

Dbejte na to, aby se prádlo nezachytilo mezi dveříka spotřebiče a gumové těsnění.



1. Otevřete dveříka spotřebiče.
2. Postupně napříte prádlo.
3. Zavřete dveříka spotřebiče.

## 8.3 Zapnutí spotřebiče



Zapnutí spotřebiče:

Stiskněte tlačítko Zap./Vyp..

Když je spotřebič zapnutý, na displeji se zobrazují některé ukazatele.

## 8.4 Funkce auto-off

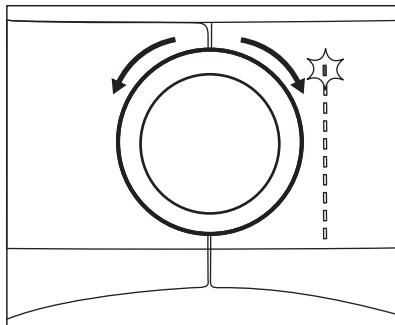
Aby se snížila spotřeba energie, funkce auto-off vypne automaticky spotřebič:

- pokud během pěti minut nestisknete dotykové tlačítko Start/Pauza.
- pět minut po dokončení programu.

Stisknutím tlačítka Zap./Vyp. zapněte spotřebič.

Když je spotřebič zapnutý, na displeji se zobrazují některé ukazatele.

## 8.5 Nastavení programu



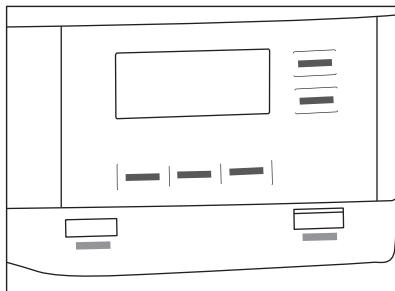
Pootočte programovým voličem na požadovaný program.  
Na displeji se zobrazí přibližná délka programu.



Skutečný čas sušení bude záviset na druhu náplně (množství a složení), teplotě v místnosti a vlhkosti vašeho prádla po fázi odstředění.

## 8.6 Funkce

Spolu s programem můžete zvolit jednu nebo více speciálních funkcí.



Funkci zapnete nebo vypnete stisknutím příslušného tlačítka nebo kombinace dvou tlačitek. příslušný symbol se zobrazí na displeji nebo se rozsvítí kontrolka LED nad odpovídajícím tlačítkem.

## 8.7 Funkce dětské bezpečnostní pojistky

Nastavená funkce dětské pojistky brání dětem ve hrání si se spotřebičem.  
Funkce dětské bezpečnostní pojistky

zablokuje všechna dotyková tlačítka a programový volič (tato funkce nezablokuje tlačítko **Zap./Vyp.**).

Funkci dětské bezpečnostní pojistky lze zapnout:

- před stisknutím tlačítka **Start/Pauza** - spotřebič nelze spustit
- po stisknutí tlačítka **Start/Pauza** - volba programů a funkcí není dostupná.

## Zapnutí funkce dětské bezpečnostní pojistky:

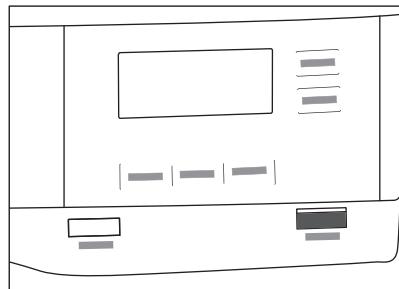


1. Zapněte sušičku.
2. Zvolte jeden z možných programů.
3. Stiskněte a podržte tlačítko + Proti pomačkání přibližně tři sekundy.

Na displeji se zobrazí symbol

4. Funkci dětské bezpečnostní pojistky vypněte stisknutím stejného tlačítka, dokud se symbol nepřestane zobrazovat.

## 8.8 Spuštění programu



Spuštění programu:

Stiskněte tlačítko **Start/Pauza**. Spotřebič se spustí a kontrolka LED nad tlačítkem přestane blikat a svítí.

## 8.9 Změna programu

Změna programu:

1. Stisknutím tlačítka Zap./Vyp. vypněte spotřebič.
2. Dalším stisknutím tlačítka Zap./Vyp. spotřebič zapněte.
3. Nastavte nový program.

## 8.10 Ukončení programu



Po každém sušícím programu vyčistěte filtr a vypusťte vodu ze zásobníku.  
(Viz kapitola ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.)

Po dokončení sušícího programu se na displeji zobrazí symbol . Pokud je zapnutá funkce Signál konce programu, bude po dobu jedné minuty přerušovaně znít zvukový signál.



Pokud spotřebič nevypnete, spustí se fáze ochrany proti zmačkání (tato funkce není zapnutá u všech programů).

Blikající symbol signaluje spuštění fáze ochrany proti zmačkání. Prádlo můžete během této fáze vyjmout.

Vyjmutí prádla:

1. Stisknutím tlačítka Zap./Vyp. na dvě sekundy vypněte spotřebič.
  2. Otevřete dvírka spotřebiče.
  3. Vyjměte prádlo.
  4. Zavřete dvírka spotřebiče.
- Možné příčiny neuspokojivých výsledků sušení:
- Nevhodná výchozí stupeň vlhkosti. Viz kapitola *Nastavení výchozího stupně suchosti*
  - Teplota v místnosti je příliš nízká nebo příliš vysoká. Optimální teplota v místnosti je 18 - 25 °C.

## 9. TIPY A RADY

### 9.1 Ekologické rady

- Před sušením prádlo dobře odstředěte.
- Neprekračujte množství prádla, která jsou uvedena v kapitole programů.
- Vycistěte filtr po každém sušícím programu.
- Nepoužívejte aviváž jak pro praní, tak pro sušení. Prádlo je po usušení v bubnové sušičce automaticky měkké.
- Vodu ze zásobníku můžete použít k žehlení prádla. Nejprve je nutné vodu přefiltrovat, aby v ní nezůstala textilní vlákna (stačí i obyčejný filtr na kávu).
- Otvory pro proudění vzduchu na spodku spotřebiče udržujte vždy průchodné.
- Ujistěte se, že v místě instalace spotřebiče může dobré proudit vzduch.

### 9.2 Nastavení výchozího stupně suchosti

Změna výchozího stupně suchosti:

1. Zapněte spotřebič.
  2. Zvolte 1 z dostupných programů.
  3. Současně stiskněte a podržte tlačítka **Stupeň sušení a + Protipomačkání**.
- Na displeji se zobrazí jeden ze symbolů:
- Maximální suchost
  - Extra suchost
  - Standardní suchost
4. Opakováně stiskněte tlačítka **Start/Pauza**, dokud se na displeji nezobrazí požadovaný stupeň suchosti.

Stupeň suchosti	Symbol na displeji
Maximální suchost	+  CO_
Extra suchost	+  CO=
Standardní suchost	COΞ

5. Chcete-li toto nastavení uložit do paměti, současně stiskněte a přibližně na 2 sekundy podržte tlačítka **Stupeň sušení** a **+ Proti pomačkání**.

### 9.3 Vypnutí ukazatele zásobníku

Ukazatel zásobníku vody je ve výchozím nastavení zapnutý. Rozsvítí se na konci

sušícího programu nebo během programu, když je zásobník na vodu plný. Pokud je nainstalována vypouštěcí souprava, zásobník vody se vypouští automaticky a ukazatel může být trvale vypnutý.

Vypnutí kontrolky:

1. Zapněte spotřebič.
2. Zvolte 1 z dostupných programů.
3. Současně stiskněte a podržte tlačítka **+ Proti pomačkání** a **Signál konce programu**.

Je možná jedna ze 2 konfigurací:

- ukazatel Nádržku na vodu: svítí, pokud se zobrazí symbol - - ukazatel zásobníku vody je trvale **zapnutý**
- ukazatel Nádržku na vodu: nesvítí, pokud se zobrazí symbol - - ukazatel zásobníku vody je trvale **vypnutý**

## 10. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

### 10.1 Čištění filtru

Na konci každého programu se na displeji zobrazí symbol Filtra a je nutné vycistit filtr.

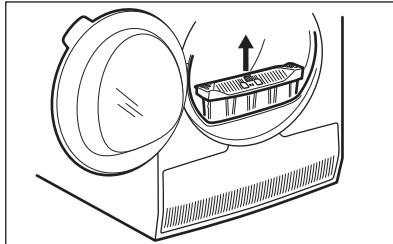
Filtr zachycuje vlákna, která se nahromadí v průběhu sušení.

Pravidelným čištěním filtru dosáhnete nejlepších výsledků sušení. Kvůli zanesenému filtru trvají programy déle a zvyšuje se spotřeba elektrické energie. Vyčistěte filtr ručně, v případě potřeby můžete použít vysavač.

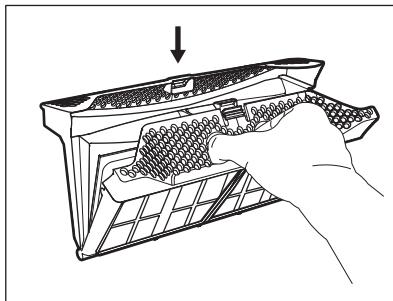


**POZOR!**  
K čištění filtru nepoužívejte vodu. Cupaninu vyhodte do koše (plastová vlákna se nesmí rozptýlit ve vodním prostředí).

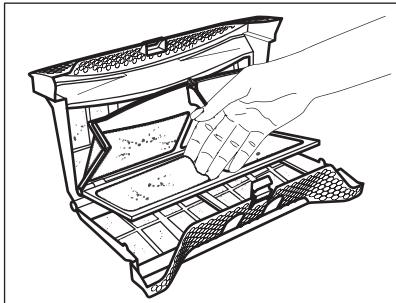
1. Otevřete dvírka spotřebiče.  
Vytáhněte filtr nahoru.



2. Filtr otevřete zatlačením háčku.

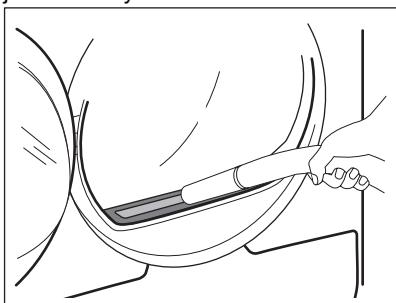


3. Z obou vnitřních částí filtru rukou vyberte vlákna.



Vlákna vyhoděte do koše.

4. V případě potřeby filtr vycistěte pomocí vysavače. Zavřete filtr.
5. V případě potřeby odstraňte vlákna ze zásuvky a těsnění filtru. Můžete použít vysavač. Vložte filtr zpět do jeho zásuvky.



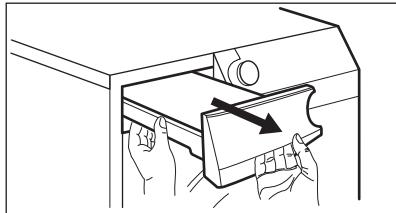
## 10.2 Vypuštění zásobníku na vodu

Nádržku na kondenzovanou vodu vyprázdněte po každém sušicím programu.

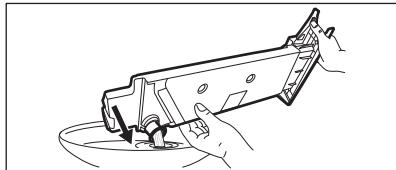
Pokud je nádržka na kondenzovanou vodu plná, program se automaticky zastaví. Na displeji se zobrazí symbol Nádržku na vodu a je nutné vypustit zásobník na vodu.

Při vypouštění vody ze zásobníku postupujte takto:

1. Vytáhněte zásobník na vodu a udržujte jej ve vodorovné poloze.



2. Plastovou spojku vytáhněte ven a vodu vylijte do dřezu nebo vhodné nádoby.



3. Plastovou spojku zasuňte a zásobník na vodu vložte zpět.
4. Chcete-li, aby program pokračoval, stiskněte tlačítko Start/Pauza.

## 10.3 Čištění kondenzátoru

Pokud na displeji bliká symbol Výměník tepla, zkонтrolujte kondenzátor a jeho komoru. Jsou-li zanesené, vycistěte je. Kontrolu provádějte nejméně jednou za půl roku.

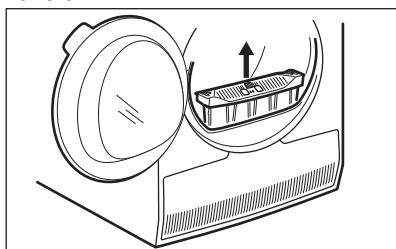


### VAROVÁNÍ!

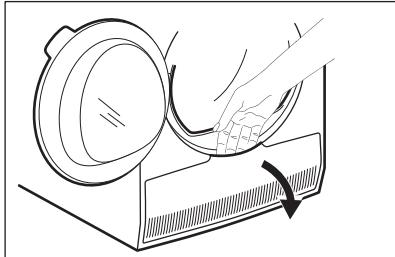
Nedotýkejte se kovového povrchu holýma rukama. Hrozí nebezpečí úrazu. Noste ochranné rukavice. Čištění provádějte opatrně, abyste nepoškodili kovový povrch.

Kontrola:

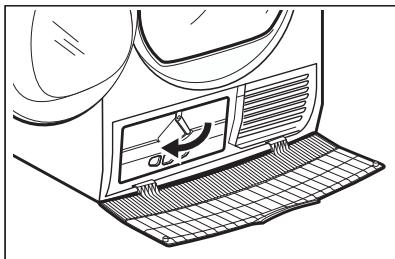
1. Otevřete dvířka. Vytáhněte filtr nahoru.



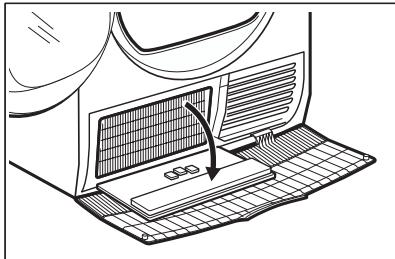
- Otevřete kryt kondenzátoru.



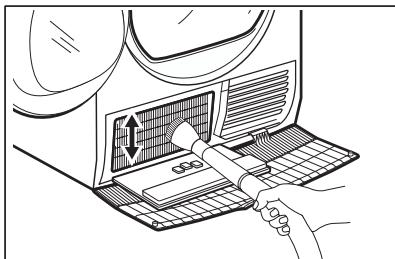
- Otočte páčkou a odjistěte víko kondenzátoru.



- Sklopte víko kondenzátoru dolů.



- V případě potřeby odstraňte vlákna z kondenzátoru a jeho komory. Můžete použít vysavač s kartáčovým nástavcem.



- Zavřete víko kondenzátoru.
- Otočte páčkou, dokud nezaklapne.

- Vraťte filtr zpět.

## 10.4 Čištění snímače vlhkosti



### POZOR!

Riziko poškození snímače vlhkosti. K čištění snímače nepoužívejte abrazivní prostředky nebo drátenu.

K zajištění nejlepších výsledků je spotřebič vybaven kovovým snímačem vlhkosti. Je umístěn na vnitřní straně oblasti dvírek.

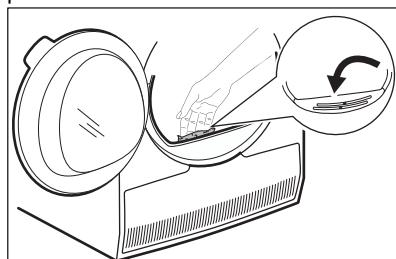
V průběhu používání se povrch snímače může zašpinit, což zhoršuje výsledky sušení.

Doporučujeme snímač čistit alespoň 3x nebo 4x nebo když sledujete pokles výkonu sušení.

K vycíštění použijte tvrdší stranu houbičky na nádobí a trochu octa nebo mycího prostředku na nádobí.

**Čištění snímače:**

- Otevřete plnicí dvířka.
- Vyčistěte povrchy snímače vlhkosti několikerým otřením kovového povrchu.



## 10.5 Čištění bubnu



### VAROVÁNÍ!

Před čištěním spotřebič vypojte ze zásuvky.

K čištění vnitřku a žeber bubnu používejte neutrální mýdlový prostředek. Vycíštěný povrch osušte měkkým hadrem.

- Zavřete víko kondenzátoru.
- Otočte páčkou, dokud nezaklapne.

**POZOR!**

K čištění bubnu nepoužívejte abrazivní prostředky nebo drátěnku.

**POZOR!**

Nepoužívejte čisticí prostředky na nábytek nebo připravky, které mohou způsobit korozi.

## 10.6 Čištění ovládacího panelu a skříně spotřebiče

K čištění ovládacího panelu a skříně spotřebiče použijte neutrální mydlový prostředek.

K čištění použijte vlhký hadr. Vyčištěný povrch osušte měkkým hadrem.

## 10.7 Čištění otvorů pro proudění vzduchu

Pomocí vysavače odstraňte vlákna z otvorů pro proudění vzduchu.

# 11. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

**VAROVÁNÍ!**

Viz kapitoly o bezpečnosti.

## 11.1 Chybové kódy

Spotřebič nezačne pracovat nebo se během provozu zastavuje.

Nejprve zkuste najít řešení problému (viz tabulka). Pokud problém přetrvává, obrat'te se na autorizované servisní středisko.

**VAROVÁNÍ!**

Před každou kontrolou spotřebič vypněte.

U závažných problémů zazní zvuková signalizace, na displeji se zobrazí chybový kód a tlačítko Start/Pauza může začít nepřetržitě blikat:

Chybový kód	Možná příčina	Řešení
<b>E50</b>	Motor spotřebiče je přetížený. V bubnu je příliš mnoho prádla nebo se prádlo zachytilo.	Program se nedokončil. Vyjměte prádlo z bubnu, nastavte program a cyklus restartujte.
<b>E90 nebo E91</b>	Vnitřní chyba. Chyba v komunikaci mezi elektronickými prvky spotřebiče.	Program se nedokončil správně nebo se spotřebič vypnul příliš brzy. Vypněte spotřebič a znova ho zapněte. Objeví-li se chybový kód znovu, obrat'te se na autorizované servisní středisko.

Chybový kód	Možná příčina	Řešení
<b>EH0</b>	Napájení ze sítě je nestabilní.	Zobrazuje-li spotřebič kód <b>EH0</b> , vyčkejte, dokud se nestabilizuje napájení v síti, a poté stiskněte start. Pozastaví-li spotřebič program bez jakéhokoliv upozornění, stiskněte spuštění programu. Je-li zobrazeno varování, zkontrolujte integritu napájecího kabelu / zásuvky nebo napájení v síti.

Jsou-li na displeji zobrazeny jiné chybové kódy, spotřebič vypněte a zapněte. Pokud problém přetravává, obrat' se na autorizované servisní středisko.

V případě jiného problému s bubnovou sušičkou vyhledejte možná řešení v níže uvedené tabulce.

## 11.2 Odstraňování závad

Problém	Možná příčina	Řešení
Bubnová sušička nefunguje.	Bubnová sušička není zapojena do proudu.	Zapojte spotřebič do sítové zásuvky. Zkontrolujte pojistku v pojistkové skřínce (domácí instalace).
	Dvířka jsou otevřená.	Zavřete dvířka.
	Nestiskli jste tlačítko Zap./Vyp..	Stiskněte tlačítko Zap./Vyp..
	Nestiskli jste tlačítko Start/Pauza.	Stiskněte tlačítko Start/Pauza.
	Spotřebič je v pohotovostním režimu.	Stiskněte tlačítko Zap./Vyp..
Výsledky sušení nejsou uspokojivé.	Nesprávná volba programu.	Zvolte vhodný program. 1)
	Filtr je ucpaný.	Vyčistěte filtr. 2)
	Funkce Stupeň sušení byla nastavena na  Suché k žehlení. <sup>3)</sup>	Změňte funkci Stupeň sušení na vyšší stupeň.
	Náplň byla příliš objemná.	Nepřesahujte maximální náplň prádla.
	Otvory pro proudění vzduchu jsou zanesené.	Vyčistěte větrací otvory na spodku spotřebiče.
	Na snímači vlhkosti v bubnu jsou nečistoty.	Vyčistěte přední povrch bubnu.
	Není nastaven požadovaný stupeň suchosti.	Upravte stupeň suchosti. 4)
	Kondenzátor je zanesený.	Vyčistěte kondenzátor. 2)

Problém	Možná příčina	Řešení
Plnicí dvířka nelze zavřít.	Filtr není zajištěn ve své poloze. Mezi dvířka a těsnění se zachytilo prádlo.	Vložte filtr do správné polohy. Odstraňte zachycené prádlo a zavřete dvířka.
Program nebo funkci nelze změnit.	Po spuštění programu nelze změnit program ani funkci.	Bubnovou sušičku vypněte a zapněte. Dle potřeby změňte program nebo funkci.
Funkci nelze zvzdat. Zazní zvukový signál.	Funkci, kterou jste se pokusili zvzdat, není možné použít se zvoleným programem.	Bubnovou sušičku vypněte a zapněte. Dle potřeby změňte program nebo funkci.
Na displeji se zobrazí neočekávaná doba sušení.	Doba sušení se počítá v závislosti na velikosti náplně a vlhkosti.	Výpočet probíhá automaticky – spotřebič pracuje správně.
Program nepracuje.	Zásobník na vodu je plný.	Vypusťte zásobník na vodu a stiskněte tlačítko Start/Pauza. 2)
Sušící program je příliš krátký.	Malá náplň prádla.	Zvolte časový program. Hodnota času musí souvisej s náplní. Pro sušení jednoho kusu nebo menšího množství prádla doporučujeme používat krátkou dobu sušení.
	Prádlo je příliš suché.	Zvolte časový program nebo vyšší stupeň sušení např. ☀ Extra suché
Sušící program je příliš dlouhý. 5)	Filtr je ucpaný.	Vyčistěte filtr.
	Náplň prádla je příliš objemná.	Nepřesahujte maximální náplň prádla.
	Prádlo nebylo dostatečně odstředěno.	Prádlo v pračce dobře odstředěte.
Příliš nízká či příliš vysoká teplota v místnosti - nejedná se závadu spotřebiče.	Příliš nízká či příliš vysoká teplota v místnosti - nejedná se závadu spotřebiče.	Zajistěte, aby teplota místnosti byla vyšší než +5 °C a nižší než +35 °C. Optimální teplota v místnosti pro dosažení nejlepších výsledků sušení je v rozmezí 18 °- 25 °C.

1) Řídte se popisem programu — viz kapitola PROGRAMY.

2) Viz kapitola ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.

3) Pouze sušičky s funkcí Stupeň sušení.

4) Viz kapitola TIPY A RADY.

5) Poznámka: Sušící program se ukončí automaticky po uplynutí maximálně 5 hodin.

### 11.3 Možné příčiny neuspokojivých výsledků sušení:

- Filtr je ucpaný. Zanesený filtr snižuje účinnost sušení.
- Otvory pro proudění vzduchu jsou zanesené.

- Buben je znečištěný.
- Nevhodná výchozí stupeň vlhkosti. Viz kapitola *Nastavení výchozího stupně suchosti*
- Teplota v místnosti je příliš nízká nebo příliš vysoká. Optimální teplota v místnosti je 18 - 25 °C.

## 12. TECHNICKÉ ÚDAJE

Výška x šířka x hloubka	850 x 596 x 638 mm (max. 663 mm)
Max. hloubka s otevřenými dvířky spotřebiče	1108 mm
Max. šířka s otevřenými dvířky spotřebiče	958 mm
Nastavitelná výška	850 mm (+ 15 mm – seřiditelné nožičky)
Objem bubnu	118 l
Maximální množství prádla	<b>8,0 kg</b>
Napětí	230 V
Frekvence	50 Hz
Hladina hluku	66 dB
Celkový výkon	800 W
Třída energetické účinnosti	<b>A++</b>
Spotřeba energie u standardního programu pro bavlnu při plné náplni. <sup>1)</sup>	<b>1,93 kWh</b>
Spotřeba energie u standardního programu pro bavlnu při částečné náplni. <sup>2)</sup>	<b>1,08 kWh</b>
Roční spotřeba energie <sup>3)</sup>	234,7 kWh
Příkon v režimu zapnutého spotřebiče <sup>4)</sup>	0,50 W
Příkon v režimu vypnutého spotřebiče <sup>4)</sup>	0,50 W
Typ použití	Domácnost
Přípustná okolní teplota	+5 °C až +35 °C
Úroveň ochrany proti průniku pevných částic a vlhkosti, kterou zajišťuje ochranný kryt s výjimkou míst, kde není nízkonapěťové vybavení chráněno proti vlhkosti.	<b>IPX4</b>
Označení plynu	R290

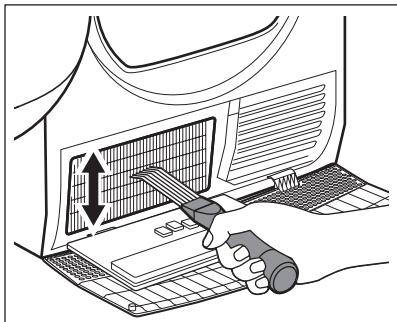
Hmotnost	0,140 kg
----------	----------

- 1) Dle normy EN 61121. 8,0 kg bavlny odstředěně při 1 000 ot./min.
- 2) Dle normy EN 61121. 4,0 kg bavlny odstředěně při 1 000 ot./min.
- 3) Spotřeba energie v kWh za rok na základě 160 sušících cyklů ve standardním programu pro bavlnu s plnou a poloviční náplní a spotřeba v režimech s nízkou spotřebou energie. Skutečná spotřeba energie programu závisí na způsobu použití spotřebiče (NAŘÍZENÍ (EU) č. 392/2012).
- 4) Dle normy EN 61121.

Údaje ve výše uvedené tabulce splňují nařízení Evropské komise 392/2012, kterým se provádí směrnice 2009/125/ES.

## 13. PŘÍSLUŠENSTVÍ

### 13.1 Kartáč na drážky kondenzátoru



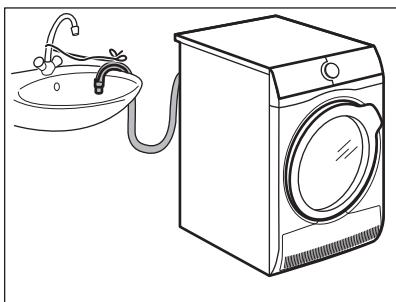
Název příslušenství: M4YM3001

Dostupné u vašeho autorizovaného prodejce.

Speciální kartáč na odstraňování vláken z drážek kondenzátoru. Pomáhá udržovat optimální účinnost sušení.

Pozorně si přečtěte pokyny dodané spolu s příslušenstvím.

### 13.2 Sada pro vypouštění



Název příslušenství: E2YH01.

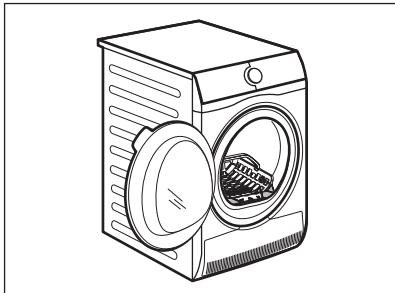
K dostání u vašeho autorizovaného prodejce (lze ji připojit k některým typům bubnových sušiček)

Pro celkové vypuštění kondenzované vody do dřezu, sifonu, odpadu, atd. Po instalaci se zásobník na vodu automaticky vypustí. Nádržka na vodu musí zůstat ve spotřebiči.

Instalovaná hadice musí být umístěna ve výšce minimálně 50 cm a maximálně 100 cm od úrovně podlahy. Na hadici nemůže být oblouk. V případě potřeby zkrátě délku hadice.

Pozorně si přečtěte pokyny dodané spolu s příslušenstvím.

### 13.3 Sušák

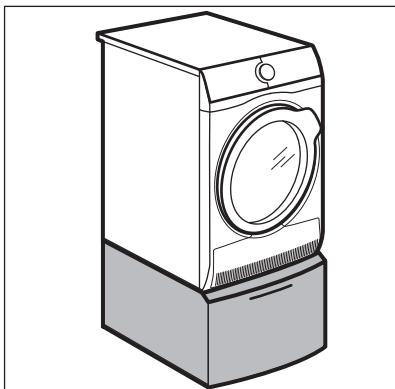


Název příslušenství: E4YH200 (A049509), A4YH200 (A049509).

Sušák je příslušenství, které umožňuje bezpečně sušit v bubnové sušičce:

- jemné prádlo
- dámské prádlo
- plyšové hračky
- sportovní obuv
- svetry/blúzy

### 13.4 Podstavec se zásuvkou



Název příslušenství: E6WHPED4.

## 14. LIST S ÚDAJI O VÝROBКU VE SHODĚ S NAŘÍZENÍM EU Č. 1369/2017

### List s údaji o výrobku

Ochranná známka

AEG

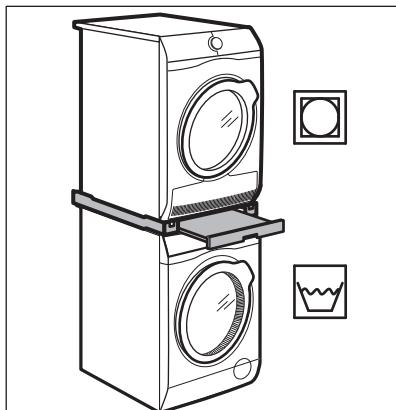
Dostupné u vašeho autorizovaného prodejce.

Slouží ke zvýšení spotřebiče a usnadňuje tak vkládaní a vyjmání prádla.

Zásuvku lze použít k uložení prádla (např. ručníků), čisticích prostředků atd.

Pozorně si přečtěte pokyny dodané spolu s příslušenstvím.

### 13.5 Sada pro skládání na sebe



Název příslušenství: SKP11GW3, STA9GW3

Dostupné u vašeho autorizovaného prodejce.

Spojovací sadu lze použít pouze s pračkami a bubnovými sušičkami uvedenými v letáku. Viz přiložený leták.

Pozorně si přečtěte pokyny dodané spolu s příslušenstvím.

Model	TR718L4C PNC916099380
Jmenovitá kapacita v kg	8,0
Bubnová sušička s ventilací nebo kondenzační	Kondenzátor
Třída energetické účinnosti	A++
Spotřeba energie v kWh za rok na základě 160 standardních sušicích cyklů ve standardním programu pro bavlnu s celou a poloviční náplní a spotřeba v režimech s nízkou spotřebou energie. Skutečná spotřeba energie na cyklus bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.	234,7
Automatická nebo neautomatická bubnová sušička	Automatický
Spotřeba energie u standardního programu pro bavlnu s celou náplní v kWh	1,93
Spotřeba energie u standardního programu pro bavlnu s poloviční náplní v kWh	1,08
Spotřeba energie ve vypnutém stavu ve W	0,50
Příkon v režimu ponechání v zapnutém stavu ve W	0,50
Trvání režimu ponechání v zapnutém stavu v minutách	10
„Standardní program“ pro bavlnu použitý s celou a poloviční náplní je standardní sušicí program, na který se vztahují informace uvedené na energetickém štítku a v informačním listu. Tento program je vhodný pro sušení normálně mokrého bavlněného prádla a jedná se o nejúčinnější program pro bavlnu z hlediska spotřeby energie	
Vážená doba trvání „standardního programu pro bavlnu s celou a poloviční náplní“ v minutách	136
Doba trvání „standardního programu pro bavlnu s celou náplní“ v minutách	178
Doba trvání „standardního programu pro bavlnu s poloviční náplní“ v minutách	104
Třída účinnosti kondenzace na stupnici od G (nejmenší účinnost) do A (nejvyšší účinnost)	B
Průměrná účinnost kondenzace u standardního programu pro bavlnu s celou náplní vyjádřená v procentech	81
Průměrná účinnost kondenzace u standardního programu pro bavlnu s poloviční náplní vyjádřená v procentech	81
Vážená účinnost kondenzace u „standardního programu pro bavlnu s celou a poloviční náplní“	81

Hladina akustického hluku v dB	66
Vestavný spotřebič, A/N	Ne

Údaje ve výše uvedené tabulce splňují nařízení Evropské komise 392/2012, kterým se provádí směrnice 2009/125/ES.

## 15. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhod'te do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrická a elektronické spotřebiče

určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

## OBSAH

<b>1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....</b>	<b>31</b>
<b>2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....</b>	<b>34</b>
<b>3. OPIS VÝROBKU.....</b>	<b>36</b>
<b>4. OVLÁDACÍ PANEL.....</b>	<b>37</b>
<b>5. PROGRAMY .....</b>	<b>39</b>
<b>6. VOLITEĽNÉ FUNKCIE.....</b>	<b>41</b>
<b>7. PRED PRVÝM POUŽITÍM.....</b>	<b>42</b>
<b>8. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....</b>	<b>44</b>
<b>9. TIPY A RADY.....</b>	<b>46</b>
<b>10. OSÉTROVANIE A ČISTENIE.....</b>	<b>47</b>
<b>11. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....</b>	<b>50</b>
<b>12. TECHNICKÉ ÚDAJE.....</b>	<b>53</b>
<b>13. PRÍSLUŠENSTVO.....</b>	<b>55</b>
<b>14. INFORMAČNÝ LIST K VÝROBKU PODĽA NARIADENIA EÚ 1369/2017.....</b>	<b>56</b>
<b>15. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA.....</b>	<b>57</b>

## NA DOSIAHNUTIE PERFEKTNÝCH VÝSLEDKOV

Ďakujeme, že ste si vybrali tento výrobok značky AEG. Vytvorili sme ho, aby vám poskytol bezchybný výkon na mnoho rokov, pričom sme použili inovačné technológie, ktoré pomáhajú zjednodušovať život – funkcie, ktoré nenájdete u bežných spotrebičov. Venujte, prosím, niekoľko minút tomuto návodu a dôkladne si ho prečítať, aby ste svoj spotrebič mohli využívať čo najlepšie. Navštívte našu stránku, kde nájdete:



Rady týkajúce sa používania, brožúry, návody na riešenie problémov a informácie o servise a opravách:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)



Zaregistrujte si výrobok a využite tak ešte lepší servis:  
[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



Pre váš spotrebič si môžete zakúpiť príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely:  
[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## STAROSTLIVOSŤ O ZÁKAZNÍKA A ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Vždy používajte originálne náhradné diely.

Ak potrebujete kontaktovať autorizované servisné stredisko, uistite sa, že máte k dispozícii nasledujúce údaje: Model, číslo výrobku, sériové číslo.

Tieto informácie nájdete na typovom štítku.

Upozornenie / Výstražné a bezpečnostné informácie

Všeobecné informácie a tipy

Informácie o životnom prostredí

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

## 1. ▲ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



Pred začiatkom inštalácie a používaním tohto spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie.

Výrobca nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávou inštaláciou alebo používaním. Tieto pokyny uchovávajte na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnúť.



**Upozornenie:** Nebezpečenstvo požiaru / Horľavé materiály.

Spotrebič obsahuje horľavý plyn, propán (R290), plyn s vysokou úrovňou environmentálnej kompatibility.

Zabezpečte, aby spotrebič neboli blízko ohňa a zápalných zdrojov. Dávajte pozor, aby ste nepoškodili chladiaci okruh, ktorý obsahuje propán.

### 1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb



#### VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo udusenia, poranenia alebo trvalého postihnutia.

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám.
- Deti od 3 do 8 rokov a osoby s vysokou mierou postihnutia nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dohľadom zodpovednej osoby.
- Deti do 3 rokov nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dohľadom zodpovednej osoby.
- Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom.

- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.
- Umývacie/pracie/čistiace prostriedky uschovávajte mimo dosahu detí.
- Keď sú dvierka spotrebiča otvorené, nedovoľte deťom ani domácim zvieratám, aby sa k nemu priblížili.
- Ak má spotrebič detskú poistku, mala by byť zapnutá.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.

## 1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Tento spotrebič je určený iba na sušenie pranej bielizne v domácnosti.
- Funkciu sušičky nepoužívajte, ak bola bielizeň znečistená priemyselnými chemikáliami.
- Tento spotrebič je určený na jedno použitie v domácnosti v interiéri.
- Tento spotrebič sa môže používať v kanceláriách, hotelových host'ovských izbách, izbách s postelou a raňajkami, v domovoch poľnohospodárskych hostí a iných podobných ubytovacích zariadeniach, ak takéto používanie nepresiahne (priemerné) úrovne používania v domácnosti.
- Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.
- Ak chcete sušičku umiestniť na práčku, použite príslušnú montážnu súpravu. Montážnu súpravu dostupnú u autorizovaného predajcu možno použiť len so spotrebičmi uvedenými v pokynoch, ktoré sa dodávajú s príslušenstvom. Pred inštaláciou si ich pozorne prečítajte (riadte sa pokynmi k inštalácii).
- Spotrebič môžete inštalovať ako voľne stojaci spotrebič alebo pod kuchynský pult vo výklenku s potrebnými rozmermi (riadte sa pokynmi na inštaláciu).
- Spotrebič neinštalujte za uzamykateľné dvere, posuvné dvere ani dvere so závesom na opačnej strane, kde dvierka spotrebiča nemožno úplne otvoriť.

- Vetrací otvor v dolnej časti spotrebiča nesmie byť zakrytý kobercom, podložkou ani inou pokrývkou podlahy.
- UPOZORNENIE: Spotrebič sa nesmie zapájať cez externé spínacie zariadenie, ako napr. časovač, ani nesmie byť zapojený do obvodu, ktorý sa pravidelne vypína a zapína.
- Siet'ovú zástrčku zapojte do siet'ovej zásuvky až na konci procesu inštalácie. Skontrolujte, či je siet'ová zástrčka prístupná aj po inštalácii.
- V miestnosti inštalácie spotrebiča zabezpečte dobré vetranie, aby sa do miestnosti nevracali nežiaduce plyny zo spotrebičov spaľujúcich plyn alebo iné palivá, ani spaliny zo zariadení s otvoreným plameňom.
- UPOZORNENIE: Spotrebič neinštalujte do prostredia bez výmeny vzduchu.

Spotrebič obsahuje horľavý plyn, propán (R290), plyn s vysokou úrovňou environmentálnej kompatibility.

Zabezpečte, aby spotrebič nebol blízko ohňa a zápalných zdrojov. Dávajte pozor, aby ste nepoškodili chladiaci okruh, ktorý obsahuje propán.

- UPOZORNENIE: Vetrací otvor na telesе spotrebičа alebo na vstavanej konštrukcii nesmie byť prekrytý.
- UPOZORNENIE: Nepoškodzujte chladiaci okruh.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servisnom stredisku alebo u kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Neprekračujte maximálnu náplň 8,0 kg (pozrite si kapitolu „Tabuľka programov“).
- Odstráňte vlákna alebo obalové nečistoty, ktoré sa nahromadili okolo spotrebiča.
- Spotrebič nespúšťajte bez filtra. Filter na zachytávanie textilných vláken čistite pred alebo po každom použití.
- V sušičke nesušte veci, ktoré nie sú oprané.
- Predmety znečistené látkami ako je olej na varenie, acetón, alkohol, benzín, petrolej, čističe škvŕn, terpentín, vosky a odstraňovače vosku sa pred

sušením v sušičke musia vyprat' v horúcej vode so zvýšenou dávkou pracieho prostriedku.

- Položky ako penová guma (latexová pena), sprchové čiapky, nepremokavé textílie, gumené výrobky a odevy alebo vankúše vybavené penovými gumenými vankúšikmi by sa nemali vysušiť v sušičke.
- Avivážne prípravky alebo podobné výrobky sa musia používať iba v súlade s pokynmi od výrobcu produktu.
- Z bielizne vyberte všetky predmety, ktoré by mohli byť zdrojom vznenietenia ako napr. zapalovače alebo zápalky.
- **UPOZORNENIE:** Sušičku nikdy nezastavujte pred skončením cyklu sušenia, iba ak sa všetka bielizeň rýchlo vyberie a rozprestrie, aby sa teplo rozptýlilo.
- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sietovej zásuvky.

## 2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

### 2.1 Inštalácia



**Upozornenie:** Nebezpečenstvo požiaru / Horľavé materiály.

- Odstráňte všetky obaly.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Spotrebič neinštalujte do prostredia bez výmeny vzduchu  
Spotrebič obsahuje horľavý plyn, propán (R290), plyn s vysokou úrovňou environmentálnej kompatibility. Zabezpečte, aby spotrebič nebol blízko ohňa a zápalných zdrojov. Dávajte pozor, aby ste nepoškodili chladiaci okruh, ktorý obsahuje propán.
- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ľahký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.
- Spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte na miestach, kde teplota môže byť nižšia ako 5 °C alebo vyššia ako 35 °C.

- Podlaha, kde má byť spotrebič umiestnený, musí byť rovná, stabilná, čistá a odolná voči vyššej teplote.
- Zabezpečte prúdenie vzduchu medzi spotrebičom a podlahou.
- Pri presúvani udržiavajte spotrebič vždy vo zvislej polohe.
- Zadnú stranu spotrebiča je potrebné umiestniť k stene.
- Po umiestnení spotrebiča do konečnej trvalej polohy skontrolujte pomocou vodomávy, či je vo vodorovnej polohe. Ak nie je vo vodorovnej polohe, zvýšte alebo znížte nožičky podľa potreby.

### 2.2 Elektrické zapojenie



#### VAROVANIE!

Nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Sietovú zástrčku pripojte do sietovej zásuvky až po dokončení inštalácie. Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k sietovej zástrčke.
- **UPOZORNENIE:** Tento spotrebič je určený na inštaláciu/pripojenie k uzemňovaciemu pripojeniu v budove.

- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s elektrickým napätiom zdroja napájania.
- Vždy používajte správne nainštalovanú zásuvku odolnú proti nárazom.
- Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry ani predĺžovacie káble.
- Spotrebič neodpájajte tahaním za napájací kábel. Vždy ťahajte za sietovú zástrčku.
- Nedotýkajte sa elektrického napájacieho kábla ani jeho zástrčky mokrými rukami.

## 2.3 Používanie



### **VAROVANIE!**

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, zásahu elektrickým prúdom, požiaru, popálenín alebo poškodenia spotrebiča.



Upozornenie: Nebezpečenstvo požiaru / Horľavé materiály. Spotrebič obsahuje horľavý plyn, propán (R290), plyn s vysokou úrovňou environmentálnej kompatibility. Zabezpečte, aby spotrebič nebol blízko ohňa a zápalných zdrojov. Dávajte pozor, aby ste nepoškodili chladiaci okruh, ktorý obsahuje propán.

- Tento spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti (vo vnútri).
- Nesušte poškodené odevy (roztrhnuté, rozstrapkané), ktoré obsahujú vypchávky alebo výplň.
- Ak periete bielizeň s odstraňovačom škvŕní, pred cyklom sušenia pustite dodatočný oplachovací cyklus.
- V tomto spotrebiči sušte iba bielizeň vhodnú na sušenie v ňom. Dodržiavajte pokyny pre pranie uvedené na štítku bielizne.
- Skondenzovanú/destilovanú vodu nepite ani ju nepoužívajte na prípravu jedla. Ľudom a domácim zvieratám môže spôsobiť zdravotné problémy.
- Na otvorené dvierka spotrebiča si nesadajte ani na ne nestúpajte.
- V spotrebiči nesušte mokrú bielizeň z ktorej kvapká.

## 2.4 Starostlivosť a čistenie



### **VAROVANIE!**

Hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia spotrebiča.



Upozornenie: Nebezpečenstvo požiaru / Horľavé materiály. Spotrebič obsahuje horľavý plyn, propán (R290), plyn s vysokou úrovňou environmentálnej kompatibility.

Zabezpečte, aby spotrebič nebol blízko ohňa a zápalných zdrojov. Dávajte pozor, aby ste nepoškodili chladiaci okruh, ktorý obsahuje propán.

- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- Spotrebič čistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte iba neutrálne saponáty. Nepoužívajte abrazívne výrobky, špongie s abrazívnou vrstvou, rozpúšťadlá ani kovové predmety.
- Pri čistení spotrebiča budete opatrni, aby ste predišli poškodeniu chladiaceho systému.

## 2.5 Kompresor



### **VAROVANIE!**

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia spotrebiča.

- Kompresor a jeho systém v sušičke je naplnený špeciálnym prostriedkom, ktorý neobsahuje uhlovodíky s fluórom ani s chlórom. Tento systém musí byť vždy riadne utesnený. Poškodenie systému môže spôsobiť únik tohto prostriedku.

## 2.6 Servis

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- Používajte iba originálne náhradné diely.
- Informácie o žiarovke/žiarovkách vnútri tohto výrobku a náhradných dieloch osvetlenia, ktoré sa predávajú samostatne: Tieto žiarovky sú navrhnuté tak, aby odolali extrémnym podmienkam v domácich

spotrebičoch, ako napr. teplota, vibrácie, vlhkosť, alebo súčia ako ukazovatele prevádzkového stavu spotrebiča. Nie sú určené na používanie iným spôsobom a nie sú vhodné na osvetlenie priestorov v domácnosti.

## 2.7 Likvidácia



### VAROVANIE!

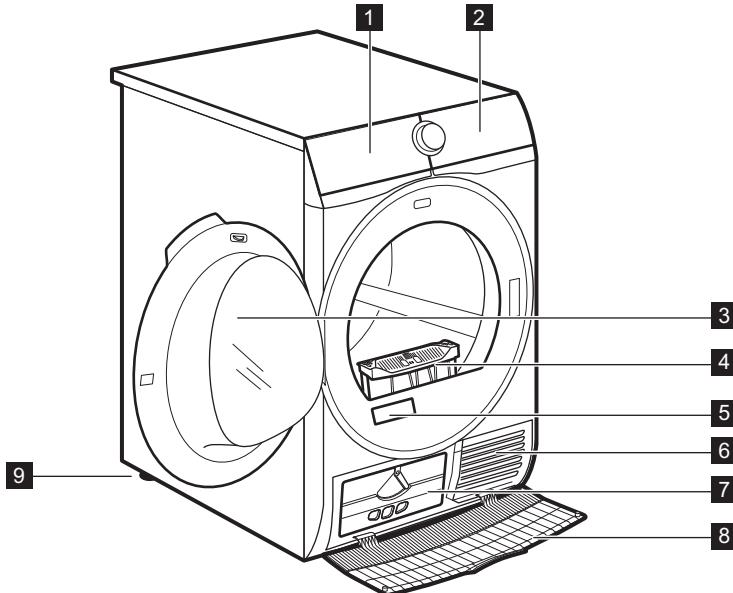
Hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo udusenia.



Upozornenie: Nebezpečenstvo požiaru / Nebezpečenstvo vecných škôd a poškodenia spotrebiča.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete a prívodu vody.
- Prívodný elektrický kábel odrezte blízko pri spotrebiči a zlikvidujte ho.
- Spotrebič obsahuje horľavý plyn (R290). O správnej likvidácii spotrebiča sa informujte na mestskom alebo obecnom úrade.
- Odstráňte západku dvierok, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domáčich zvierat v buben.
- Spotrebič zlikvidujte v súlade s miestnymi požiadavkami na recykláciu elektrických a elektronických spotrebičov (WEEE).

## 3. OPIS VÝROBKU

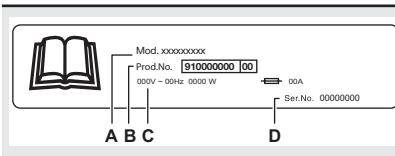


- 1** Nádoba na vodu
- 2** Ovládací panel
- 3** Dviera spotrebiča
- 4** Filter
- 5** Typový štítok

- 6** Otvory na prúdenie vzduchu
- 7** Veko kondenzátora
- 8** Kryt kondenzátora
- 9** Nastaviteľné nožičky



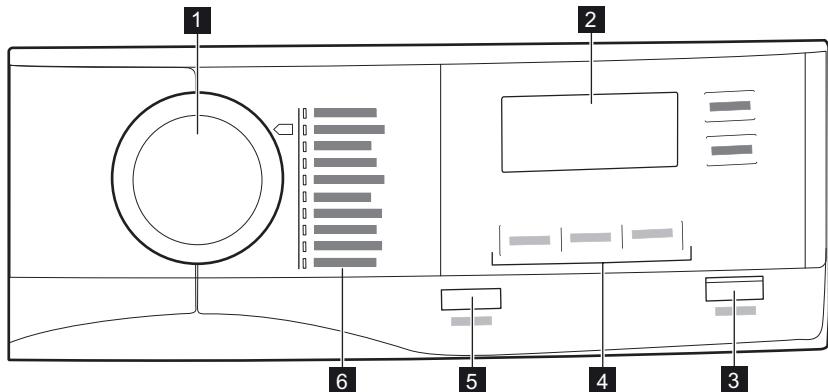
V záujme jednoduchého vkladania bielizne a jednoduchej inštalácie je možné zmeniť smer otvárania dvierok (pozri samostatný leták).



**Na typovom štítku sa uvádzajú:**

- názov modelu,
- číslo výrobku,
- elektrické parametre,
- sériové číslo

## 4. OVLÁDACÍ PANEL



1 Volič programov

2 Displej

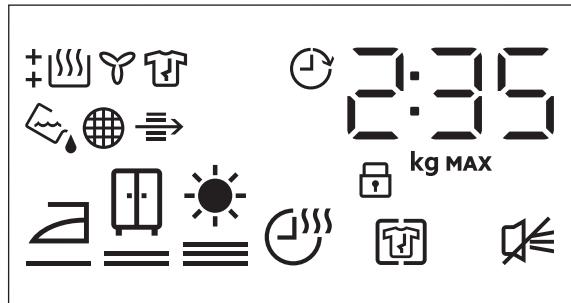
3 Tlačidlo Štart/Pauza

4 Voliteľné funkcie

5 Tlačidlo Zap./Vyp.

6 Programy

## 4.1 Displej



Symboly na displeji	Popis symbolu
2 : 35	indikácia času cyklu
80 kg MAX	maximálna hmotnosť náplne
0 ' - 20 h	voľba posunutého štartu (30 min – 20 h)
[T]	Voliteľná funkcia + Proti pokrčeniu (+ Proti pomačkáni) zapnutá
[S]	zvukový signál vyp
[C]	detská poistka zapnutá
[A], [B], [S]	sušenie bielizne: suchá na žehlenie, suchá na uloženie, extra suchá
[W]	Voliteľná funkcia Čas sušenia (Čas sušení) zapnutá
[W]	ukazovateľ: <i>vypustite nádobu na vodu</i>
[Globe]	ukazovateľ: <i>vyčistite filter</i>
[Arrow]	ukazovateľ: <i>skontrolujte kondenzátor</i>
[Water]	ukazovateľ: <i>fáza sušenia</i>
[Flame]	ukazovateľ: <i>fáza chladnutia</i>
[Door]	ukazovateľ: <i>fáza proti pokrčeniu</i>
[Clock]	Voliteľná funkcia Odložený štart zapnutá

## 5. PROGRAMY

Programy	Náplň <sup>1)</sup>	Vlastnosti / označenie tkaniny <sup>2)</sup>
MixDry	<b>5,0 kg</b>	Bavlna a syntetika. / ☺, ☒, ☐
 3) Bavlna (Bavlna) Eco	<b>8,0 kg</b>	Program na bavlnené tkaniny navrhnutý s ohľadom na maximálnu úsporu energie. / ☒, ☐
Bavlna (Bavlna)	<b>8,0 kg</b>	Program na biele a farebné bavlnené tkaniny. Predvolené nastavanie zabezpečuje úroveň sušenia bielizeň pripravenej na uloženie. / ☒, ☐
Syntetika	<b>4,0 kg</b>	Zmesové odevy obsahujúce prevažne syntetické vlákna, napríklad polyester, polyamid atď. / ☒, ☒, ☐
Jemná bielizeň (Jemné prádlo)	<b>2,0 kg</b>	Odporúča sa na bežné jemné tkaniny, ako je viskóza, umelý hodváb, akryl a ich zmesi. / ☒, ☒, ☐
Posteľná bielizeň (Ložní prádlo) XL	<b>4,5 kg</b>	Vysuší až tri súpravy posteľnej bielizeň súčasne. Chráni veľké kusy bielizeň pred skrútením a zamotáním, aby bola všetka posteľná bielizeň rovnako suchá bez mokrých miest. / ☺, ☒, ☐
Športové oblečenie (Sportovní oblečení)	<b>4,0 kg</b>	Suší bežné športové odevy vyrobené zo syntetických vláken vrátane polyesteru, elastánových zmesí a polyamidu. / ☒, ☒, ☐
Prikrývka	<b>3,0 kg</b>	Zabezpečuje dôkladné vysušenie vnútorných častí jednoposteľových a dvojposteľových prikrývok, vančúšov a prešívanych prikrývok. / ☒, ☒, ☐
Jednoduché žehlenie (Snadné žehlení)	<b>2,0 kg</b>	Zabraňuje krčeniu pri praní malého množstva odevov z bavlny, syntetických alebo zmesových tkanín na jednoduché žehlenie. Ponúka dve úrovne sušenia: úroveň Žehlička ponechá odevy mierne vlhké na žehlenie alebo zavesenie, zatiaľ čo úroveň Skriňa ich vysuší úplne. / ☒, ☒, ☐

Programy	Náplň <sup>1)</sup>	Vlastnosti / označenie tkaniny <sup>2)</sup>
Osvieženie (Osvěžení)	1,0 kg	Krátky cyklus pri nízkej teplote, ktorý pomáha odstraňovať pachy z malého množstva odevov. Určené aj pre suché oblečenie, ktoré bolo dlho uskladnené. / ☀, ☀, ☀

<sup>1)</sup> Maximálna hmotnosť sa vzťahuje k hmotnosti suchých vecí.

<sup>2)</sup> Význam symbolov na štítkoch nájdete v kapitole *KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE: Príprava bielizne*.

<sup>3)</sup> Program  Bavlna (Bavlna) Eco je „štandardný program na bavlnu“ podľa Nariadenia Komisie (EÚ) č. 392/2012. Je vhodný na sušenie bežnej vlhkej bavlnenej bielizne a ide o najúčinnejší program na sušenie vlhkej bavlnenej bielizne, pokiaľ ide o spotrebu elektrickej energie.

## 5.1 Výber programov a voliteľných funkcií

Programy <sup>1)</sup>	Voliteľné funkcie (OPT)			
	Stupeň vysušenia (Stupeň sušení)	+ Proti pokrčeniu (+ Proti pomáčkaniu)	Čas sušenia (Čas sušení)	
MixDry	 ☀	■	■	
 Bavlna (Bavlna) Eco	 	■		
Bavlna (Bavlna)	  ☀	■	■	
Syntetika	  ☀	■	■	
Jemná bielizeň (Jemné prádlo)	 2)	■		
Posteľná bielizeň (Ložní prádlo) XL	  ☀	■	■	
Športové oblečenie (Sportovní obléčení)	 2)	■		
Prikrývka	 2)			
Jednoduché žehlenie (Snadné žehlení)	 	■		
Osvieženie (Osvěžení)		■		

<sup>1)</sup> K programu môžete nastaviť 1 alebo viac voliteľných funkcií.

<sup>2)</sup> Pôvodné nastavenie

## 5.2 Údaje o spotrebe

Program	Odstredené pri / zvyšková vlhkosť	Čas sušenia 1)	Spotreba energie 2)
Bavlna (Bavlna) Eco 8,0 kg			
 Suchá na ulož.	1 400 ot./min / 50%	145 min	1,59 kWh
	1 000 ot./min / 60%	178 min	1,93 kWh
Bavlna (Bavlna) 8,0 kg			
 Suchá na žehlenie (Suché k žehleniu)	1 400 ot./min / 50%	110 min	1,18 kWh
	1 000 ot./min / 60%	140 min	1,45 kWh
Bavlna (Bavlna) Eco 4,0 kg			
 Suchá na ulož.	1 400 ot./min / 50%	89 min	0,90 kWh
	1 000 ot./min / 60%	104 min	1,08 kWh
Syntetika 4,0 kg			
 Suchá na ulož.	1 200 ot./min / 40%	66 min	0,68 kWh
	800 ot./min / 50%	80 min	0,85 kWh

1) Pri čiastočnej náplni je cyklus kratší a spotrebič spotrebuje menej energie.

2) Nevhodná okolitá teplota a/alebo slabo odstredená bielizeň môže predĺžiť trvanie cyklu a zvýšiť spotrebu energie.

## 6. VOLITEĽNÉ FUNKCIE

### 6.1 Stupeň vysušenia (Stupeň sušení)

Táto voliteľná funkcia pomáha dosiahnuť požadované vysušenie bielizne. Môžete nastaviť úroveň vysušenia:

 – pripravená na žehlenie – úroveň **suchá na žehlenie**

 – pripravená na uloženie – úroveň **suchá na uloženie**<sup>1)</sup>

 – pripravená na uloženie – úroveň **extra suchá**

1) – predvolené nastavenie, ktoré sa vzťahuje na program

### 6.2 + Proti pokrčeniu (+ Proti pomačkání)

Predĺží fázu proti pokrčeniu (30 minút) na konci cyklu sušenia predĺži až na 90 minút. Po fáze sušenia sa bubon z času na čas otočí, aby sa predišlo pokrčeniu bielizne. Počas fázy proti pokrčeniu môžete bielizeň vybrať.

## 6.3 Signál ukončenia programu (Signál konca programu)

Zvukový signál zaznie v týchto situáciách:

- koniec cyklu
  - začiatok a koniec fázy proti pokrčeniu
- Zvukový signál je predvolene vždy zapnutý. Pomocou tejto voliteľnej funkcie môžete zvuk aktivovať alebo deaktivovať.

## 6.4 Čas sušenia (Čas sušení)

Pre: programy Bavlna (Bavlna), Posteľná bielizeň (Ložní prádlo) **XL**, Syntetika a MixDry. Umožňuje používateľovi nastaviť čas sušenia v rozmedzí od 10 minút do 2 hodín (v 10-minútových intervaloch). Ked je táto voliteľná funkcia nastavená na maximum, zobrazenie náplne zhasne.



Cyklus trvá tak dlho, ako je nastavený čas sušenia, bez ohľadu na veľkosť a suchosť náplne.

### ODPORÚČANÉ DOBY SUŠENIA

do	iba horúci vzduch (bez ohrevu)
10 min	ča).

### ODPORÚČANÉ DOBY SUŠENIA

10 – 40 min	dodatočné sušenie na zlepšenie vysušenia po predchádzajúcim cykle sušenia.
>40 min	úplné vysušenie malých náplní bielizne do 4 kg, dobre odstredených (>1 200 ot./min).

## 6.5 Odložený štart



Umožňuje odložiť spustenie programu sušenia o minimálne 30 minút až po maximálne 20 hodín.

1. Nastavte program sušenia a voliteľné funkcie.
2. Opakovane stláčajte tlačidlo Odložený štart.  
Na displeji sa zobrazí čas posunutia (napr. **12H** ak sa má program začať o 12 hodín.)
3. Ak chcete aktivovať voliteľnú funkciu Odložený štart, stlačte tlačidlo Štart/ Pauza.

Čas do spustenia na displeji sa zníži.

## 7. PRED PRVÝM POUŽITÍM



Pri prvom zapnutí sušičky sa automaticky odstránia držiaky na zadnej strane bubna. Môžete začuť hluk.



**Dôrazne vám odporúčame, aby ste prvýkrát spustili sušičku na niekoľko sekúnd s ľubovoľným program bez náplne, čím sa zabezpečí správne odstránenie držiakov na zadnej strane bubna.**

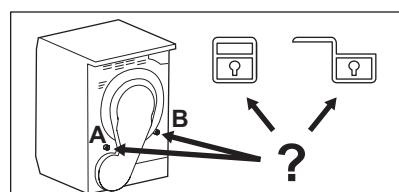
**Uvoľnenie držiakov na zadnej strane bubna:**

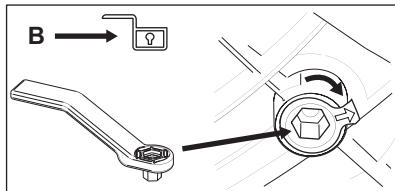
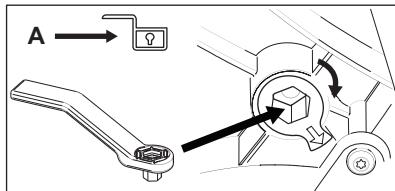
1. Spotrebič zapnite.
2. Nastavte ľubovoľný program.

3. Stlačte tlačidlo Štart/Prestávka. Bubon sa začne otáčať. Držiaky na zadnej strane bubna sa automaticky uvoľnia.



Ak sa bubon stále neotáča, uvoľnite držiaky na zadnej strane bubna manuálne (použite na to priložený kľúč).





#### Skôr ako použijete spotrebič na sušenie bielizne:

- Vyčistite bubon sušičky vlhkou handričkou.
- Spusťte 1-hodinový program s vlhkou bielizňou.



Na začiatku cyklu sušenia (prvých 3 až 5 min.) môže byť úroveň hlučnosti mierne vyššia. Dôvodom je nábeh kompresora. Je to bežné pre spotrebiče vybavené kompresorom, ako sú chladničky a mrazničky.

## 7.1 Nezvyčajný zápach

Spotrebič je netesno zabalený.

Po rozbalení výrobku môžete cítiť nezvyčajný zápach. Je to normálne pre úplne nový výrobky.

Spotrebič je vyrobený z rôznych druhov materiálu, ktoré môžu spolu vytvoriť nezvyčajný zápach.

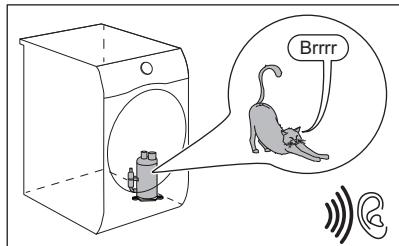
Počas používania spotrebiča, po niekoľkých cykloch sušenia nezvyčajný zápach postupne zmizne.

## 7.2 Zvuky

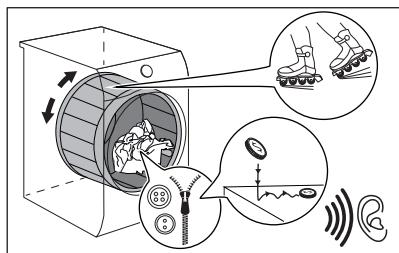


V rôzne časy počas cyklu sušenia môžu zaznieť rôzne zvuky. Ide o úplne normálne prevádzkové zvuky.

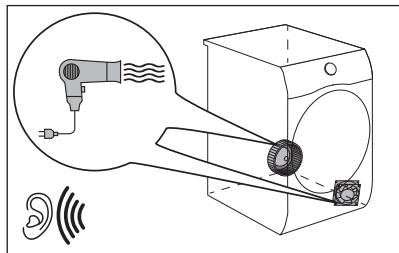
#### Pracujúci kompresor.



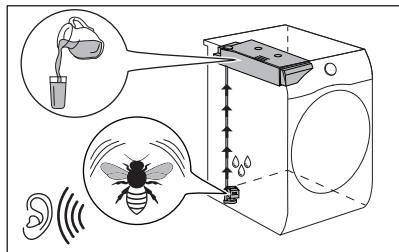
#### Otáčajúci sa bubon.



#### Pracujúce ventilátory.



#### Pracujúce čerpadlo a presun kondenzácie do nádrže.



## 8. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

### 8.1 Príprava bielizne



Oblečenie je po pracom cykle veľmi často zmiešané a zamotané.

Sušenie zmiešaného a zamotaného oblečenia je neefektívne.

Na zabezpečenie správneho prúdenia vzduchu a rovnomenného vysušenia sa odporúča každý kus oblečenia potriast' a vložiť do sušičky samostatne.

Na zabezpečenie správneho procesu sušenia:

- Zavorte zipsy.
- Zapnite gombíky/zipsy posteľnej bielizne.
- Šnúrky ani stuhy (napr. stuhy na zástere) nesušte voľné. Pred spustením programu ich zaviažte.
- Z vreciek vyberte všetky predmety.

- Obráťte naruby kusy bielizne s vnútornou vrstvou z bavlny. Bavlnená vrstva musí smerovať von.
- Vždy nastavte program vhodný pre druh bielizne.
- Nedávajte spolu svetlé a tmavé farby.
- Aby ste obmedzili zrazenie, použite vhodný program na bavlnu, džínsovinu a pletené odevy.
- Neprekračujte maximálnu dávku uvedenú v kapitole o programoch alebo zobrazenú na displeji.
- Sušte iba bielizeň vhodnú na sušenie v sušičke. Riadte sa pokynmi na štítku bielizne.
- Nesušte spolu veľké a malé kusy bielizne. Malé kusy bielizne sa môžu zachytiť vnútri veľkých kusov a zostať mokré.
- Pred vložením do sušičky potraste veľkými kusmi oblečenia, tkaninami. Zabráňte tak vlhkým miestam vnútri tkaniny po cykle sušenia.

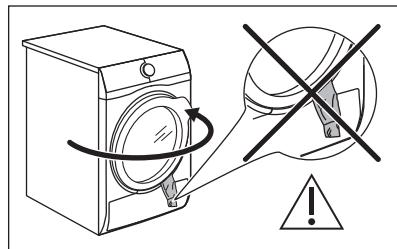
Štítok	Popis
<input type="checkbox"/>	Bielizeň je vhodná na sušenie v sušičke.
<input checked="" type="checkbox"/>	Bielizeň je vhodná na sušenie v sušičke pri vyšších teplotách.
<input checked="" type="checkbox"/>	Bielizeň je vhodná na sušenie v sušičke iba pri nízkych teplotách.
<input checked="" type="checkbox"/>	Bielizeň nie je vhodná na sušenie v sušičke.

### 8.2 Vloženie bielizne



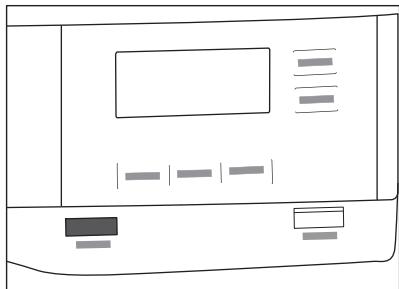
#### UPOZORNENIE!

Uistite sa, že medzi dvierkami spotrebiča a gumeným tesnením nie je zachytená bielizeň.



1. Otvorte dvierka spotrebiča.
2. Bielizeň vkladajte do spotrebiča po jednom.
3. Zavorte dvierka spotrebiča.

## 8.3 Zapnutie spotrebiča



Zapnutie spotrebiča:

Stlačte tlačidlo Zap./Vyp..

Ak je spotrebič zapnutý, na displeji sa zobrazí niekoľko ukazovateľov.

## 8.4 Funkcia auto-off

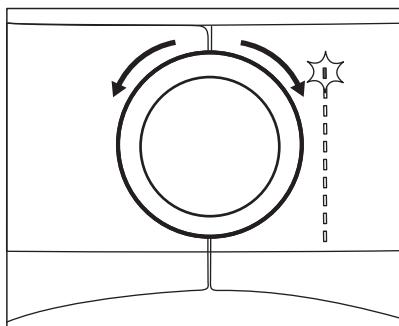
V záujme zníženia spotreby energie funkcia auto-off automaticky vypne spotrebič:

- ak nebolo stlačené dotykové tlačidlo Štart/Pauza do 5 minút.
- 5 minút po skončení cyklu.

Stlačením tlačidla Zap./Vyp. spotrebič zapnete.

Ak je spotrebič zapnutý, na displeji sa zobrazí niekoľko ukazovateľov.

## 8.5 Nastavenie programu



Pomocou voliča programov nastavte program.

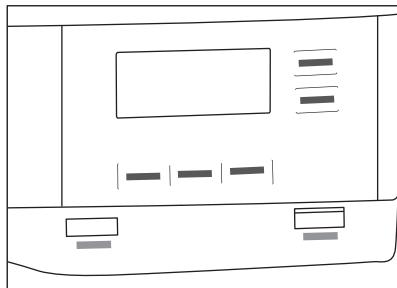
Približné trvanie programu sa zobrazí na displeji.



Skutočný čas sušenia závisí na druhu náplne (množstvo a zloženie), izbovej teplote a vlhkosti vašej bielizne po fáze sušenia odstredovaním.

## 8.6 Voliteľné funkcie

K programu môžete nastaviť 1 alebo viac špeciálnych voliteľných funkcií.



Na zapnutie alebo vypnutie voliteľnej funkcie sa dotknite príslušného tlačidla alebo kombinácie dvoch tlačidiel. jej symbol sa zobrazí na displeji alebo sa rozsvietia LED kontrolky nad príslušným tlačidlom.

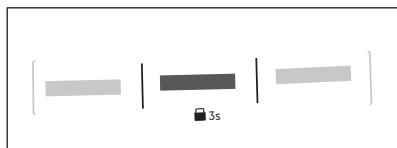
## 8.7 Voliteľná funkcia Detská poistka

Detskú poistku môžete nastaviť, aby ste zabránili deťom hrať sa so spotrebičom. Voliteľná funkcia Detská poistka zablokuje všetky dotykové tlačidlá a volič programov (táto funkcia nezablokuje tlačidlo Zap./Vyp.).

Funkciu Detská poistka môžete zapnúť:

- pred stlačením tlačidla Štart/Pauza – spotrebič nebude možné spustiť
- po stlačení tlačidla Štart/Pauza – nie je dostupná volba programov a voliteľných funkcií.

## Aktivácia voliteľnej funkcie Detská poistka:

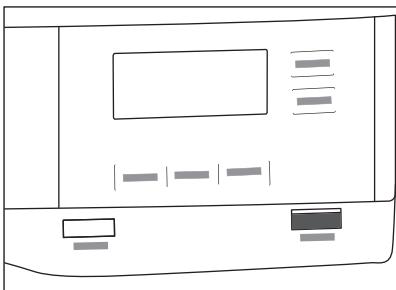


1. Zapnite sušičku.
2. Vyberte 1 z dostupných programov.
3. Stlačte a podržte tlačidlo + Proti pokrčeniu (+ Proti pomačkáni) približne 3 sekundy.

Na displeji sa zobrazí symbol .

4. Ak chcete detskú poistku deaktivovať, znova stlačte tlačidlo vyššie, kým sa symbol nestratí.

## 8.8 Spustenie programu



Na spustenie programu:

Dotknite sa tlačidla **Štart/Pauza**. Spotrebčí sa zapne a LED kontrolka nad tlačidlom prestane blikáť a zostane svietiť.

## 8.9 Zmena programu

Na zmenu programu:

1. Stlačením tlačidla Zap./Vyp. spotrebčí vypnite.
2. Opäťovným stlačením tlačidla Zap./Vyp. spotrebčí zapnite.
3. Nastavte nový program.

## 8.10 Koniec programu



Po skončení každého cyklu sušenia vyčistite filter a vypustite nádržku na vodu. (Pozrite si kapitolu STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE.)

# 9. TIPY A RADY

## 9.1 Ekologické tipy

- Pred sušením bielizeň dobre odstredťte.

Po skončení cyklu sušenia sa na displeji zobrazí symbol . Ak je zapnutá voliteľná funkcia Signál ukončenia programu (Signál konca programu), bude po dobu 1 minúty prerušované znieť zvukový signál.



Ak spotrebčí nevypnete, začne sa fáza proti pokrčeniu (nie je aktívna u všetkých programov).

Blikajúci symbol  signalizuje prebiehanie fázy proti pokrčeniu. Počas tejto fázy môžete bielizeň vybrať.

Odstrieanie bielizne:

1. Dotykom tlačidla Zap./Vyp. na 2 sekundy vypnite spotrebčí.
  2. Otvorte dvierka spotrebčíca.
  3. Vyberte bielizeň.
  4. Zatvorte dvierka spotrebčíca.
- Možné príčiny neuspokojivých výsledkov sušenia:

- Nevhodné nastavenie predvolenej úrovne vysušenia. Pozrite si kapitolu *Nastavenie predvolenej úrovne vysušenia*
- Izbová teplota je príliš nízka alebo príliš vysoká. Optimálna izbová teplota je medzi 18-25 °C.

- Neprekračujte veľkosť náplní uvedené v kapitole programov.
- Po každom cykle sušenia filter vyčistite.

- Ak bielizeň po praní sušíte, nepoužívajte aviváž. Sušička zjemní bielizeň automaticky.
- Vodu z nádržky na vodu môžete použiť na žehlenie oblečenia. Najprv musíte vodu prefiltrovať, aby ste zlikvidovali textilné vlákna (je vhodný jednoduchý filter na kávu).
- Otvory na prúdenie vzduchu v spodnej časti spotrebiča udržiavajte vždy čisté.
- Pred inštaláciou spotrebiča sa uistite, že je dostatočný prúd vzduchu.

## 9.2 Nastavenie predvolenej úrovne vysušenia

Zmena predvolenej úrovne vysušenia:

1. Zapnite spotrebič.
2. Vyberte 1 z dostupných programov.
3. Súčasne stlačte a podržte tlačidlá **Stupeň vysušenia (Stupeň sušení)** a **+ Proti pokrčeniu (+ Proti pomačkání)**.

Na displeji sa zobrazí jeden zo symbolov:

- maximálne suchá
- extra suchá
- štandardne suchá

4. Opakovane stláčajte tlačidlo **Štart/ Pauza**, kým nedosiahnete požadovanú úroveň vysušenia.

Úroveň sušenia	Symbol na displeji
Maximálne suchá	
Extra suchá	

Úroveň sušenia	Symbol na displeji
Štandardne suchá	

5. Na zapamätanie nastavenia súčasne stlačte a podržte tlačidlá **Stupeň vysušenia (Stupeň sušení)** a **+ Proti pokrčeniu (+ Proti pomačkání)** približne 2 sekundy.

## 9.3 Deaktivácia ukazovateľa nádoby

Ukazovateľ nádoby na vodu je v predvolenom nastavení aktivovaný. Rozsvieti sa na konci cyklu sušenia alebo počas cyklu, ak je nádoba na vodu plná. Ak je najnišťovaná súprava na vypúšťanie vody, nádoba na vodu sa automaticky vypustí a ukazovateľ sa môže deaktivovať.

Vypnutie ukazovateľa:

1. Zapnite spotrebič.
2. Vyberte 1 z dostupných programov.
3. Súčasne stlačte a podržte tlačidlá **+ Proti pokrčeniu (+ Proti pomačkání)** a **Signál ukončenia programu (Signál konce programu)**.

Možná je jedna z 2 konfigurácií:

- ukazovateľ Nádržku na vodu: je zapnutý, ak sa zobrazí symbol – ukazovateľ nádoby na vodu je trvale **aktivovaný**
- ukazovateľ Nádržku na vodu: je vypnutý, ak sa zobrazí symbol – ukazovateľ nádoby na vodu je trvale **deaktivovaný**

# 10. OŠETROVANIE A ČISTENIE

## 10.1 Čistenie filtra

Na konci každého cyklu sa na displeji rozsvieti symbol Filter a musíte vycistiť filter.



Filter zozbiera vlákna počas cyklu sušenia.

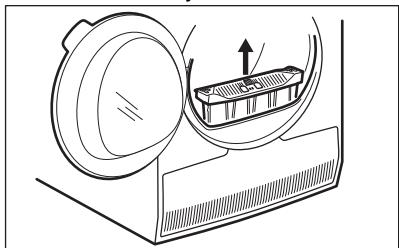


Na dosiahnutie najlepšieho výkonu sušenia filter pravidelne čistite, zanesené filtre vedú k dlhším cyklom a zvýšeniu spotreby energie. Filter vycistite rukou a, v prípade potreby, vysávačom.

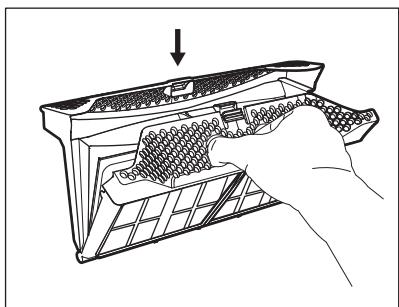
**UPOZORNENIE!**

Na čistenie filtra nepoužívajte vodu.  
Namiesto toho vlákna vyhodťte do nádoby na odpadky (vyhnite sa rozptýleniu plastových vlákien v okolitej vode).

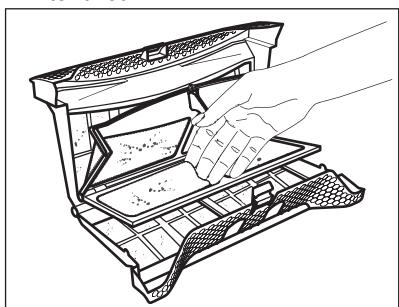
1. Dvierka otvorte. Vytiahnite filter.



2. Stlačením háčika otvorte filter.



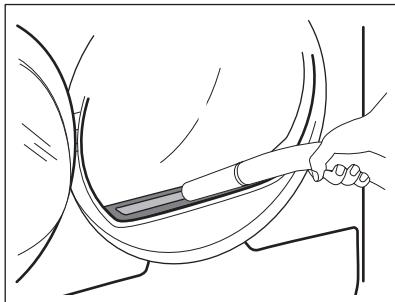
3. Vlákna z oboch vnútorných častí filtra zhrňte rukou.



Vlákna vyhodťte do nádoby na odpadky.

4. V prípade potreby vyčistite filter vysávačom. Zavorte filter.
5. V prípade potreby odstráňte vlákna z filtrového lôžka a tesnenia. Môžete použiť vysávač. Filter vložte späť do

vnútra filtrového lôžka.



## 10.2 Vyprázdenie nádržky na vodu

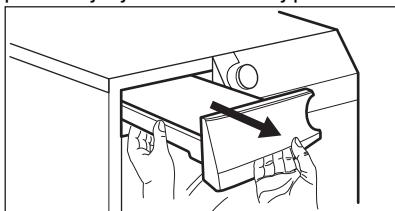
Nádržku na skondenzovanú vodu vyprázdnite po každom cykle sušenia.

Ak je nádržka na skondenzovanú vodu plná, program sa automaticky zastaví.

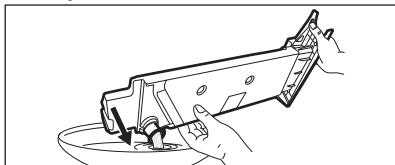
Na displeji sa rozsvieti symbol Nádržku na vodu a musíte vypustiť nádržku na vodu.

Vypustenie nádržky na vodu:

1. Nádržku na vodu vytiahnite a ponechajte ju vo vodorovnej polohe.



2. Plastovú prípojku vytiahnite a vodu vypustite do umývadla alebo inej nádoby.



3. Plastový spoj zatlačte naspať a nádržku na vodu vráťte na svoje miesto.
4. Ak chcete pokračovať v programe, stlačte tlačidlo Start/Pauza.

## 10.3 Čistenie kondenzátora

Ak na displeji bliká symbol  $\Rightarrow$  Výmenník tepla, skontrolujte kondenzátor a jeho priečradku. V prípade znečistenia ich vycistite. Kontrolu vykonajte minimálne každých 6 mesiacov.

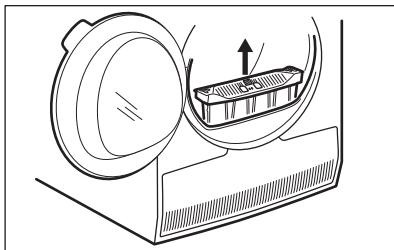


### **VAROVANIE!**

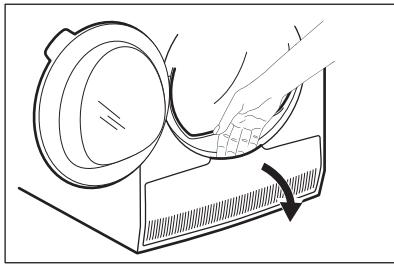
Kovového povrchu sa nedotýkajte holými rukami. Riziko poranenia. Používajte ochranné rukavice. Čistite opatrné, aby ste nepoškodili kovový povrch.

Kontrola:

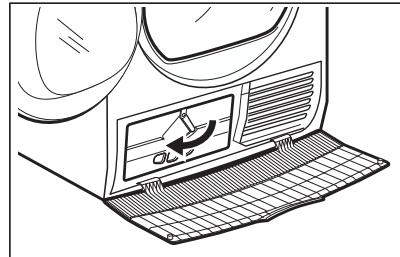
1. Otvorte dvierka. Potiahnite filter nahor.



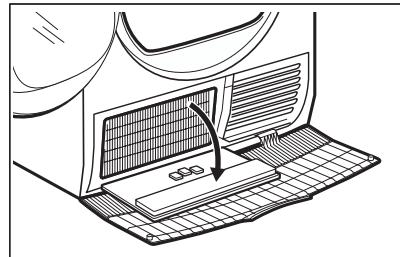
2. Otvorte kryt kondenzátora.



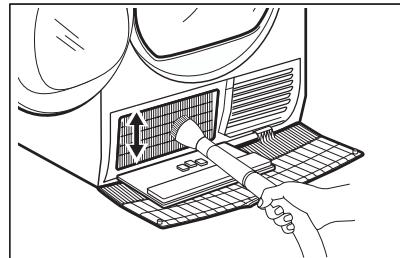
3. Otočením páčky odblokujte veko kondenzátora.



4. Veko kondenzátora sklopte.



5. V prípade potreby odstráňte z kondenzátora a jeho priečradky nahromadené textilné vlákna. Môžete použiť vysávač s kefovým nástavcom.



6. Zatvorte veko kondenzátora.
7. Páku otáčajte, kým počutelne nezapadne do svojej polohy.
8. Vložte filter späť.

## 10.4 Čistenie snímača vlhkosti



### **UPOZORNENIE!**

Riziko poškodenia snímača vlhkosti. Na čistenie snímača nepoužívajte abrazívne materiály ani oceľové drôtenky.

Na zabezpečenie najlepších výsledkov sušenia je spotrebič vybavený kovovým snímačom vlhkosti. Nachádza sa na vnútornej strane oblasti dvierok.

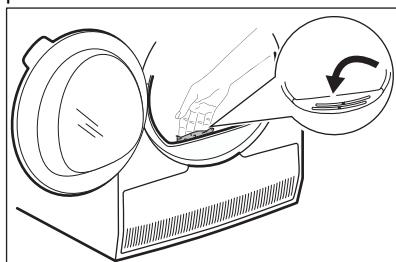
Počas používania sa môže povrch snímača znečistiť, čo znižuje výkon sušenia.

Snímač odporúčame čistiť minimálne 3 alebo 4 razy alebo ak si všimnete pokles výkonu sušenia.

Na čistenie môžete použiť tvrdšiu stranu špongie na umývanie riadu a trochu octu alebo mydla na riad.

Čistenie snímača:

1. Otvorte dvierka na vkladanie bielizne.
2. Povrhy snímača vlhkosti vycistite niekoľkonásobným utrením kovového povrchu.



## 10.5 Čistenie bubna



### VAROVANIE!

Pred čistením spotrebič odpojte od elektrickej siete.

## 11. RIEŠENIE PROBLÉMOV



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 11.1 Chybové kódy

Spotrebič sa nespustí alebo sa zastaví počas prevádzky.

Najprv skúste nájsť riešenie problému (pozrite si tabuľku). Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.



### VAROVANIE!

Pred akoukoľvek kontrolou spotrebič odpojte z elektrickej siete.

V prípade veľkých problémov zaznie zvukový signál, na displeji sa zobrazí chybový kód a tlačidlo Štart/Pauza môže nepretržite blikáť:

Na čistenie vnútra bubna a filtrov bubna použite štandardný neutrálny mydlový saponát. Vyčistený povrch vysušte mäkkou handričkou.



### UPOZORNENIE!

Na čistenie bubna nepoužívajte abrazívne materiály ani oceľové drôtenky.

## 10.6 Čistenie ovládacieho panela a krytu

Na čistenie ovládacieho panela a krytu používajte štandardný neutrálny mydlový saponát.

Umývajte navlhčenou handričkou. Vyčistený povrch vysušte mäkkou handričkou.



### UPOZORNENIE!

Nepoužívajte čistiace prostriedky na nábytok ani prostriedky, ktoré môžu spôsobiť koróziu.

## 10.7 Čistenie otvorov na prúdenie vzduchu

Pomocou vysávača odstráňte z otvorov na prúdenie vzduchu vlákna.

Chybové kódy	Možná príčina	Náprava
<b>E50</b>	Pret'ažený motor spotrebiča. Príliš veľa bielizne alebo bielizeň zachytená v bubne.	Program sa nedokončil. Z bubna vyberte bielizeň, nastavte program a reštartujte cyklus.
<b>E90 alebo E91</b>	Vnútorné zlyhanie. Elektronické prvky spotrebiča nekomunikujú.	Program sa neskončil správne alebo sa spotrebič zastavil príliš skoro. Spotrebič vypnite a znova zapnite. Ak sa opäť zobrazí chybový kód, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
<b>EH0</b>	Elektrické napájanie je nestabilné.	Ked' sa na displeji zobrazí <b>EH0</b> , počkajte, kým nebude stabilné sieťové napájanie a potom stlačte tlačidlo Štart. Ak spotrebič preruší cyklus bez oznámenia, stlačte tlačidlo spustenia cyklu. Ak sa zobrazí upozornenie, skontrolujte napájací kábel/celistvosť zásuvky alebo sieťového napájania.

Ak sa na displeji zobrazia iné poruchové kódy, vypnite a zapnite spotrebič. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

V prípade iného problému so sušičkou si pozrite tabuľku nižšie, kde pravdepodobne nájdete vhodné riešenia.

## 11.2 Riešenie problémov

Problém	Možná príčina	Náprava
Sušička nefunguje.	Sušička nie je zapojená do elektrickej siete.	Sušičku zapojte so sieťovej zásuvky. Skontrolujte poistku v skrinke s poistikami (domáca siet').
	Dvierka sú otvorené.	Zatvorte dverka.
	Nestlačili ste tlačidlo Zap./Vyp..	Stlačte tlačidlo Zap./Vyp..
	Nedotkli ste sa tlačidla Štart/Pauza.	Dotknite sa tlačidla Štart/Pauza.
	Spotrebič je v pohotovostnom režime.	Stlačte tlačidlo Zap./Vyp..

Problém	Možná príčina	Náprava
	Nastavili ste nevhodný program.	Zvoľte vhodný program. <sup>1)</sup>
	Filter je zanesený.	Vyčistite filter. <sup>2)</sup>
Neuspokojivý výsledok sušenia.	Voliteľná funkcia Stupeň vysušenia (Stupeň sušení) bola nastavená na možnosť  Suchá na žehlenie (Suché k žehleniu). <sup>3)</sup>	Zmeňte voliteľnú funkciu Stupeň vysušenia (Stupeň sušení) na vyššiu úroveň.
	Náplň bola príliš veľká.	Neprekročte maximálny objem náplne.
	Otvory na prúdenie vzduchu sú zanesené.	Otvory na prúdenie vzduchu v dolnej časti spotrebiča vyčistite.
	Špina na snímači vlhkosti v bubne.	Vyčistite povrch bubna vpred.
	Úroveň sušenia nebola nastavená na požadovanú úroveň.	Upravte úroveň sušenia. <sup>4)</sup>
	Kondenzátor je zanesený.	Vyčistite kondenzátor. <sup>2)</sup>
Nakladacie dvierka sa nedajú zatvoriť	Filter nie je uzamknutý v polohe.	Umiestnite filter do správnej polohy.
	Medzi dvierkami a tesnením sa zachytia bielizeň.	Vyberte zachtejšiu bielizeň a zavorte dvierka.
Nie je možné zmeniť program ani voliteľnú funkciu.	Po spustení cyklu nie je možné zmeniť program ani voliteľnú funkciu.	Vypnite a zapnite sušičku. Zmeňte program alebo voliteľnú funkciu podľa potreby.
Nie je možné vybrať voliteľnú funkciu. Zaznie zvukový signál.	Voliteľná funkcia, ktorú ste sa snažili nastaviť, nie je dostupná pre vybraný program.	Vypnite a zapnite sušičku. Zmeňte program alebo voliteľnú funkciu podľa potreby.
Na displeji sa zobrazí neočakávaný čas trvania.	Trvanie sušenia sa počíta podľa veľkosti náplne a vlhkosti.	Proces je automatizovaný – spotrebič pracuje správne.
Program je nečinný.	Nádržka na vodu je plná.	Nádržku na vodu vyprázdnite a stlačte tlačidlo Štart/Pauza. <sup>2)</sup>

Problém	Možná príčina	Náprava
Príliš krátky cyklus sušenia.	Veľkosť náplne je malá.	Nastavte časový program. Časová hodnota musí súvisieť s náplňou. Na vysušenie jedného kusu alebo malého množstva bielizne odporúčame krátke časy sušenia.
	Bielizeň je príliš suchá.	Vyberte vhodný časový program alebo výššiu úroveň sušenia (napr.  Extra suchá)
	Filter je zanesený.	Vyčistite filter.
	Príliš veľa bielizne.	Neprekročte maximálny objem náplne.
Cyklus sušenia je príliš dlhý <sup>5)</sup>	Bielizeň nebola dostatočne odstredená.	Bielizeň dôkladne odstredte v práčke.
	Veľmi nízka alebo vysoká izbová teplota – toto nie je porucha spoľahlivá.	Uistite sa, že izbová teplota je vyššia ako +5 °C a nižšia ako +35 °C. Optimálna izbová teplota pre dosiahnutie najlepších výsledkov sušenia je medzi 18-25 °C.

1) Riadte sa popisom programu – pozrite si kapitolu PROGRAMY.

2) Pozrite si kapitolu OŠETROVANIE A ČISTENIE.

3) Iba sušičky s voliteľnou funkciou Stupeň vysušenia (Stupeň sušení).

4) Pozrite si kapitolu TIPY A RADY.

5) Poznámka: Cyklus sušenia sa ukončí automaticky po maximálne 5 hodinách.

### 11.3 Možné príčiny neuspokojivých výsledkov sušenia:

- Filter je zanesený. Zanesený filter znížuje účinok sušenia.
- Otvory na prúdenie vzduchu sú zanesené.
- Bubon je špinavý.

- Nevhodné nastavenie predvolenej úrovne vysušenia. Pozrite si kapitolu *Nastavenie predvolenej úrovne vysušenia*
- Izbová teplota je príliš nízka alebo príliš vysoká. Optimálna izbová teplota je medzi 18-25 °C.

## 12. TECHNICKÉ ÚDAJE

Výška x šírka x hĺbka	850 x 596 x 638 mm (maximálne 663 mm)
Max. hĺbka pri otvorených dvierkach spotrebiča	1108 mm
Max. šírka pri otvorených dvierkach spotrebiča	958 mm
Nastaviteľná výška	850 mm (+ 15 mm – regulácia nožičiek)

Objem bubna	118 l
Maximálna náplň	<b>8,0 kg</b>
Napätie	230 V
Frekvencia	50 Hz
Hladina akustického výkonu	66 dB
Celkový výkon	800 W
Trieda energetickej účinnosti	<b>A++</b>
Spotreba energie štandardného programu na bavlnu pri plnej náplni. <sup>1)</sup>	<b>1,93 kWh</b>
Spotreba energie štandardného programu na bavlnu pri čiastočnej náplni. <sup>2)</sup>	<b>1,08 kWh</b>
Ročná spotreba energie <sup>3)</sup>	234,7 kWh
Spotreba energie v pohotovostnom režime <sup>4)</sup>	0,50 W
Spotreba energie vo vypnutom režime <sup>4)</sup>	0,50 W
Druh využitia	Domácnosť
Povolená okolitá teplota	+5°C do +35°C
Úroveň ochrany pred vstupom pevných častíc a vlhkosti zabezpečená ochranným krytom, okrem nízkonapäťových zariadení bez ochrany pred vlhkosťou	<b>IPX4</b>
Označenie plynu	R290
Hmotnosť	0,140 kg

<sup>1)</sup> Podľa normy EN 61121. 8,0 kg bavlny odstredovanej pri 1 000 ot./min

<sup>2)</sup> Podľa normy EN 61121. 4,0 kg bavlny odstredovanej pri 1 000 ot./min

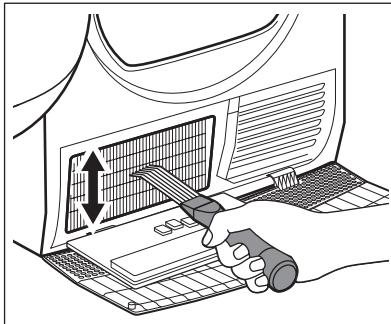
<sup>3)</sup> Spotreba energie za rok v kWh na základe 160 cyklov sušenia pre štandardný program pre bavlnu pri plnom a čiastočnom naplnení, a spotreba režimov s nízkou spotrebou energie. Skutočná spotreba energie na cyklus bude závisieť od spôsobu používania spotrebiča (NARIADENIE (EÚ) č 392/2012).

<sup>4)</sup> Podľa normy EN 61121.

Informácie v hore uvedenej tabuľke sú v súlade s nariadením Európskej komisie 392/2012, ktorým sa zavádzajú smernica 2009/125/ES.

## 13. PRÍSLUŠENSTVO

### 13.1 Kefa na otvory kondenzátora



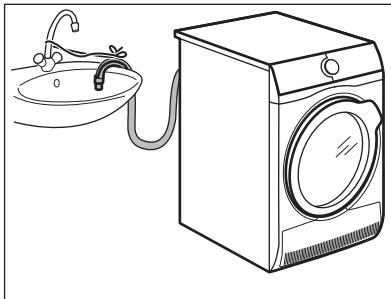
Názov príslušenstva: M4YM3001

Dostupné u autorizovaného dodávateľa.

Špeciálna kefa na čistenie otvorov kondenzátora od vlákien. Pomáha udržiavať optimálnu účinnosť sušenia.

Pozorne si prečítajte pokyny dodávané s príslušenstvom.

### 13.2 Súprava na vypúšťanie vody



Názov príslušenstva: E2YH01.

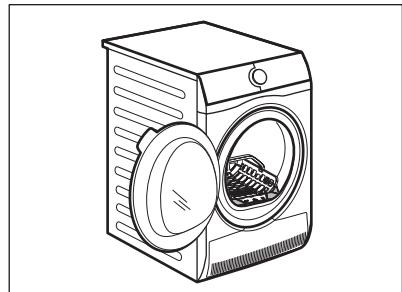
K dispozícii od autorizovaného predajcu (možné pripojenie k niektorým typom bubnových sušičiek)

Na dôkladné vypustenie skondenzovanej vody do umývadla, sifónu, odtoku vody a pod. Po inštalácii sa nádoba na vodu automaticky vypustí. Nádoba na vodu musí zostať v spotrebiči.

Nainštalovaná hadica musí byť minimálne 50 cm až maximálne 100 cm od úrovne podlahy. Hadica nesmie vytvoriť slučku. V prípade potreby skráťte dĺžku hadice.

Pozorne si prečítajte pokyny dodávané s príslušenstvom.

### 13.3 Stojan sušičky

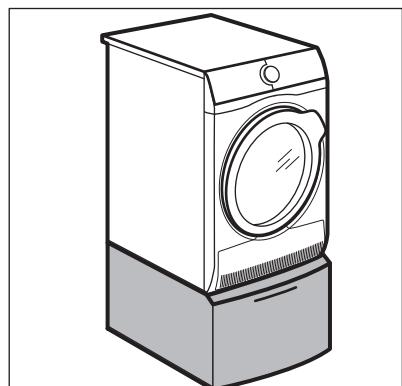


Názov príslušenstva: E4YH200 (A049509), A4YH200 (A049509).

Stojan sušičky ako príslušenstvo umožňuje bezpečné sušenie v sušičke:

- jemná bielizeň
- spodná bielizeň
- mäkké hračky
- športová obuv
- mikiny/blúzky

### 13.4 Podstavec so zásuvkou



Názov príslušenstva: E6WHPED4.

Dostupné u autorizovaného dodávateľa.

Na zväčšenie výšky spotrebiča pre jednoduchšie naplnenie a vybratie bielizne.

Zásuvku možno používať na skladovanie bielizne, napr.: uteráky, čistiacie prípravky a pod.

Pozorne si prečítajte pokyny dodávané s príslušenstvom.

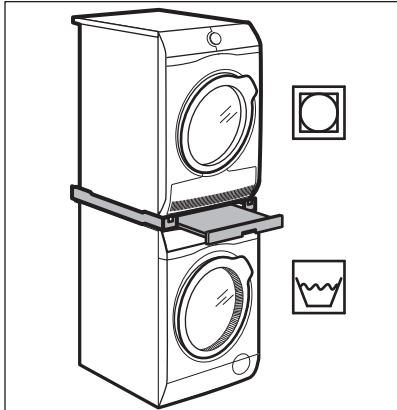
Názov príslušenstva: SKP11GW3,  
STA9GW3

Dostupné u autorizovaného dodávateľa.

Montážnu súpravu môžete použiť iba pri práckach a sušičkách uvedených v brožúre. Pozrite si priložený leták.

Pozorne si prečítajte pokyny dodávané s príslušenstvom.

### 13.5 Montážna súprava



## 14. INFORMAČNÝ LIST K VÝROBKU PODĽA NARIADENIA EÚ 1369/2017

Informačný list k výrobku	
Obchodná značka	AEG
Model	TR718L4C PNC916099380
Menovitá kapacita v kg	8,0
Odvetrávacia alebo kondenzačná bubnová sušička	Vyčistite kond.
Trieda energetickej efektívnosti	A++
Spotreba energie v kWh za rok na základe 160 cyklov sušenia	234,7
pre štandardný program pre bavlnu pri plnom a čiastočnom naplnení, a spotreba režimov s nízkou spotrebou energie. Skutočná spotreba energie cyklu bude závisieť od toho, ako sa bude spotrebič používať.	
Automatická bubnová sušička pre domácnosť alebo neautomatická bubnová sušička pre domácnosť	Automatický

Spotreba energie štandardného programu pre bavlnu pri plnom naplnení v kWh	1,93
Spotreba energie štandardného programu pre bavlnu pri čiastočnom naplnení v kWh	1,08
Spotreba elektrickej energie v režime vypnutia vo W	0,50
Spotreba elektrickej energie v režime ponechania v zapnutom stave vo W	0,50
Trvanie „režimu ponechania v zapnutom stave“ v minútach	10
Štandardný program pre bavlnu používaný pri plnom alebo čiastočnom naplnení je štandardný program sušenia, na ktorý sa vzťahuje informácia na štítku a v opise výrobku, že tento program je vhodný na sušenie bavlnenej bielizne a že je najúčinnejším programom pre bavlnu z hladiska spotreby energie	
Vážený čas trvania štandardného programu pre bavlnu pri plnom a čiastočnom naplnení v minútach	136
Čas trvania štandardného programu pre bavlnu pri plnom naplnení v minútach	178
Čas trvania štandardného programu pre bavlnu pri čiastočnom naplnení v minútach	104
Trieda účinnosti kondenzácie na stupnici od G (najnižšia účinnosť) po A (najvyššia účinnosť)	B
Priemerná účinnosť kondenzácie štandardného programu pre bavlnu pri plnom naplnení ako percento	81
Priemerná účinnosť kondenzácie štandardného programu pre bavlnu pri čiastočnom naplnení ako percento	81
Vážená účinnosť kondenzácie štandardného programu pre bavlnu pri plnom a čiastočnom naplnení	81
Hladina akustického výkonu v dB	66
Vstavaný spotrebič A/N	Nie

Informácie v hore uvedenej tabuľke sú v súlade s nariadením Európskej komisie 392/2012, ktorým sa zavádzajú smernica 2009/125/ES.

## 15. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hodťte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte

spotrebiče označené symbolom  spolu s odpadom z domácností. Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.





[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



136988750-A-242022

CE

AEG